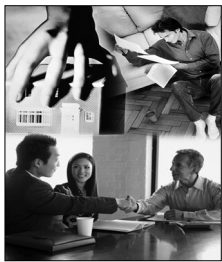


ХРЕЩАТИК

№181 (3812)

четвер, 9 грудня 2010 року

київська муніципальна газета



стор. 4

КВАРТИРНІ "ПАСЬЯНСИ"

Потрапити в халепу під час операцій з нерухомістю може кожен, але дотримання простих правил безпеки дасть змогу звести ризик до мінімуму



стор. 14-15

СТРАШНА МЕСТЬ

Оповідання та поезія Олени Шерман

Нездійснене право на пільгу

Виручка водія комунальної маршрутки має становити не менше 1400 гривень за зміну, тому пасажиром-пільговикам часто відмовляють у праві їздити безплатно



Фото Миколи ТИМЧЕНКА

Часто водії маршруток не церемоняться: "Якщо не хочете сплачувати за проїзд — їдьте тролейбусом"

Ірина ЩЕРБАТА
"Хрещатик"

Пасажири, які мають право, за українським законодавством, на пільговий проїзд у громадському транспорті, неодноразово чують відмову водія маршрутки у безплатному проїзді. І якщо деякі водії об'єктивно відмовляють пільговику в такому проїзді, то є категорія водіїв, які намагаються перехитрити інваліда чи ветерана війни. Щоб у пасажирів не виникало образ, "Хрещатик" допомагає киянам розібратися з системою пільгового проїзду.

За осінній період до столичного call-центру поскаржився 91 пасажир, якому маршрутне таксі відмовило як представнику пільгової категорії у безплатному проїзді. Найчастіше скаржаться інваліди I—II категорій, учасники бойових дій, постраждалі від аварії на ЧАЕС (I категорії) і лю-

ди, які супроводжують інвалідів I категорії. Річ у тім, що законодавчо ці чотири категорії громадян мають право на безплатний проїзд, але насправді доволі часто їм відмовляють у цій послугі. До цих категорій належать ще дві: діти — інваліди з дитинства (до 16 років) і діти до-

шкільного віку, які також мають право на пільгу незалежно від форми власності транспорту: чи то комунальної, чи приватної, чи колективної. Такі обов'язки перевізників озвучують в Головному управлінні транспорту Києва. Проте, якби ці обов'язки і перевізники, й водії виконували добросовісно, киянка не поскаржилася б до call-центру, що з неї систематично вимагають оплату проїзду за чотирирічну дитину, учасник бойових дій вчасно виїхав би з Севастопольської площі, а мати двох дітей-інвалідів не знала б про постійні відмови її неповнолітнім дітям із обмеженими фізичними можливостями у безплатному проїзді на зупинці "Вулиця Чорнобильська".

Зазвичай водії мотивують відмову неналежністю пасажиром до пільгової категорії,

якого він безплатно повинен перевозити, або посилаються на зайнятість двох пільгових місць, хоча насправді ці місця можуть бути в салоні (достовірну інформацію знає лише водій, адже саме йому пасажир показує посвідчення). Деякі водії пояснюють свої вчинки ще й тим, що бувають дні, коли обов'язкову виручку в 1400 грн заробити за зміну надзвичайно важко, тому один із виходів — відмовляти пільговикам у безплатному проїзді.

Як бачимо, у таких ситуаціях спрацює звичайна людяність чи відсутність її. Є й такі водії, які безплатно перевозять навіть стареньких немічних бабусь без жодних посвідчень! ●

Детальніше про право пільговиків на безплатний проїзд читайте на стор. 3



ФОТОФАКТ

Екстрений номер — за канадським зразком



Фото Бориса КОРПУСЕНКА

Ірина ЩЕРБАТА
"Хрещатик"

Голова КМДА Олександр Попов зустрівся з Надзвичайним і Повноважним Послом Канади в Україні Даніелем Кароном, щоб перейняти досвід у створенні єдиного телефонного номера екстреної допомоги населенню.

Створити в Україні єдиний телефонний номер екстреної допомоги УЄФА рекомендує до 2012 року. "Ми хотіли б вивчити досвід Канади, оскільки ваша практика у створенні та роботі служб екстреної допомоги вважається однією з найкращих у світі", — звернувся Олександр Попов до канадського гостя.

У відповідь Даніель Карон запропонував представникам КМДА відвідати Канаду та особисто ознайомитися з впровадженням програми екстреної допомоги населенню за єдиним телефонним номером у його державі •

ВИЗНАННЯ

Секретаріат нагороджено грамотами

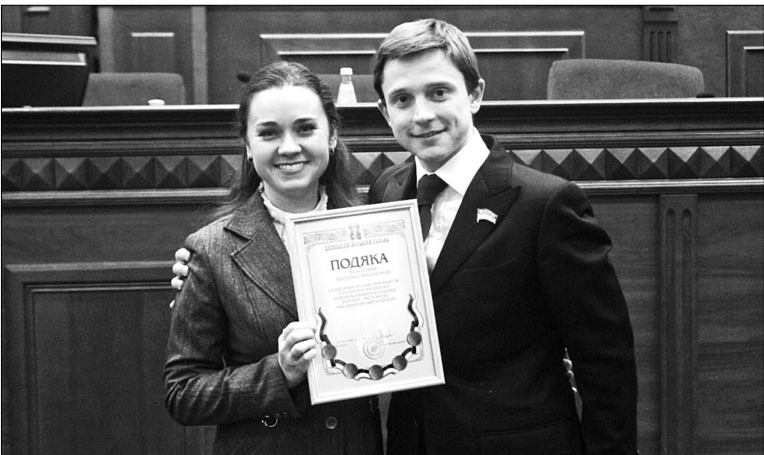


Фото надане пресслужбою

3 нагоди Дня місцевого самоврядування заступник Київського міського голови — секретар Київради Олесь Довгий привітав працівників секретаріату міськради

Євген ЛЕВЧЕНКО
"Хрещатик"

7 грудня відбулася церемонія нагородження працівників секретаріату Київської міської ради. Захід було приурочено до Дня місцевого самоврядування. Подяки від Кабінету Міністрів та Київського міського голови запрошеним вручив секретар Київради Олесь Довгий. Також присутній привітав голова постійної комісії з питань місцевого самоврядування, регіональних, міжнародних зв'язків та інформаційної політики Київради Олег Качкан.

Олесь Довгий зазначив, що працює в одній команді з кваліфікованими та добросовісними фахівцями. Секретар Київради зауважив, що робота органів місцевого самоврядування полягає в реалізації загальнодержавних програм, не забуваючи про кожного члена громади. "Місцева влада — це основа і запорука демократичного розвитку будь-якого суспільства", — сказав Олесь Довгий. Він нагадав працівникам місцевого самоврядування, що вони несуть особливу відповідальність перед людьми. Тож від їхнього уважного ставлення до них залежить успіх. Також він зазначив, що працівники секретаріату Києва є найкращими в Україні. Олег Качкан, приєднуючись до привітань, додав, що робота працівників місцевого самоврядування складна й відповідальна. Саме завдяки працелюбності таких людей та їхній відданості обраній справі робота органів місцевого самоврядування стає ближчою до пересічних громадян суспільства.

Двадцять співробітників секретаріату Київради одержали почесні грамоти та подяки Київського міського голови. Почесною грамотою Кабінету Міністрів України нагороджено керуючу справами — заступника секретаря Київської міської ради Світлану Удод і начальника відділу з питань власності Олену Васильєву, подяку від прем'єр-міністра України отримав начальник відділу з питань місцевого самоврядування Олексій Мужилко •

ГАРНА НОВИНА

Від Глибочицької до Володимирської

Завдяки введенню в експлуатацію нової ділянки водогону центр міста матиме вдосталь питної води



Фото Бориса КОРПУСЕНКА

За участю голови КМДА Олександра Попова відкрили нову гілку магістрального водопроводу, який забезпечить безперебійне постачання води в центр міста

Наталка МАРКІВ
"Хрещатик"

Гарна новина для всіх мешканців центральної частини міста — вчора введено в експлуатацію водопровідну магістраль діаметром 900 міліметрів від вулиці Глибочицької до Володимирської у Шевченківському районі. Вона дасть змогу підвищити тиск води у трубопроводі. Тож відтепер у центрі не буде перебоїв із водопостачанням, як це часто бувало в години пік (увечері та вранці), а також перед святами.

П'ять років — з 2005 до 2010 року — тривало спорудження нової водопровідної магістралі протяжністю понад два з половиною кілометри великого діаметра в Шевченківському районі. На її спорудження витрачено 93 млн грн. До цього часу воду в центральну части-

ну міста подавали з насосної станції "Сморозинська" водогонном з діаметром 500 мм. Протягом останнього десятиріччя центр міста інтенсивно забудовувався житловими висотками, готельними та офісними комплексами. Внаслідок цього в квартирах мешканців центральних вулиць почав знижуватися тиск води, а інколи її і взагалі не було в години пік. Тепер про цю проблему можна забути. На відкриття робочої заслінки, а відповідно і введення в експлуатацію нової ділянки трубопроводу, приїхали голова КМДА Олександр Попов, заступник голови КМДА Олександр Мазурчак та інші міські високопосадовці, що промовисто свідчить про ту значну увагу, яку вони приділяють комунальним проблемам.

"Водопровідна та каналізаційна система Києва у жахливому стані. Кількість аварій, які виникають практично щодня, не витримує жодної критики. Я переконаний, що питання належного водопостачання потрібно вирішувати комплексно, — зазначив Олек-

сандр Попов. — Уже затверджено міську програму "Питна вода", реалізація якої дасть змогу забезпечити киян якісною питною водою. А найближчим часом ми розглянемо системну програму модернізації водогонів у місті".

Цікаво, що нову гілку водогону проклали без "традиційного" розриву дороги, за безтраншейною технологією, — розповів гендиректор ТОВ "Концерн "Київпідземлябуд" Анатолій Гальчук. — Були тільки локальні розриви на місцях встановлення технологічних камер, тож ні автомобілісти, ні пішоходи якихось незручностей не відчули. Колектор пролягає на глибині 15 метрів, а його унікальність у тому, що коли водогін буде амортизований (а він має працювати не менше ніж 40 років), то для його заміни не доведеться проводити "розкопки", а таким же безтраншейним способом можна буде прокласти нові труби. Крім того, новий трубопровід матиме систему контролю, яка сигналізуватиме про найменші аварії з точністю до одного метра •



Боротьба за... пільгове сидіння

У комунальних маршрутках право на безплатний проїзд мають лише шість категорій киян

Ірина ЩЕРБАТА
"Хрещатик"

У Головному управлінні праці та соціального захисту не називають конкретних механізмів захисту ображеного інваліда чи ветерана, якому відмовили в безплатному проїзді. Натомість відправляють до Головного управління транспорту. Там скаргу приймають, проте не гарантують покарання кривдника, оскільки відмова пільговикові — момент непередбачуваний і складновловимий для перевірки. Отож українським ветеранам та інвалідам лишається досконало вивчити свої права та умови надання пільги, щоб бути готовим до діалогу з водієм.

Отримуючи ліцензію на перевезення, маршрутники погоджуються обслуговувати пільговиків із власної кишені без компенсації з державного бюджету. Щоб якось відшкодувати витрати підприємців, КМДА звела до мінімуму перелік пільгових категорій. Їх лишилося шість (див. у таблиці розділ таксомоторних маршрутів), а кількість безплатних місць зводиться до 10 % загальної кількості місць. У мікроавтобусах — це 1 одне місце, в автобусах, де більш як 20 сидячих місць, — два.

Для комунальних перевізників "Київпастранс" та "Київський метрополітен" компенсацію за пільговиків передбачено законами України "Про міський електричний транспорт" та "Про автомобільний транспорт". Тому кількість пільгових місць там необмежена, а перелік пільгових категорій значно ширший, ніж у маршрутках. Таким чином, пільговий проїзд багатодітним матерям, інвалідам I-III груп, дітям війни та іншим категоріям населення, які вказано в таблиці, законодавчо гарантується. Для цього достатньо пред'явити

оригінал посвідчення (нотаріально завірена копія не діє) у тролейбусах, трамваях, автобусах (№№ 101, 21, 31, 69), фунікулери та метрополітені. На таксі пільга не поширюється.

Увага! Важливий пункт, якого чимало пасажирів не знають, але який часто стає причиною пасажиро-водійських конфліктів. У "Київпастрансу" є категорія таксомоторних маршруток (№№ 17, 8, 166 та інші), що, як і приватні перевізники, компенсації з державного бюджету не одержують. Тому навіть у комунальних маршрутках безплатно їздять лише шість зазначених вище категорій киян і одночасно право на пільгу в автобусному салоні мають лише два пасажирів.

Інформація про кількість пільгових місць в автобусі та мінімальний перелік пільгових категорій знаходяться біля водія. Проте достатньо попросити в кількох із них такий папірець, як з'ясується, що експлуатаційний відділ інформаційних бюлетнів уже кілька років не оновлює.

Отже, перед вами — перелік категорій громадян,



Комунальний транспорт — порятунок для пільговиків. Кількість безкоштовних місць у ньому необмежена

які мають право на безплатний проїзд в автобусах, тролейбусах, трамваях,

маршрутних таксі, метрополітені. Дані надали ГУ транспорту Києва, ГУ праці та соціального захисту населення, КП "Київпастранс" та КП "Київський метрополітен" (див. табл. на стор. 4) ●

ДОВІДКА "ХРЕЩАТИКА"

Якщо вам відмовили в пільговому проїзді у міському пасажирському транспорті, звертайтеся до таких служб:

1. Служба допомоги мера киянам (call-центр) — 15-51.
2. Головне управління транспорту виконавчого органу Київської міської ради (КМДА) — звертатися письмово: Київ, 01030, вул. Леонтовича, 6. На ім'я начальника управління Водовозова Євгена Наумовича.
3. Комунальне підприємство "Київпастранс" — 528-30-11 (з 8:00 до 20:00).
4. Комунальне підприємство "Київський метрополітен" — 537-55-05. Також можна залишити повідомлення на сайті метрополітену (www.metro.kiev.ua) у рубриці "Зворотний зв'язок" або написати заяву в книгу скарг, що має бути в касі на кожній станції метрополітену.
5. Комунальна служба перевезень — 489-49-10.
6. У разі відмови в оформленні пільгового проїзду на залізничному вокзалі потрібно звертатися до адміністрації вокзалу (адміністратора, чергового по вокзалу, начальника вокзалу).

ПРЯМА МОВА

Чому водії відмовляють пасажирів у пільговому проїзді?

Іван ПОНОМАРЕНКО, народний артист України, соліст Національної опери:



— У пільговому проїзді в основному відмовляють водії приватних маршрутів. У мене є деякі пільги, і я принципово користуюся тільки міським транспортом. Їжджу на тролейбусі та в метро. Багато хто розповідає, що водії маршруток на пенсіонерів дивляться вовком. Безплатно проїхати дозволяють тільки учасникам вій-

ни, навіть, здається, одній людині. Заробляння грошей, що тут поробиш.



Інесса, держслужбовець:

— Відмова водіїв маршруток у пільговому проїзді пасажирів пов'язана з тим, що підприємцям потрібно зібрати певну суму грошей на заробітну плату, оренду автобуса, податки. Але в міському транспорті жодного разу не була свідком такої непривабливої ситуації.

Юрій ГАВРИЛЕНКО, менеджер:



— Дуже часто бачу таке в транспорті, частіше — в приватному. В основному водії маршруток, особливо переповнених, аргументують свою відмову відсутністю вільних місць. Але дивує те, що вони при цьому хамлять. Іноді до цього приєднуються і пасажирів. Пільговиків вимушені платити. Рідко виходять, адже вони розуміють, що водіям треба заробляти гроші.

Лідія БОРИСЕНКО, художник:



— Часто бачу в маршрутках, як відмовляють у проїзді таким людям. Це не що інше, як жадібність, комерційний інтерес приватників. Я не знайома з законодавством про пільговий проїзд, але бачити таке боляче. Я на боці людей літнього віку, яких інколи доволі брутально просять вийти з транспорту.

Анжеліка ВОЛИК, банківський працівник:



— Водії маршруток примушують платити пільговиків тільки тому, що це приватний транспорт. Я не раз стикалася з ситуацією, коли пасажирів нічого не лишалось, як сплатити за проїзд, адже їхати треба. Водії не церемоняться і тому, хто не згоден, відповідають коротко: "Ідьте на державному" ●

Опитувала Олена СТУЛЬЄВА, "Хрещатик"



Перелік категорій громадян, які мають право на безкоштовний проїзд в автобусах, тролейбусах, трамваях, маршрутних таксі, метрополітені (дані надали ГУ транспорту Києва, ГУ праці та соціального захисту населення, КП "Київпастранс" та КП "Київський метрополітен"):

Пільгова категорія громадян	На підставі якого документа зазначена
Громадський наземний транспорт загального користування звичайного режиму руху (автобуси, тролейбуси, трамваї, фунікулер) та метрополітен	
Ветерани війни:	
- учасники бойових дій, в т.ч. які належать до них;	посвідчення "Учасник бойових дій"
- учасники війни, в т.ч. які належать до них;	посвідчення "Учасник війни"
- особи, які належать до інвалідів війни, та особи, які прирівняні до них;	посвідчення "Інвалід війни"
- особа, яка супроводжує інваліда війни I групи;	один супроводжувачий
- особи, на яких поширюється чинність Закону України "Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту";	посвідчення "Член сім'ї загиблого" чи "Дитина загиблого військовослужбовця"
- особи, які мають особливі заслуги перед Батьківщиною;	посвідчення "Герой Рад. Союзу", книжка "Кавалер орденів Слави", книжка "4 медалі "За відвагу"
- особи, на яких поширюється дія Угоди про взаємне визнання прав на пільговий проїзд для інвалідів та учасників Великої Вітчизняної війни, а також осіб, прирівняних до них.	посвідчення "Учасник бойових дій", посвідчення "Інвалід війни", посвідчення "Учасник війни", посвідчення "Член сім'ї загиблого", у т.ч. й посвідчення, видані відповідними органами СРСР, союзних республік, які існували на його території, за зразками, які діяли до 01.01.1992 року
Громадяни, які постраждали внаслідок ЧАЕС:	
- особи, яких віднесено до I категорії;	посвідчення з вкладкою "1 категорія серії А" "Учасник ліквідації наслідків (або Постраждалий від аварії на ЧАЕС)"
- учасники ліквідації наслідків аварії, яких віднесено до II категорії;	посвідчення "2 категорія серії А. Учасник ліквідації наслідків аварії на ЧАЕС"
- діти, яким встановлено інвалідність, пов'язану з Чорнобильською катастрофою;	посвідчення серії Д з вкладкою
- особа, яка супроводжує хвору дитину (внаслідок Чорнобильської катастрофи) до місця лікування (реабілітації), оздоровлення та назад (за направленням медичних закладів).	Посвідчення дитини, яка потерпіла від Чорнобильської катастрофи серії Д (з вкладкою до посвідчення дитини, яка визнана інвалідом, інвалідність якої пов'язана з Чорнобильською катастрофою), яку супроводжує одна особа, та направлення медичного закладу
Ветерани праці:	
- ветерани праці;	посвідчення "Ветеран праці", пенсійне посвідчення з відміткою "Ветеран праці"
- особи, які мають особливі заслуги перед Батьківщиною;	посвідчення "Герой Соц. Праці", книжка "Кавалер орденів Труд. Слави"
- ветерани військової служби, ветерани органів внутрішніх справ, ветерани податкової міліції, ветерани державної пожежної охорони, ветерани Державної кримінально-виконавчої служби України, ветерани служби цивільного захисту, ветерани Державної служби спеціального зв'язку та захисту інформації України.	Посвідчення "Ветеран військової служби", "Ветеран органів внутрішніх справ", "Ветеран податкової міліції", "Ветеран державної пожежної охорони", "Ветеран Державної кримінально-виконавчої служби України", "Ветеран служби цивільного захисту", "Ветеран Державної служби спеціального зв'язку та захисту інформації України" або пенсійне посвідчення з відповідною відміткою
Пенсіонери за віком	
	пенсійне посвідчення (для проїзду у метрополітені дійсне посвідчення, яке видане виключно в Києві)
Інваліди:	
- інваліди I, II, III групи;	пенсійне посвідчення із зазначеною в ньому групою інвалідності
- інваліди по зору I-II груп;	посвідчення інваліда або членський квиток УТОС
діти — інваліди по зору, або які не мають двох кінцівок чи з паралічем двох кінцівок, а також інваліди I-II групи внаслідок цих причин;	пенсійне посвідчення
- особа, яка супроводжує інваліда по зору I групи; інваліда з ураженням опорно-рухового апарату I групи та дітей-інвалідів зазначених категорій;	один супроводжувачий
- особи, які не мають права на пенсію та інваліди за умови, що пенсіонер або інвалід отримує державну соціальну допомогу відповідно до Закону України "Про державну соціальну допомогу особам, які не мають права на пенсію та інвалідам".	пенсійне посвідчення; тимчасова довідка; посвідчення, видане управлінням праці та соц. захисту населення районних у місті Києві держадміністрацій
Жертви репресій — інваліди або пенсіонери	
Діти-сироти і діти, які залишилися без піклування батьків, що виховуються або навчаються у навчально-виховних та навчальних закладах	спеціальне посвідчення реабілітованого
Діти до 6 років (без зайняття окремого місця для сидіння)	єдиний квиток або пластикова картка разом із студентським квитком
Діти шкільного віку	учнівський квиток
Діти війни	пенсійне посвідчення з відміткою "Дитина війни"
Народні депутати України	
	посвідчення "Народний депутат по одномандатному виборчому округу"
- особа, яка супроводжує Народного депутата — інваліда I групи	один супроводжувачий
Судді всіх рівнів	
	службове посвідчення
Працівники міліції	
	службове посвідчення
Працівники податкової міліції	
	службове посвідчення
Працівники Служби безпеки України	
	службове посвідчення
Прокурори і слідчі прокуратури всіх рівнів, заступники і помічники прокурорів	
	службове посвідчення
Працівники галузі охорони здоров'я	
	посвідчення особи
Маршрутне таксі (таксомоторні маршрути КП "Київпастранс" та маршрутки приватних та комунальних перевізників)	
1. Ветерани війни:	
- учасники бойових дій, в т.ч. які належать до них;	посвідчення "Учасник бойових дій"
- учасники війни, в т.ч. які належать до них;	посвідчення "Учасник війни"
- інваліди війни та особи, які прирівняні до них;	посвідчення "Інвалід війни"
- особи, на яких поширюється чинність Закону України "Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту";	посвідчення "Член сім'ї загиблого" чи дитина загиблого військовослужбовця"
- особи, які мають особливі заслуги перед Батьківщиною;	посвідчення "Герой Рад. Союзу", книжка "Кавалер орденів Слави", книжка "4 медалі "За відвагу"
2. Учасники ліквідації та потерпілі від наслідків аварії на Чорнобильській АЕС, яких віднесено до I категорії	
3. Інваліди I та II груп	
	пенсійне посвідчення із зазначеною в ньому групі інвалідності
4. Особа, яка супроводжує інваліда I групи (одна особа)	
	один супроводжувачий
5. Діти-інваліди з дитинства віком до 16 років	
	пенсійне посвідчення
6. Діти дошкільного віку без надання окремого місця для сидіння	

Квартирні "пасьянси"

Потрапити в халепу під час операцій з нерухомістю може кожен, але дотримання простих правил безпеки дасть змогу звести ризик до мінімуму

Євген ЛЕВЧЕНКО
"Хрещатик"

За даними ГУ МВС України, в Києві лише за 10 місяців з початку року міліцією порушено 24 кримінальні справи за статтею "шахрайство". Усі випадки стосуються махінацій з нерухомістю, а розкрито з них лише 13. "Хрещатик" вирішив розглянути найпопулярніші способи "кидайлів" і дати кілька практичних порад, як убезпечитись під час операцій із житлом.

Шахрайські схеми

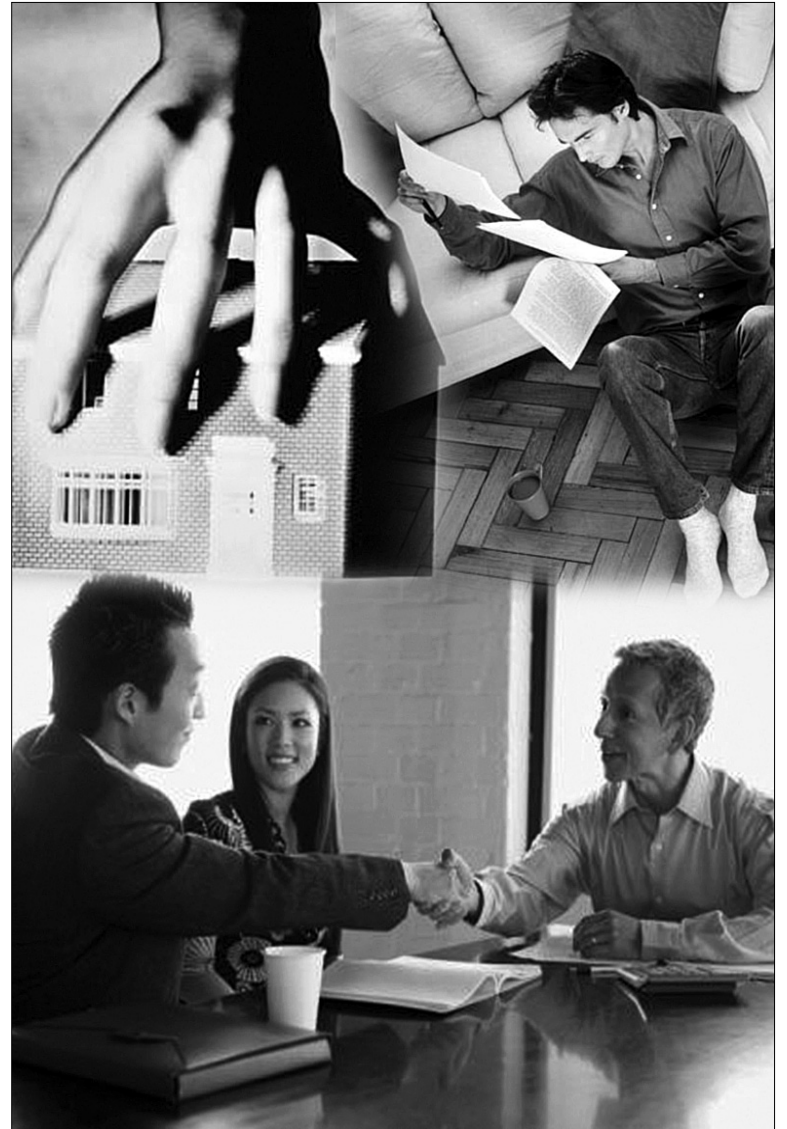
Столичний ринок нерухомості завжди приваблював шахраїв різного штибу. Київ — мегаполіс, у якому ціни на житло одні з найвищих в Європі, тож і креативних ідей у зловмисників — цілий арсенал.

Торгівля від імені покійного. Нещодавно правоохоронці затримали групу зловмисників, які торгували житлом померлих. Через двірників, сусідів зловмисники дізнавалися про тяжкохворих або літніх громадян, які незабаром можуть піти з життя. У жертви викрадали документи в транспорті або шляхом проникнення до квартири. З потрібними документами виставляли житло на продаж.

Афери з дорученнями. Уважно перевіряйте квартиру, якщо вона продається за дорученням. Упевніться через єдиний реєстр довіреностей, що така довіреність справді є. А навіть якщо є, розберіться, що саме і хто кому довіряє. Бо цілком може виявитися, що продавець надасть доручення на право володіння, тільки не квартирою, а... транспортним засобом, наприклад.

Махінації з орендою. Орендуючи квартиру, теж потрібно бути пильними, адже цілком може виявитися, що житло вам здаватиме не сам власник, а хтось із його родичів. Суборенда, тобто коли люди здають в оренду житло, яке теж у когось винайняли, часто на кілька діб — доволі розповсюджений вид незаконної наживи. Коли ж з'явиться справжній власник і виникнуть проблеми, грошей ніхто не поверне. Щоб не "вляпатися", підписуйте договір, у якому чітко оговорюйте всі можливі обставини.

Житло як причина розбрату. Ситуація має такий вигляд: родич або друг дитинства просить допомогти йому взяти кредит у банку під заставу вашої квартири. Перш ніж погодитися, врахуйте, що за кілька місяців банк вимагатиме розрахунку за гарантією. Родич же може просто знизати плечима й показати порожні кишені.



Не стати жертвою просто

Щоб не потрапити до розряду одурених через квартирне питання, дотримуйтеся елементарних правил безпеки.

Не поспішайте. Якщо вирішили придбати житло, то перш за все оцініть ризики. Віце-президент Асоціації професійних управляючих нерухомістю Анатолій Топал радить не піддаватися "психозу", який можуть створювати продавці. У таких випадках важливо, щоб незалежний фахівець, запрошений вами, сказав "СТОП!" і перевірив пропозицію. За словами пана Топала, за 11 років його практики було лише два випадки, коли продавцям справді були потрібні гроші.

Не спокійтесь заниженою ціною. Якщо ціна квартири на 10—15 % нижча за середньоринкову, запитайте у власника про причини "щедрості". Й перш ніж пристати на пропозицію, перевірте документи. Якщо не впевнені у власних знаннях, зверніться до фахівців із оцінки нерухомості. В результаті комплексної перевірки знатимете про житло, яке збираєтеся купити, майже все.

Звертайте увагу на термін володіння квартирою попередніми власниками. Має викликати підозру, якщо житло "пережило" не один продаж за кілька років. Керівник департаменту комерційного продажу однієї з агенцій

нерухомості Анатолій Кочура радить під час підписання попереднього договору та перед внесенням завдатку вивчити документи на право власності, уважно прочитати договір. Вимагайте характеристику з БП та технічну документацію, де зображено план квартири. Дізнайтеся про наявність дітей та співвласників. Факт передачі грошей зафіксуйте документально.

Як убезпечитися самотнім. Самотні літні люди — ласий шматок для шахраїв, адже їх легко обдурити й вмовити продати житло, зігравши на потребі лікування або елементарного догляду. Через деякий час жертві пропонують написати на доглядача заповіт або договір довічного утримання, за яким квартира після смерті лишається за "благодійником". Тож заповіт чи дарчу пишуть тільки на людей, котрих знаєте давно й яким можете довіряти.

Будьте обережними, обираючи нотаріуса. Саме юрист є ключовою фігурою під час оформлення договорів купівлі-продажу й саме тому шахраї залучають їх до своїх груп. Тож під час підписання документів нотаріуса запрошуйте самі, звертаючись до перевірених професіоналів.

Звичайно, абсолютної панацеї від шахраїв немає. Але обережність у нових знайомствах і здоровий глузд дають певні гарантії, що в безпеці будуть не лише ваша нерухомість, а й — найважливіше — життя ●



Живі традиції театру

Національний академічний театр російської драми імені Лесі Українки розпочав ювілейний сезон



“Вишневі сад” орієнтований на глядача, що надає перевагу традиційному прочитанню класичної п'єси



Прем'єра вистави “Сто п'ята сторінка про кохання” відбудеться 10 грудня

Тетяна БЕСЧАСТНА
“Хрещатик”

До цієї події театр підійшов у чудовій творчій формі. Зберігаючи найкращі традиції колективу, театр завжди рухається, оновлюється репертуар, акторський склад, а цього сезону покаже й велику кількість прем'єр.

Багатий на історичні події театр

Відлік існування цього театру можна починати з 1926 року, коли рішенням Київського окружного виконкому було організовано Російську державну драму. Коли глибше зануритися в історію, стане зрозуміло, що театр має розгалужені корені. В ті далекі часи російський театр існував на рівні антрепризи, а в Києві була лише одна театральна будівля Миського театру, яку на два сезони між собою ділили оперний та драматичний театри. Ця споруда згоріла, тож опера та драмтеатр показували вистави в різних приміщеннях. Наступного року виповнився 120 років від дня створення першого стаціонарного російського театру в Україні. Цей театр був приватним, оскільки державних тоді працювало небагато, і всі навколо метрополії — в Петербурзі, Москві, Ярославлі. Микола Соловцов, який мав приватну надзвичайно успішну антрепризу, створив перший стаціонарний російський театр в Україні. І якщо простежити зв'язок, то саме від нього тягнеться ниточка до сучасного театру російської драми імені Лесі Українки. Театр видатного російського режисера та актора Миколи Соловцова було створено 1891 року, акторський склад саме цієї трупи згодом став основою Київського державного російського драматичного театру. І свої перші спектаклі трупа Миколи Соловцова показувала в приміщенні, в якому й донині працює театр імені Лесі Українки. Ця споруда увійшла в історію як будинок Бергоньє. Згодом Соловцов помирає, через якийсь час відбувається жовтнева революція, настає край приватному підприємству, і трупа театру переходить в різні стани. Вона стає то театром імені Леніна, то Першим українським драматичним театром, і зрештою 1926 року ці перетворення закінчилися.

Театр ансамблю

Цінність будь-якого театру, його популярність у глядача завжди визначають яскраві індивідуальності у складі трупи. Наприкінці 1930-х років до театру приходять Костянтин Хохлов, разом з Володимиром Неллі вони створюють саме той театр, який і досі прагнуть зберегти, — театр з живою традицією, з його видатними акторами й режисерами. За ці роки в стінах театру працювали такі митці, як Костянтин Марджанов (Маржанішвілі), Леонід Варпаховський, Георгій Товстоногов, Микола Соколов. А 1963 року вперше поріг театру переступив Михайло Резнікович, який надовго пов'язав свою долю з цим колективом. У різні роки він працював у театрах й інших міст, але завжди повертався сюди, у свій театр. Це єдиний режисер (після Костянтина Хохлова), який побив усі рекорди і вже протягом 16 років обіймає посаду генерального директора та художнього керівника театру.

Цим театром можуть пишатися

я й багато акторів, котрі тут пройшли “перше хрещення”, мали перші професійні успіхи, здобули першу славу, а згодом вийшли і на її вершини. Саме тут починали працювати Кирило Лавров, Павло Луспекаєв, Олег Борисов, Нона Терентьєва, Емілія Мільтон, а згодом з різних причин йшли до інших театрів. А втім, були й чудові актори, які створили славу театрові російської драми і продовжували тут працювати багато років: Михайло Романов, Марія Стрелкова, Юрій Лавров, Євгенія Павлова, Віктор Халатов, Віктор Добровольський, Валерія Драга. Працюють у театрі донині й два корифеї — Микола Русковський та Олександра Смолярова, які стали частиною трупи в ті знамениті 1950-ті роки. Далі варто згадати Юрія Мажугу й Валерію Заклунну. Інше покоління — Лариса Кадочникова, Лілія Яремчук, Ірина Дука, Валентин Шестопалов. Наступне покоління — Тетяна Назарова, Станіслав Москвін, Юрій Гребельник, Наталя Доля.

Театр для глядача

Є одна риса, яка вирізняє театр імені Лесі Українки з-поміж інших. Вона пов'язана з глядачем. Сьогодні це один з театрів, до якого глядачі самі йдуть по

квитки. Можливо, комусь це видається дивним, комусь — дрібницею, але воно демонструє той факт, що глядач іде до цього сяди, приблизно розуміючи, що він побачить, він іде цілком усвідомлено. “Театр сьогодні намагається утримувати демократичні ціни, які, з одного боку, дають театру можливість заробляти, а з іншого — не відлякувати глядача, — розповів “Хрещатику” Борис Куріцин, заслужений діяч мистецтв України, керівник літературно-інформаційної служби театру. — Ми розраховуємо на того глядача, який разом з нами ходить цими вулицями, їздить одним транспортом, на того глядача, який прагне духовного розвитку. Звісно, ми намагаємося зберегти певний баланс. Так, нас сьогодні часто звинувачують у тому, що театр показує чимало розважальних спектаклів. Але, вибачте, так чи інакше, жити в суспільстві й бути вільним від нього неможливо. І не враховувати того, що сьогодні цікаво глядачеві, не можна, тому в нашому репертуарі є абсолютно різні жанри”.

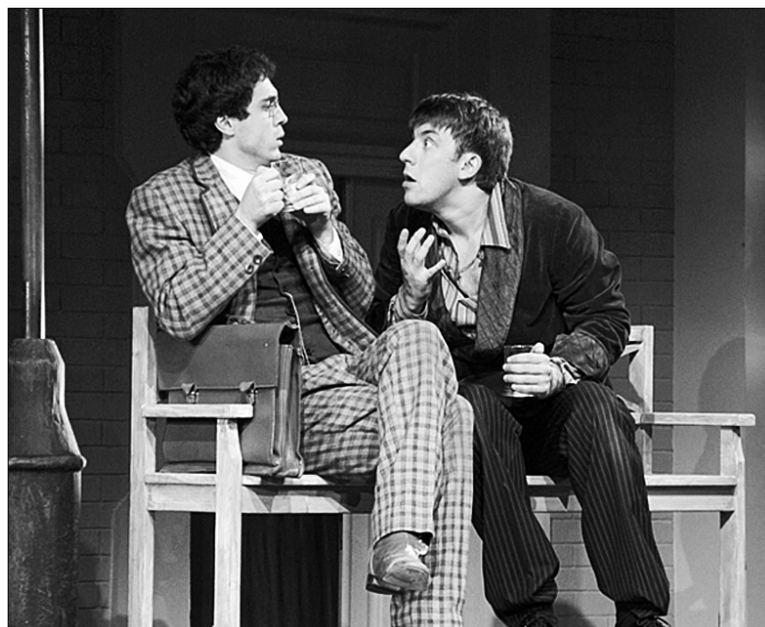
За чотири місяці, що вже минули від початку сезону, відбулося кілька прем'єр, на черзі — четверта. Поставили дві вистави за творами Антона Чехова. Квитки на “Вишневі сад” моментально розкупують. “Ми раді з того, — каже Борис Куріцин, — оскільки чеховський “Вишневі сад” не такий уже й простий для режисера, а для акторів це завжди, так би мовити, перевірка на професіоналізм, до того ж це надзвичайно бажаний матеріал. Та головне, що глядач іде до театру, щоб почути текст, думки Чехова, і це свідчить про те, що ми правильно обрали драматургію”. Паралельно театр російської драми представив й іншого Чехова, не просто усміхненого, а такого, що сміється. Це Чехов, який пропонує якісь речі на рівні анекдоту, на рівні водевілю, який добре знає стихію театрального дійства. Дивовижний спектакль під назвою “1001 пристрасть, або Дрібниці життя” дає можливість і посміятися, і поплакати. Популярність вистави переконує, що глядач відчув смак до такої драматургії.

Спектакль розважального жанру за п'єсою одного з найпопу-

лярніших у Європі комедіографів Рея Куні є продовженням історії “Занадто одруженого таксиста” під назвою “Занадто щасливий батько”. Хтось може здивуватися сусідству Чехова й Куні. Але в театрі вважають, що воно цілком виправдане, оскільки сьогодні є інтерес до ситуативної комедії.

Четверта прем'єра цього півріччя, якою завершиться календарний рік, стала експериментальною роботою, яку створювали доволі довго. Надзвичайно серйозно до неї поставилися і автор, режисер-постановник Михайло Резнікович, і молоді актори, які переважають у п'єсі. Прем'єра вистави “Сто п'ята сторінка про кохання” відбудеться 10 грудня. Це історія про кохання, яка увірвала в себе прозу різних століть, про кохання в екстремальній ситуації, про кохання у різних його виявах. Глядачеві запропонують надзвичайно емоційний спектакль, дуже відвертий, занурення в атмосферу екстремального дійства. В процесі репетицій постійно змінювалися текстові фрагменти і навіть актори. Щось підказувало режисеру, що потрібно емоційно жорсткіше підійти до певного фрагмента, ролі. Десь актори не витримували фізичних навантажень... Таку роботу в театрі готували вперше, її створювали фактично на репетиціях — текстовий матеріал, пошук нових ходів, нового емоційного забарвлення... У “Сто п'ятій сторінці про кохання” задіяні заслужені артисти України Наталя Доля, Олег Треповський, Дмитро Савченко, Ольга Кульчицька і велика група молодих акторів — Андрій Кронглевський, Олексій Поліщук та інші. Автор, режисер і постановник — Михайло Резнікович, сценарист — Марія Левицька, композитор — Юрій Шевченко.

Наступного року театр планує підготувати ще кілька прем'єр. Це і російська класика — “Нахлібник” Тургенєва, і світова класика — “Міра за міру” Шекспіра, і сучасна зарубіжна драматургія. Тобто Національний академічний театр російської драми імені Лесі Українки вступає у свій ювілейний 120-й рік з великими планами та з вагомими досягненнями ●



Вистава за творами Антона Чехова “1001 пристрасть, або Дрібниці життя” викликає у глядача широкий спектр почуттів

Фото з архіву театру



ПОНЕДІЛОК ГРУДЕНЬ 13

9.45 СТБ

ПОМСТА І ЗАКОН

Режисер: Р. Сиппі

У ролях: Дхармендра, А. Баччан, Х. Маліні, С. Кумар
Драма. Інспектор поліції Кхахур, який багато років стояв на варті закону, наймає двох шляхетних злодюжок, щоб ті зловили для нього заклятого і невовимого ворога Габара, від руки якого загинула сім'я інспектора.

11.50 1+1

СИБІРСЬКИЙ ЦИРУЛЬНИК

Режисер: М. Михалков

У ролях: О. Меньшиков, Дж. Ормонд, Р. Харріс, О. Петренко
Мелодрама. Історія нещасної любові американської авантюристики і чистого до найновітнішого російського юнкера. Останні роки правління Олександра III. Американський винахідник намагається продати Росії самохідну диво-лісопилку "Сибірський циркульник". Успіх "справи його життя" залежить від генерала Радлова. На допомогу винахіднику до Москви приїжджає молода американка Джейн.

12.40 К1

РОЗРЯДИ БЛИСКАВКИ

Режисер: М. Джонс

У ролях: К. Сорбо, Д. Скофілд, А. Райт
Бойовик. Таємничий незнайомець з'являється в містечку саме того дня, коли блискавка вбиває туриста. Мандрівник стверджує, що його місія — знищити істоту, яка спускається на землю верхи на блискавці, щоб убивати. Спочатку Шериф не звертає уваги на ці слова, вважаючи їх бовдівелями. Але одного разу тварюка, що світиться, приходить в будинок за його сином.

13.00 2+2

ОСТАННІЙ ДЕНЬ

Режисер: М. Рол

У ролях: Н. Хенстрідж, Д.Дж. Елліотт, Дж. Кромвелл, С. Калп
Бойовик. Кліматичні зміни, температурні скачки і різні аномалії буквально обрушилися на нашу планету. Причина того, що відбувається, — раптове руйнування Місяця і проникнення його частин, що відколотися, в земні шари атмосфери. Вирішено знищити Місяць, поки він не згубив Землю!

15.00 1+1

ІРОНІЯ ДОЛІ, АБО З ЛЕГКОЮ ПАРОЮ!

Режисер: Е. Рязанов

У ролях: А. Маяков, Б. Брильська, Ю. Яковлев, Г. Бурков
Лірична комедія. "Нема лиха без добра" — цю народну мудрість несподівано підтвердила тяга держави часів "совка" до уніфікації і стандартизації всього і вся. Саме вона породила ситуацію, коли випивши з друзями напередодні Нового року московці опиняються в своїй квартирі в рідному мікрорайоні, але... у Ленінграді. Де і знайомяться з чарівною господинею. Всього одна новорічна ніч — і любов, знайдена на все життя.

15.40 ENTER-ФІЛЬМ

ВЕСНА

Режисер: Г. Александров

У ролях: Л. Орлова, М. Черкасов, Р. Плятт
Муз. комедія. Режисер Громов знімає фільм, вибравши прототипом героїні ученого Ірину Нікітіну. Обставини складаються так, що актриса як дві краплини води схожа на Ірину.

17.10 НТН

ПОДВІЙНИЙ ОБГІН

Режисер: О. Гордон

У ролях: Б. Хімічев, В. Міхєєнко, Ю. Назаров, В. Томкус
Трилер. Два досвідчені злочинці викрадають трейлер з дорогим вантажем, щоб доставити його за сотні кілометрів злодійській зграї. Викрадену машину переслідують безстрашний капітан ДАІ.

19.20 2+2

УНІВЕРСАЛЬНИЙ СОЛДАТ

Режисер: Р. Еммеріх

У ролях: Ж.-К. ван Дамм, Д. Лундгрєн, Е. Уолкер, Е. О'Росс
Фантастика. Бойовик. Коштовний універсальний солдат — довершена кібернетична машина для вбивства — Люк Деверо в якості технічного експерта працює над створенням нових непереможних роботів в людській подобі. Секретний проект підходить до кульмінації, але у цей момент суперкомп'ютер, що контролює цілу армію універсальних солдат, виходить з під контролю.

21.15 ТОНІС

АДАМ ОДРУЖУЄТЬСЯ З СВОЮ

Режисер: В. Титов

У ролях: О. Циплакова, О. Соловійов, З. Гердт, Т. Васильєва
Комедія. Дія відбувається під час засідання вигаданого суду, на якому розв'язується питання, чи можуть Адам і Єва стати подружжям.

22.15 УКРАЇНА

ФОРСАЖ

Режисер: Р. Коєн

У ролях: В. Дизель, П. Уокер, М. Родрігес, Дж. Брюстер
Бойовик. Хтось збирає марки, хтось сушених метеликів, а хтось жити не може без машин і перегонів. Запах бензину і моторного масла притягує цих людей, як притягує запах самок самців при злучці. Швидкість, свобода, адреналін, гроші... Ніч, гладкі, як дзеркало, вулиці Лос-Анджелеса, вилізани і натерті до блиску тачки, рев моторів і динамічні аудіосистеми, що змагаються у силі децибел, спітнілі і гарячі тіла розкішних дівчаток, які труться біля машин.

23.10 2+2

ЧОРНА КНИГА

Режисер: П. Верховен

У ролях: К. ван Хаутен, С. Кох, Т. Хоффман, М. Рейн
Трилер. Коли затишне містечко, де проводила дні під час фашистської окупації Голландії молода єврейська співачка Рейчел Стайн, було зруйноване під час повітряного бомбардування, вона вирішує разом з іншими євреями відправитися на південь країни, вже звільнений від загарбників. Але в дорозі їх перехоплює німецький військовий патруль, і всі біженці стають жертвами кривавої різанини.

КИЇВ

6.00 Клуб-700
6.30 "Церква "Посольство Боже"
7.00 СТН-тижневик
7.30 У центрі уваги
8.05 СТН — спорт-тижневик
8.25 Енциклопедія здоров'я
8.30 Вдала кар'єра
9.00 СТН-тижневик
9.30 Столиця
10.15 Бізнес-ситуація
11.05 Формула успіху
13.20 Файна садиба
13.50 "В гостях у Д. Гордона". В. Маслаченко

15.00 СТН
15.10 Т/с "Любий ворог"
16.10 У центрі уваги
17.00 СТН
17.15 "В гостях у Д. Гордона". В. Кікобідзе

18.25 Вечірня кава
19.00 СТН
19.20 Міська варта
19.25 Столиця
20.00 Т/с "Ад'ютант любові"
21.00 СТН
21.25 Х/ф "У тилу ворога"
23.00 СТН
23.20 Міська варта
23.30 Запитай та прислухайся

ПЕРШИЙ. ЕРА

6.00 Доброго ранку, Україно!
6.01 Ранкова молитва
6.05 Новини
6.10 Спорт
6.20 Вертикаль влади
6.30 Новини
6.35 Вертикаль влади
6.45 Православний календар
6.50 Travel-чек
7.00 Новини
7.05 Спорт
7.15 Ера бізнесу
7.25 Автодрайв
7.30 Новини
7.50 Мультфільм
8.00 Новини
8.05 Спорт
8.15 Огляд преси
8.20 Нерухомість
8.30 Мультфільм
8.40 Корисні поради
9.00 Підсумки тижня
9.45 Слово регіонам
10.05 Т/с "Під дахами великого міста"

11.05 Шеф-кухар країни
12.00 Новини
12.10 Діловий світ
12.20 Прово на захист
12.50 Х/ф "Кін-дза-дза"
15.00 Новини
15.15 Euronews
15.25 Діловий світ. Агросектор
15.35 Т/с "Сімнадцять миттєвостей весни"

17.00 Т/с "Під дахами великого міста"
18.00 Вікно до Америки
18.20 Новини
18.45 Діловий світ
19.00 Про головне
19.40 Бокс
20.55 Офіційна хроніка
21.00 Підсумки дня
21.25 Слово регіонам
21.35 Діловий світ
21.45 Світ спорту
22.00 Футбольний код
22.55 Трико, Кено
23.00 Підсумки
23.15 Вертикаль влади
23.30 Підсумки
23.35 Вертикаль влади
0.00 Підсумки
0.10 Спорт
0.15 Шоу Біз
5.25 М/с "Вампір'як"
5.50 Діловий світ. Агросектор

19.20 2+2

УНІВЕРСАЛЬНИЙ СОЛДАТ

Режисер: Р. Еммеріх

У ролях: Ж.-К. ван Дамм, Д. Лундгрєн, Е. Уолкер, Е. О'Росс
Фантастика. Бойовик. Коштовний універсальний солдат — довершена кібернетична машина для вбивства — Люк Деверо в якості технічного експерта працює над створенням нових непереможних роботів в людській подобі. Секретний проект підходить до кульмінації, але у цей момент суперкомп'ютер, що контролює цілу армію універсальних солдат, виходить з під контролю.

21.15 ТОНІС

АДАМ ОДРУЖУЄТЬСЯ З СВОЮ

Режисер: В. Титов

У ролях: О. Циплакова, О. Соловійов, З. Гердт, Т. Васильєва
Комедія. Дія відбувається під час засідання вигаданого суду, на якому розв'язується питання, чи можуть Адам і Єва стати подружжям.

22.15 УКРАЇНА

ФОРСАЖ

Режисер: Р. Коєн

У ролях: В. Дизель, П. Уокер, М. Родрігес, Дж. Брюстер
Бойовик. Хтось збирає марки, хтось сушених метеликів, а хтось жити не може без машин і перегонів. Запах бензину і моторного масла притягує цих людей, як притягує запах самок самців при злучці. Швидкість, свобода, адреналін, гроші... Ніч, гладкі, як дзеркало, вулиці Лос-Анджелеса, вилізани і натерті до блиску тачки, рев моторів і динамічні аудіосистеми, що змагаються у силі децибел, спітнілі і гарячі тіла розкішних дівчаток, які труться біля машин.

23.10 2+2

ЧОРНА КНИГА

Режисер: П. Верховен

У ролях: К. ван Хаутен, С. Кох, Т. Хоффман, М. Рейн
Трилер. Коли затишне містечко, де проводила дні під час фашистської окупації Голландії молода єврейська співачка Рейчел Стайн, було зруйноване під час повітряного бомбардування, вона вирішує разом з іншими євреями відправитися на південь країни, вже звільнений від загарбників. Але в дорозі їх перехоплює німецький військовий патруль, і всі біженці стають жертвами кривавої різанини.

11.05 Т/с "Якось в міліції"
12.00 Новини
12.15 Знак якості
12.55 Детективи
14.00 Кримінальні справи
15.00 Розбір польотів
15.45 Чекай на мене
17.20 Т/с "Сусіди"
18.00 Новини
18.10 Т/с "Загальна терапія 2"
19.05 Т/с "Обручка"
20.00 Подорожі
20.30 Т/с "Подарунок долі"
21.30 Т/с "Котовський"
23.20 Вечір професійного боксу. Віталій Кличко — Кріс Аріоло
5.25 Розбір польотів

УКРАЇНА

6.00 Срібний апельсин
6.50 Події
7.15 Т/с "Ефросинія"
8.15 Т/с "Слід"
9.10 Т/с "Шахта"
11.10 Т/с "Любов та інші дурощі"
13.10 Хай говорять. Сізо або Парс?
14.00 Т/с "Слід"
15.40 Щирі середні зізнання
16.10 Федеральний суддя
17.00 Події
17.15 Критична точка
18.00 Т/с "Ефросинія"
19.00 Події
19.25 Т/с "Маруся"
20.20 Т/с "Вийшов їжачок з туману"
22.15 Х/ф "Форсаж"
5.20 Срібний апельсин

НОВИЙ КАНАЛ

5.20 Руйнівники міфів
6.10 Т/с "Ранетки"
7.00 Плідом
7.05 Сміховинки
7.30 Репортер
8.30 Репортер
9.00 Очевидець
10.00 Інтуїція
11.10 Т/с "Щасливі разом"
12.20 Т/с "Татусеві доньки"
13.35 М/с "Поліцейська академія"
14.15 М/с "Сім'яка Адамсів"
14.35 Т/с "Друзі"
15.55 Т/с "Пліткарка"
16.55 Т/с "Вороніни"
18.00 Т/с "Щасливі разом"
19.00 Репортер
19.15 Спортрепортер
19.35 Т/с "Татусеві доньки"
21.00 Т/с "Вороніни"
22.05 Новий погляд
23.05 Т/с "Загублені 5"
0.00 Репортер

ICTV

6.00 Служба розшуку дітей
6.10 Спорт
6.15 Ділові факти
6.25 300 сек./год.
6.35 Світонок
7.30 Ділові факти
7.40 Факти тижня
8.45 Факти. Ронко
9.25 Спорт
9.30 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 8"
10.30 Т/с "Солдати 15"
11.35 Анекдоти по-українськи
12.05 Люди, кані, кролики і... Домашні ролики
12.45 Факти. День
12.55 Спорт
13.00 Х/ф "У червні 41"
17.35 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 8"
18.45 Факти. Вечір
19.20 Спорт
19.25 Надзвичайні новини
19.55 Т/с "Ліквідація"
21.50 Т/с "Угро"
23.00 Свобода слова

1+1

6.10 Т/с "Янгол-охоронець"
6.55 Сніданок з 1+1
7.00 ТСН
7.25 М/ф "Василіса Чудова"
8.00 ТСН
9.00 ТСН
9.25 Смакуємо
10.10 Велике перевтілення
11.00 Ремонт +
11.50 Х/ф "Сибірський циркульник"
15.00 Х/ф "Іронія долі, або З легкою парою!"
17.00 ТСН
17.15 Х/ф "Іронія долі, або З легкою парою!"
19.30 ТСН
20.10 Зірка+зірка
22.55 Що ти робив минулої п'ятниці
0.05 ТСН
0.15 ТСН
5.30 Сімейні драми

ІНТЕР

6.05 "Міста підземного світу". Під коменем. Сан-Франциско
7.00 Новини
7.10 Ранок з Інтером
7.30 Новини
8.00 Новини
8.30 Новини
9.00 Новини
9.10 Т/с "Повернення Мухтара"

ТЕТ

7.30 М/ф "Ведмежатко Кісіфур"
8.00 Дім 2
10.00 Зніміть це негайно

11.00 Давай спробуємо!
12.00 Звона вечера
13.00 Давай одружимося
14.00 М/с "Фікс і Фокс"
14.30 М/с "Світ Квеста"
15.00 М/с "Пригоди Дага Кумедного"
15.30 Мультфільм
16.00 Т/с "Мерлін"
17.00 Зніміть це негайно
18.00 Т/с "Іграшки"
18.30 Т/с "Універ"
19.30 Дім 2
20.30 Дім 2
21.00 Звона вечера
22.00 Давай спробуємо!
23.00 Шлюбне читво
23.30 Т/с "Універ"

5-й КАНАЛ

6.01, 22.30 Час-Тайм
6.20, 18.45, 23.15, 0.20, 3.15, 5.15 Час спорту
6.30 Ранок на 5
9.10, 22.15, 23.30, 2.40, 4.25 Бізнес-час
9.25 0.30, 3.50 Автопілот-новини
9.35 13.30, 14.30 5 елемент
10.00 — 1.00 Щогодини, 20.30, 18.00, 3.00, 4.00, 5.00 Час новин
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції
15.10, 16.10 Майдан
17.30, 4.40 Територія закону
18.30, 23.40, 5.30 Київський час
19.00, 23.00, 0.00 "Час новин"
19.25, 1.15 Час. Важливо
21.00, 2.00 Час
21.50, 3.30, 5.40 Велика політика
23.55, 2.55, 3.25, 4.30, 5.25 Огляд преси

НТН

6.00 Історія України
6.40 Х/ф "Воїни"
8.20 "Правда життя". Тату. На вістрі голки
9.00 Т/с "NCIS. Полювання на вбивцю"
10.00 Т/с "Закон і порядок"
11.00 Т/с "CSI" — "Маямі"
12.00 Карні справи
12.50 Правда життя
13.25 Т/с "Оперативний псевдонім"
14.25 Т/с "Next 3"
15.25 Т/с "Кобра"
17.10 Х/ф "Подвійний обгін"
18.30 Агенти впливу
19.00 Свідок
19.20 Т/с "Оперативний псевдонім"
20.20 Т/с "CSI" — "Маямі"
21.30 Свідок
22.00 Т/с "NCIS. Полювання на вбивцю"
23.00 Т/с "Закон і порядок"
0.00 Свідок
5.15 Свідок
5.40 Політерор

СТБ

6.05 Бізнес +
6.10 Док. фільм
6.35 Т/с "Комісар Рекс"
9.45 Х/ф "Помста і закон"
12.55 Битво екстрасенсів. Війна світів
15.00 Давай одружимося
17.00 Неймовірна правда про зірок
18.00 Вікно-новини
18.10 Чужі пам'ятки. Репортаж з петлею на шиї
19.10 Україна має талант! Найкраще
22.00 Вікно-новини
22.25 Т/с "Доктор Хаус"
23.25 Т/с "Клініка"

ОРТ-Україна

5.00 Новини
9.00 Новини
9.15 Контрольна закупівля
9.40 Жити здорово!
10.55 ЖЖХ
12.00 Новини
12.10 Модний вирок
13.15 Детективи
14.00 Інші новини
14.20 Зрозуміти. Пробачити
15.00 Новини
15.20 Хочу знати
16.00 Доки всі вдома
16.55 Федеральний суддя
18.00 Новини
18.15 Т/с "Слід"
19.00 Давай одружимося!
20.00 Чекай на мене
21.00 Час
21.30 Т/с "Втеча"
22.40 ф/м "Поєдинки. Випробування смертю"
23.45 Нічні новини
0.05 Підпільна імперія

РТР ПЛАНЕТА

7.00 Ранок Росії
11.05 Х/ф "Джек Восьмьоркін — американець"
12.15 Новини культури
12.30 "Російський стиль". Купецтво
13.00 Вісті
13.30 Х/ф "Вторгнення"
15.00 Вісті
15.30 Місцевий час. Вісті — Москва
15.50 ВЧК проти патріарха Тихона
16.40 Про найголовніше
17.25 Справжнє життя

18.10 Т/с "Багата і кохана"
19.00 Вісті
19.45 Т/с "Ефросинія"
20.30 Т/с "Дворик"
21.00 Вісті.ru
21.15 Т/с "Ви замовляли вбивство"
22.55 Краса по-радянськи. Доля манекенниць
23.40 Вісті +
0.00 Т/с "Охоронець. Як виглядає рай"
5.10 Краса по-радянськи. Доля манекенниць
5.55 Вісті +
6.10 Новини культури
6.25 "Російський стиль". Купецтво

НТВ СВІТ

7.35 Кулінарний двобій
8.35 Огляд. Надзвичайна подія
9.00 Сьогодні
9.25 Живуть же люди!
10.00 До суду
11.00 Суд присяжних
12.00 Сьогодні
12.40 "Максимум"
13.45 Російські сенсації
14.35 Огляд. Надзвичайна подія
15.00 Сьогодні
15.30 "Огляд. Надзвичайно подія"
16.05 Дачники
16.40 Т/с "Повернення Мухтара 2. Вітачі"
17.35 Огляд. Надзвичайна подія
18.00 Сьогодні
18.35 Година суду
19.25 Т/с "Столиця гріха"
20.20 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 10. Петербурзький трикутник", "Східна кухня"
22.15 Сьогодні
22.40 Т/с "Морські дияволи 4" "Нові друзі, або Ігри патріотів"
23.35 Чесний понеділок

ТВ ЦЕНТР TVCI

6.00 Настрій
8.10 Постскрипtum
9.15 Т/с "Зцілення любов'ю"
10.00 Чинник життя
10.30 Лікарі
11.15 М/ф "А у цій казці було так..."
11.30 Події
11.45 "Поетичний театр Романа Віктова". В. Плотников
12.10 Т/с "Широка річка"
13.00 Д/с "Підводний світ"
13.35 У центрі подій
14.30 Події
14.45 "Справа принципу". Росія і Білорусія. Розом або порізно? "Енциклопедія". Роберт Стівенсон
15.30 Культурний обмін
15.55 Т/с "Монтекрісто"
16.45 "Поетичний театр Романа Віктова". В. Плотников
17.10 "Град-місто". Легенди московських салонів
17.30 Події
17.50 Т/с "Зцілення любов'ю"
18.35 "Ти, Брут?" Всесвітня історія зрад
19.15 Т/с "Вовчиця"
20.00 "Енциклопедія". Роберт Стівенсон
20.10 М/ф "А у цій казці було так...", "Пітачок"
20.30 Події
20.55 Народ хоче знати
21.50 Д/с "Підводний світ"
22.20 Т/с "Прощальне відлуння"
23.05 Д/ф "Микола Рибніков. Зима на Зарічній вулиці"
23.45 "Град-місто". Легенди московських салонів
0.00 Події. 25 година
5.05 Культурний обмін

КДРТРК

6.00 Рано-вранці
8.00 Зустріч для вас
8.40 Плітформ
9.00 Крихітка
9.20 Мультфільм
10.00 Театральний Київ
10.30 Подих слова
11.00 Зустріч для вас
11.45 Музичні історії
12.00 За київським часом
12.15 Вищий пілотаж
12.40 Мультфільм
13.15 Класичні романи
14.00 За київським часом
14.15 "Кіно і час" М. Мащенко
14.45 Кольорова екскурсія
15.00 "Батькова стежина" А. Лаврінчук
16.00 За київським часом
16.20 Спорт-майдан
17.20 Мультфільм
18.00 Свобода думки
18.50 Мультфільм
19.00 За київським часом
19.25 Подих слова
19.50 Вищий пілотаж
20.10 Крихітка
20.30 Час країни
21.00 Д/ф "Соніки"
21.10 Хрещатик, 26
21.40 За київським часом
22.00 Тези
22.50 Зустріч у вітальні ім. І. Козловського
23.40 Історичні етюди

ENTER-фільм

6.05 SMS-голосування
6.30 Дитячий сеанс
8.40 Кіноляпи
9.05 Х/ф "Гіперболіод інженера Гаріна"
11.40 Саундтреки
12.45 SMS-голосування
13.20 Х/ф "Два довгі гудки у тумані"
15.40 Х/ф "Весна"
17.40 Кіноляпи
18.20 SMS-голосування
18.45 Саундтреки
19.30 Х/ф "Схованка біля Червоних каменів"
21.05 Кіноляпи
21.30 Х/ф "Освідчення у коханні"

K1

7.00 Скептик
7.40 Там, де нас немає
8.15 Слава Богу, ти прийшов!
9.30 "Городок"
10.00 Т/с "Пригоди Геркулеса"
11.50 Т/с "4400"
12.40 Х/ф "Розряди блискавки"
14.30 Дитячий світ
16.20 Т/с "Пригоди Геркул



ВІВТОРОК ГРУДЕНЬ 14

КИЇВ	
6.00	Клуб-700
6.30	"Церква "Посольство Боже"
7.00	СТН
7.25	У центрі уваги
8.00	СТН
8.25	Енциклопедія здоров'я
8.30	Кроки влади
9.00	СТН
9.30	Столиця
10.15	Повнота радості життя
11.05	Формула успіху
13.20	Смак успіху
13.50	"В гостях у Д. Гордона". В. Кікобідзе
15.00	СТН
15.10	Т/с "Любий ворог"
16.10	У центрі уваги
17.00	СТН
17.15	"В гостях у Д. Гордона". В. Кікобідзе
18.20	Будиймайдан
18.25	Вечерня кава
19.00	СТН
19.20	Міська варта
19.25	Столиця
20.00	Т/с "Ад'ютант любові"
21.00	СТН
21.25	Х/ф "Машенька"
23.00	СТН
23.20	Міська варта
23.30	Запитай та прислухайся

ПЕРШИЙ. ЕРА	
6.00	Доброго ранку, Україно!
6.01	Ранкова молитва
6.05	Новини
6.10	Спорт
6.20	Вертикаль влади
6.30	Новини
6.35	Вертикаль влади
6.45	Православний календар
6.50	Tavel-чек
7.00	Новини
7.05	Спорт
7.15	Ера бізнесу
7.20	Створи себе
7.25	Автодрайв
7.30	Новини
7.35	Нерухомість
7.50	Мультифільм
8.00	Новини
8.05	Спорт
8.15	Огляд преси
8.30	Мультифільм
8.40	Корисні поради
9.00	Підсумки дня
9.25	Про головне
10.00	Т/с "Під дахами великого міста"
11.05	В гостях у Д. Гордона. М. Задорнов
12.00	Новини
12.10	Діловий світ
12.25	Хай щастить
12.55	Темний силует
13.05	Хай так
13.35	Х/ф "Ми із джазу"
15.00	Новини
15.15	Euronews
15.25	Діловий світ. Агросектор
15.35	Т/с "Сімнадцять миттєвостей весни"
17.00	Т/с "Під дахами великого міста"
18.05	Шеф-кухар. Вечеря
18.20	Новини
18.45	Діловий світ
19.00	Про головне
19.40	Чемпіонат світу зі змішаних єдиноборств

ІCTV	
20.55	Офіційна хроніка
21.00	Підсумки дня
21.25	Слово регіонам
21.35	Діловий світ
21.45	Світ спорту
22.00	Х/ф "Паспорт"
22.55	Трайк, Кено, Максима
23.00	Х/ф "Паспорт"
23.45	Підсумки
0.00	Вертикаль влади
0.15	Підсумки
0.525	М/с "Вампіратко"
0.550	Діловий світ. Агросектор

1+1	
6.05	Служба розшуку дітей
6.10	Т/с "Янгол-охоронець"
6.55	Сніданок з 1+1
7.00	ТСН
7.25	М/ф "Вершки та корінці"
8.00	ТСН
9.00	ТСН
10.10	Сімейні драми
11.10	"Не бреші мені. Мати втрачає взаєморозуміння з донькою"
12.10	Т/с "Любов — не те, що здається"
13.15	Зірка+зірка
16.00	Справжні лікарі 2
17.30	ТСН
17.30	Сімейні драми
18.30	"Не бреші мені. Мати зарізала людину"
19.30	ТСН
20.10	Міняю жінку 2
21.35	Т/с "Інтерни"
22.15	Т/с "Інтерни"
22.40	Т/с "Теорія брехні"
23.35	ТСН
0.05	Х/ф "На колесях"
0.525	Справжні лікарі 2

ІНТЕР	
6.05	Міста підземного світу. Ліжбище варварів
6.55	Батьки-годувальники
7.00	Новини
7.10	Ранок з Інтером
7.30	Новини
8.00	Новини
8.30	Новини
9.00	Новини
9.10	Т/с "Повернення Мухтара"
11.05	Т/с "Якось в міліції"
12.00	Новини
12.15	Знак якості
12.55	Детективи
14.00	Судові справи
15.00	Розбір польотів
15.45	Т/с "Таке звичайне життя"
16.55	Зрозуміти. Пробачити
17.20	Т/с "Сусіди"
18.00	Новини
18.10	Т/с "Загальна терапія 2"
19.05	Т/с "Обручка"
20.00	Подорожчів
20.30	Т/с "Подарунок долі"
21.30	Т/с "Котовський"
23.20	Вечір професійного боксу. Володимир Кличко — Еді Чемберс
5.20	Формула кохання

УКРАЇНА	
6.00	Срібний апельсин
6.50	Події
7.10	Т/с "Єфросинія"
8.05	Т/с "Слід"
9.00	Т/с "Останній кордон"
11.05	Т/с "Вийшов іжачок з туману"
12.10	Т/с "Любов та інші дурощі"
13.10	Хай говорять
14.00	Т/с "Слід"
15.40	Широкердне зізнання
16.10	Федеральний суддя
17.00	Події
17.15	Критична точка
18.00	Т/с "Єфросинія"
19.00	Події
19.25	Т/с "Маруся"
20.20	Т/с "Вийшов іжачок з туману"
22.30	Х/ф "Хустки"
5.20	Срібний апельсин

НОВИЙ КАНАЛ	
5.20	Руйнівники міфів
6.10	Т/с "Ранетки"
7.00	Підйом
7.05	Сміховинки
7.15	Підйом
7.30	Репортер
8.30	Репортер
9.00	Очевидець
10.00	Новий погляд
11.00	Т/с "Щасливі разом"
12.15	Т/с "Татусеві доньки"
13.35	М/с "Поліцейська академія"
14.10	М/с "Сім'яка Адамсів"
14.35	Т/с "Друзі"
15.55	Т/с "Пліткарка"
16.50	Т/с "Вороніни"
17.55	Т/с "Щасливі разом"
19.00	Репортер
19.15	Спортрепортер
19.35	Т/с "Татусеві доньки"
21.05	Т/с "Вороніни"
22.05	Здрастуйте, я — ваша мама!
23.10	Т/с "Загублені 5"
0.10	Репортер

ІCTV	
5.40	Факти
6.10	Спорт
6.15	Ділові факти
6.25	300 сек./год.
6.35	Світанонок
7.30	Ділові факти
7.45	Під прицілом
8.45	Факти. Ранок
9.25	Спорт
9.30	Надзвичайні новини
10.00	Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 8"
11.05	Т/с "Солдати 15"
12.10	Анекдоти по-українськи
12.45	Факти. День
12.55	Спорт
13.00	Під прицілом
14.00	Анекдоти по-українськи
14.10	Т/с "Угро"
15.15	Т/с "Ліквідація"
17.35	Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 8"
18.45	Факти. Вечір
19.20	Спорт
19.25	Надзвичайні новини
19.55	Т/с "Ліквідація"
21.50	Т/с "Угро"
23.00	Х/ф "Солдат"

ТОНІС	
15.45	Твій хіт
16.25	Експедиція навколо світу. Три в одному
17.30	Т/с "Атлантида"
18.30	24 години
18.40	24 години. Бізнес
18.45	Життя
19.00	Т/с "Зона"
20.00	Увага — іжа
20.30	24 години

20.55	24 години. Головне питання
21.15	Х/ф "Водій на один рейс"
23.00	Сильні світу цього
23.30	24 години
23.40	24 години. Бізнес
23.45	Життя
5.10	Диваки
5.30	24 години

TET	
7.30	М/ф "Ведмежатко Кісіфур"
8.00	Дім 2
10.00	Знімись це негайно
11.00	Давай спробуємо!
12.00	Звона вечерея
13.00	Давай одружимося
14.00	М/с "Фікс і Фокс"
14.30	М/с "Світ Квеста"
15.00	М/с "Пригоди Даго Кумедного"
15.30	Мультифільм
16.00	Т/с "Мерлін"
17.00	Знімись це негайно
18.00	Т/с "Іграшки"
18.30	Т/с "Універ"
19.30	Дім 2
20.30	"Дім 2"
21.00	Звона вечерея
22.00	Давай спробуємо!
23.00	Шлюбне читво
23.30	Т/с "Універ"

5-й КАНАЛ	
6.01	22.30 Час-Тайм
6.20	18.45, 23.15, 0.20, 3.15, 5.15 Час спорту
6.30	Ранок на 5
9.10	22.15, 23.30, 2.40, 4.25 Бізнес-час
9.25	0.30, 3.50 Автопілот-новини
9.35	13.30, 14.30 5 елемент
10.00	— 18.00 Шоготини, 20.30, 1.00, 3.00, 4.00, 5.00 Час новин
10.30	11.30, 12.30 Прес-конференції
15.30	Не перший погляд
16.30	Мотор-ТБ
17.30	4.40 Особливо небезпечно
18.30	23.40, 5.30 Київський час
19.00	23.00, 0.00 "Час новин"
19.25	1.15 Час. Важливо
21.00	2.00 Час
21.50	3.30, 5.40 На межі
23.55	2.55, 3.25, 4.30, 5.25 Огляд

НТН	
6.00	Легенди бандитського Києва
6.25	М/с "Звірятка у домі Теа"
6.45	М/ф "Весела корусель"
7.00	Х/ф "Подвійний обгін"
8.40	Свідок
9.00	Т/с "NCIS. Полювання на вбивцю"
10.00	Т/с "Закон і порядок"
11.00	Т/с "CSI" — "Маямі"
12.00	Карні справи
12.50	Провада життя
13.25	Т/с "Оперативний псевдонім"
14.25	Т/с "Нехт 3"
15.30	Т/с "Кобра"
17.10	Х/ф "Без права на помилку"
18.30	"Речовий доказ". Чистильник лісу
19.00	Свідок
19.20	Т/с "Оперативний псевдонім"
20.20	Т/с "CSI" — "Маямі"
21.30	Свідок
22.00	Т/с "NCIS. Полювання на вбивцю"
23.00	Т/с "Закон і порядок"
0.00	Свідок
5.20	Свідок
5.40	Політерор

СТБ	
5.40	Т/с "Кулагін і партнери"
6.05	Бізнес +
6.10	Т/с "Комісар Рекс"
9.00	Х/ф "Собака на сні"
11.55	Незбагненно, але факт
12.55	Битва екстрасенсів
13.55	Моя правда. Валерія
15.00	Давай одружимося
17.00	Неймовірна правда про зірок
18.00	Вікна-новини
18.10	Чужі помилки. Репортаж з птелею на шні
19.10	Правила життя. Обережно! Шахрайство!
20.10	У пошуках істини. Двійники
21.25	Т/с "Кулагін і партнери"
22.00	Вікна-новини
22.25	Т/с "Доктор Хаус"
23.25	Т/с "Клініка"

ОРТ-Україна	
5.00	Новини
9.00	Новини
9.15	Контрольна закупівля
9.50	Жити здорово!
10.55	ЖКХ
12.00	Новини
12.15	Модний вирок
13.15	Детективи
14.00	Інші новини
14.20	Зрозуміти. Пробачити
15.00	Новини
15.20	Хочу знати
15.55	Остання весна Ростислава
16.00	Плятта

16.55	Федеральний суддя
18.00	Новини
18.15	Т/с "Слід"
19.00	Давай одружимося!
20.00	Хай говорять
21.00	Час
21.30	Т/с "Втеча"
22.40	Т/ф "Поєдинки. Випробування смертю"
23.45	Нічні новини
0.05	Т/с "Група Zeta"

РТР ПЛАНЕТА	
7.00	Ранок Росії
11.05	Х/ф "Джек Восьмьоркін — американець"
12.15	Новини культури
12.30	"Російський стиль". Вищий світ
13.00	Вісті
13.30	"Academia". А. Жалковський. "Про поняття інваріант і поетичний світ". 1 лекція
14.15	Т/с "Охоронець. Як виглядає рай"
15.00	Вісті
15.30	Місцевий час. Вісті — Москва
15.50	Аркадій Гайдар. Остання таємниця
16.40	Про найголовніше
17.25	Спроржче життя
18.10	Т/с "Багата і кохана"
19.00	Вісті
19.45	Т/с "Єфросинія"
20.30	Т/с "Дворик"
21.00	Вісті
21.15	Т/с "Ви замовляли вбивство"
22.55	Промени смерті. Гіперболоїд інженера Філіппова
23.40	Вісті +
0.00	Т/с "Охоронець. Як виглядає рай"
5.10	Промени смерті. Гіперболоїд інженера Філіппова
5.55	Вісті +
6.10	Новини культури
6.25	"Російський стиль". Вищий світ

НТВ СВІТ	
7.35	Квартирне питання
8.35	Огляд. Надзвичайна подія
9.00	Сьогодні
9.25	Імо вдома!
10.00	До суду
11.00	Суд присяжних
12.00	Сьогодні
12.40	Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 10. Петербурзький трикутник", "Східна кухня"
14.30	Моски-шоу
14.35	Огляд. Надзвичайна подія
15.00	Сьогодні
15.30	Авіатори
16.05	Дачники
16.40	Т/с "Повернення Мухтара 2. Колготки оптом"
17.35	Огляд. Надзвичайна подія
18.00	Сьогодні
18.35	Справи сімейні
19.25	Т/с "Столиця гріха"
20.20	Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 10. Вільний вигул", "Зворотний бік пелі"
22.15	Сьогодні
22.40	Т/с "Морські дияволи 4" "Випадак на пляжі"
23.35	Kapital.ru

ТВ ЦЕНТР TVCI	
6.00	Нострій
8.20	Народ хоче знати
9.15	Т/с "Зцілення любов'ю"
10.00	Православна енциклопедія
10.30	Лікарі
11.15	М/ф "Раз ковбой, два ковбой..."
11.30	Події
11.45	"Поетичний театр Романа Віктова". О. Рябець
12.10	Т/с "Широка річка"
13.00	Д/с "Підводний світ"
13.30	Д/ф "Микола Рибніков. Зима на Зоричинській вулиці"
14.10	Петрівка, 38
14.30	Події
14.45	Н. Рогозіна "Сто питань дорослому"
15.25	"Енциклопедія". Джеймс Максвелл
15.30	Порядок дій. "Одноразова" побутова техніка
15.55	Т/с "Монтекрісто"
16.45	"Поетичний театр Романа Віктова". О. Рябець
17.10	"Град-місто". Москва, століття XXI
17.30	Події
17.50	Т/с "Зцілення любов'ю"
18.35	"Ти, брут?" Всесвітня історія зрад
19.15	Т/с "Вовчиця"
20.00	"Енциклопедія". Джеймс Максвелл
20.05	М/ф "Раз ковбой, два ковбой...", "Крихітка еног"
20.30	Події
20.55	



СЕРЕДА ГРУДЕНЬ 15

КИЇВ
6.00 Клуб-700
6.30 Церква "Посольство Боже"
7.00 СТН
7.25 У центрі уваги
8.00 СТН
8.25 Енциклопедія здоров'я
8.30 Гаряча лінія "102"
9.00 СТН
9.30 Столиця
10.15 Повнота радості життя
11.05 Формула успіху
13.20 На Вашому місці
13.50 "В гостях у Д. Гордона". В. Кікобідзе
15.00 СТН
15.10 Т/с "Любий ворог"
16.10 У центрі уваги
17.00 СТН
17.15 "В гостях у Д. Гордона". О. Збруєв
18.25 Вечірня кава
19.00 СТН
19.20 Міська варта
19.25 Столиця
20.00 Т/с "Ад'ютант любові"
21.00 СТН
21.25 Х/ф "П'ятий океан"
23.00 СТН
23.20 Міська варта
23.30 Запитай та прислухайся

ПЕРШИЙ. ЕРА
6.00 Доброго ранку, Україно!
6.01 Ранкова молитва
6.05 Новини
6.10 Спорт
6.20 Вертикаль влади
6.30 Новини
6.35 Вертикаль влади
6.45 Православний календар
6.50 Travel-чек
7.00 Новини
7.05 Спорт
7.15 Ера бізнесу
7.20 Створи себе
7.25 Автотрайв
7.30 Новини
7.50 Мультифільм
8.00 Новини
8.05 Спорт
8.15 Огляд преси
8.20 Нерухомих
8.30 Мультифільм
8.40 Корисні поради
9.00 Підсумки дня
9.25 Про головне
10.00 Т/с "Під дахами великого міста"
11.00 Хто у домі хазяїн

17.10 НТН
ШАЛЕНЕ ЗОЛОТО
Режисер: С. Самсонов
У ролях: М. Егліте, Б. Іванов, В. Гафт, Н. Терентьєва
Іронічний трилер. На одному з тропічних тихоокеанських островів вісім цілком здорових і нормальних людей шукають заховані скарби. Вони знаходять скарб і починають його ділити. Плутуться інтриги, розгортаються пристрасті, друзі стають ворогами, і схоже, що золото не дістанеться нікому.

18.30 2+2
УНІВЕРСАЛЬНИЙ СОЛДАТ 2. БРАТИ ПО ЗБРОЇ
Режисер: Дж. Вулнер
У ролях: М. Баттагліа, Ч. Уест, Г. Б'юзі, Б. Рейнольдс, Дж. Уінкотт
Фантастика. На початку 50-х років уряд США почав секретну операцію по створенню елітних антитерористичних підрозділів з повернених до життя загиблих солдатів, яким збільшили їх енергетичні можливості. Деякі десятиліття опісля на слід цієї секретної організації виїшла журналістка Вероніка Робертс. І раптом її звинувачують у вбивстві свого колеги.

21.30 2+2
ПІДРИВНИКИ
Режисер: С. Холкінс
У ролях: Дж. Бріджес, Т. Лі Джонс, Л. Бріджес, Ф. Уайтaker
Бойовик. Експерт-підричник Джиммі Дав пішов у відставку. Але коли Бостон починають стрясати терористичні вибухи, доводиться забути про відпочинок і повернутися до роботи — цього разу найжахливішої і боліснішої за всю його кар'єру.

21.30 ENTER-ФІЛЬМ
ПОЇЗД ПОЗА РОЗКЛАДОМ
Режисер: А. Грішин
У ролях: В. Шевельков, І. Шавлак, Н. Вавілова
Фільм-катастрофа. Четверо молодих людей опиняються в некерованому поїзді, охопленому полум'ям. Один з героїв, захопаний і сміливий, робить відчайдушні спроби врятувати всіх і наодинці вступає в боротьбу з вогнем.

0.00 1+1
ВІЙ
Режисери: К. Ершов, Г. Кропачов
У ролях: Л. Куралльов, Н. Варлей, О. Глазирін
Містична кіноповість. Фільм знятий за однойменною повістю М.В. Гоголя, що розповідає про бурсака Хому Брута, відьму-панну, що встає з труни, і повелителя нечистої сили Вія.

11.20 Наша пісня
12.00 Новини
12.10 Діловий світ
12.20 Золотий гусак
12.55 Т/ф "Скарби Норвегії"
13.20 Х/ф "Паспорт"
15.00 Новини
15.15 EuroNews
15.25 Діловий світ. Агросектор
15.35 Т/с "Сімнадцять миттєвостей весни"
17.00 Т/с "Під дахами великого міста"
18.05 Шеф-кухар. Вечера
18.20 Новини
18.45 Діловий світ
19.00 Т/ф "Сто п'ять сторінок про любов"
20.55 Офіційна хроніка
21.00 Підсумки дня
21.25 Слово регіонам
21.35 Діловий світ
21.45 Світ спорту
21.55 Т/ф "Сто п'ять сторінок про любов"
23.00 Підсумки
23.15 Вертикаль влади
23.30 Підсумки
23.35 Вертикаль влади
0.00 Підсумки
0.10 Спорт
0.15 Шоу Біз
5.25 М/с "Вампіратко"
5.50 Діловий світ. Агросектор

1+1
6.05 Служба розшуку дітей
6.10 Т/с "Янгол-охоронець"
6.55 Сніданок з 1+1
7.00 ТСН
7.25 Мультифільм
8.00 ТСН
9.00 ТСН
10.10 Сімейні драми
11.10 "Не бреші мені. Водія таксі звинувачують у зґвалтуванні"
12.10 Т/с "Любов — не те, що здається"
13.15 Х/ф "Вій"
15.00 Т/с "Теорія брехні"
16.00 Справжні лікарі 2
17.00 ТСН
17.30 Сімейні драми
18.30 "Не бреші мені. Вуаерист"
19.30 ТСН
20.10 Від пацанки до панянки
21.30 Т/с "Інтерни"
22.10 Т/с "Інтерни"
22.35 Т/с "Теорія брехні"
23.30 ТСН
0.00 Х/ф "Вій"
5.25 Справжні лікарі 2

17.10 НТН
ШАЛЕНЕ ЗОЛОТО
Режисер: С. Самсонов
У ролях: М. Егліте, Б. Іванов, В. Гафт, Н. Терентьєва
Іронічний трилер. На одному з тропічних тихоокеанських островів вісім цілком здорових і нормальних людей шукають заховані скарби. Вони знаходять скарб і починають його ділити. Плутуться інтриги, розгортаються пристрасті, друзі стають ворогами, і схоже, що золото не дістанеться нікому.

18.30 2+2
УНІВЕРСАЛЬНИЙ СОЛДАТ 2. БРАТИ ПО ЗБРОЇ
Режисер: Дж. Вулнер
У ролях: М. Баттагліа, Ч. Уест, Г. Б'юзі, Б. Рейнольдс, Дж. Уінкотт
Фантастика. На початку 50-х років уряд США почав секретну операцію по створенню елітних антитерористичних підрозділів з повернених до життя загиблих солдатів, яким збільшили їх енергетичні можливості. Деякі десятиліття опісля на слід цієї секретної організації виїшла журналістка Вероніка Робертс. І раптом її звинувачують у вбивстві свого колеги.

21.30 2+2
ПІДРИВНИКИ
Режисер: С. Холкінс
У ролях: Дж. Бріджес, Т. Лі Джонс, Л. Бріджес, Ф. Уайтaker
Бойовик. Експерт-підричник Джиммі Дав пішов у відставку. Але коли Бостон починають стрясати терористичні вибухи, доводиться забути про відпочинок і повернутися до роботи — цього разу найжахливішої і боліснішої за всю його кар'єру.

21.30 ENTER-ФІЛЬМ
ПОЇЗД ПОЗА РОЗКЛАДОМ
Режисер: А. Грішин
У ролях: В. Шевельков, І. Шавлак, Н. Вавілова
Фільм-катастрофа. Четверо молодих людей опиняються в некерованому поїзді, охопленому полум'ям. Один з героїв, захопаний і сміливий, робить відчайдушні спроби врятувати всіх і наодинці вступає в боротьбу з вогнем.

0.00 1+1
ВІЙ
Режисери: К. Ершов, Г. Кропачов
У ролях: Л. Куралльов, Н. Варлей, О. Глазирін
Містична кіноповість. Фільм знятий за однойменною повістю М.В. Гоголя, що розповідає про бурсака Хому Брута, відьму-панну, що встає з труни, і повелителя нечистої сили Вія.

ІНТЕР
6.05 Міста підземного світу. Підземелля Алькатраса
6.55 Батьки-годувальники
7.00 Новини
7.10 Ранок з Інтером
7.30 Новини
8.00 Новини
8.30 Новини
9.00 Новини
9.10 Т/с "Повернення Мухтара"
11.05 Т/с "Якось в міліції"
12.00 Новини
12.15 Знак якості
12.55 Детективи
14.00 Судові справи
15.00 Розбір польотів
15.45 Т/с "Таке звичайне життя"
16.55 Зрозуміти. Прочитати
17.20 Т/с "Сусіди"
18.00 Новини
18.10 Т/с "Загальна терапія 2"
19.05 Т/с "Обручка"
20.00 Подорожі
20.30 Т/с "Подарунок долі"
21.30 Т/с "Котовський"
23.20 Вечір професійного боксу. Віталій Кличко — Альберт Сосновський
5.10 Формула кохання

ТЕТ
14.00 М/с "Фікс і Фоксі"
14.30 М/с "Світ Квеста"
15.00 М/с "Пригоди Дага Кумедного"
15.30 Мультифільм
16.00 Т/с "Мерлін"
17.00 Знімій це негайно
18.00 Т/с "Іграшки"
18.30 Т/с "Універ"
19.30 Дім 2
20.30 "Дім 2"
21.00 Звана вечера
22.00 Давай спробуємо!
23.00 Шлюбне чтиво
23.30 Т/с "Універ"

УКРАЇНА
6.00 Срібний апельсин
6.50 Події
7.10 Т/с "Ефросинія"
8.05 Т/с "Слід"
9.00 Т/с "Останній кордон"
11.05 Т/с "Вийшов їжачок з туману"
12.10 Т/с "Любов та інші дурощі"
13.10 Хай говорять. Досконалі форми
14.00 Т/с "Слід"
15.40 Щирі сердне зізнання
16.10 Федеральний суддя
17.00 Події
17.15 Критична точка
18.00 Т/с "Ефросинія"
19.00 Події
19.25 Т/с "Маруся"
20.20 Т/с "Дорожній патруль 7"
21.20 Т/с "Спецназ 2"
22.25 Зоручники долі
23.10 Т/с "Слід"
0.05 Щирі сердне зізнання
5.20 Срібний апельсин

НОВИЙ КАНАЛ
14.00 М/с "Сімейка Адамсів"
14.35 Т/с "Друзі"
15.55 Т/с "Пліткарка"
16.55 Т/с "Воронини"
18.00 Т/с "Тасливі разом"
19.00 Репортер
19.15 Спортрепортер
19.35 Т/с "Татусеві доньки"
21.00 Т/с "Воронини"
22.05 Зроби мені смішно
23.00 Т/с "Загублені 5"
23.55 Репортер
0.15 Спортрепортер

ICTV
5.45 Служба розшуку дітей
5.55 Факти
6.10 Спорт
6.15 Ділові факти
6.25 300 сек./год.
6.35 Світанок
7.30 Ділові факти
7.45 Провокатор
8.45 Факти. Ранок
9.25 Спорт
9.30 Надзвичайні новини
10.00 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 8"
11.10 Т/с "Солдати 15"
12.10 Анекдоти по-українськи
12.45 Факти. День
12.55 Спорт
13.00 Провокатор
14.00 Анекдоти по-українськи
14.20 Т/с "Угро"
15.25 Т/с "Ліквідація"
17.40 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 8"
18.45 Факти. Вечір
19.20 Спорт
19.25 Надзвичайні новини
19.55 Футбол. Ліга Європи. Динамо (К) — Шериф (Тирасполь, Молдова)
22.00 Футбол. Ліга Європи. Карпати (Львів, Україна) — Парі Сен-Жермен (Париж, Франція)
3 тоїм

СТБ
5.40 Т/с "Кулагін і партнери"
6.10 Бізнес +
6.15 Т/с "Комісар Рекс"
12.45 Битва екстрасенсів
14.00 Правила життя. Обережно! Шахрайство!
15.00 Давай одружимося
17.00 Неймовірна правда про зірок
18.00 Вікно-новини
18.10 Труні помилки. Наречена у труні
19.10 Зіркове життя. Куди зникають зірки
20.10 Російські сенсації. Багаті теж танцюють
21.20 Т/с "Кулагін і партнери"
22.00 Вікно-новини
22.25 Т/с "Доктор Хаус"
23.25 Т/с "Клініка"

ТОНІС
5.50 Портрети дикої природи
6.30 Перемагаючий голос віручогого
7.00 24 години. Головне питання
7.30 Життя
7.55 Твій хіт
8.30 24 години. Бізнес
8.45 Диваки
9.10 Життя серед життя
10.40 Твій хіт
11.00 Т/с "Атлантида"
15.45

16.25 Вода — лінія життя
17.30 Т/с "Атлантида"
18.30 24 години
18.40 24 години. Бізнес
18.45 Життя
19.00 Т/с "Зона"
20.00 Увага — їжа
20.30 24 години
20.55 Життя
21.15 Х/ф "Водій на один рейс"
23.00 Сильні світу цього
23.30 24 години
23.40 24 години. Бізнес
23.45 Життя
5.10 Диваки
5.30 24 години

ТЕТ
14.00 М/с "Фікс і Фоксі"
14.30 М/с "Світ Квеста"
15.00 М/с "Пригоди Дага Кумедного"
15.30 Мультифільм
16.00 Т/с "Мерлін"
17.00 Знімій це негайно
18.00 Т/с "Іграшки"
18.30 Т/с "Універ"
19.30 Дім 2
20.30 "Дім 2"
21.00 Звана вечера
22.00 Давай спробуємо!
23.00 Шлюбне чтиво
23.30 Т/с "Універ"

5-й КАНАЛ
6.01, 22.30 Час-Тайм
6.20, 18.45, 23.15, 0.20, 3.15, 5.15 Час спорту
6.30 Ранок на 5
9.10, 22.15, 23.30, 2.40, 4.25 Бізнес-час
9.25, 0.30, 3.50 Автопілот-новини
9.35, 13.30, 14.30 5 елемент
10.00 — 18.00 Шогідини, 20.30, 1.00, 3.00, 4.00, 5.00 Час новин
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції
15.30 Здорові історії
16.30 "Арсенал"
17.30, 4.40 Велика політика
18.30, 23.40, 5.30 Київський час
19.00, 23.00, 0.00 "Час новин"
19.25, 1.15 Час. Важливо
21.00, 2.00 Час
21.50, 3.30, 5.40 Машина часу
23.55, 2.55, 3.25, 4.30, 5.25 Огляд преси

НТН
6.00 Легенди бандитського Києва
6.25 М/с "Звірятка у домі Теа"
6.45 М/ф "Весела карусель"
7.00 Х/ф "Без права на помилку"
8.40 Свідок
9.00 Т/с "NCIS. Полювання на вбивцю"
10.00 Т/с "Закон і порядок"
11.00 Т/с "CSI" — "Маямі"
12.00 Карні справи
12.50 Правда життя
13.30 Т/с "Оперативний псевдонім"
14.30 Т/с "Next 3"
15.35 Т/с "Кобра"
17.10 Х/ф "Шалене золото"
18.30 "Правда життя". Контроль над тілом
19.00 Свідок
19.20 Т/с "Оперативний псевдонім"
20.20 Т/с "CSI" — "Маямі"
21.30 Свідок
22.00 Т/с "NCIS. Полювання на вбивцю"
23.00 Т/с "Закон і порядок"
0.00 Свідок
5.20 Свідок
5.40 Політерор

СТБ
5.40 Т/с "Кулагін і партнери"
6.10 Бізнес +
6.15 Т/с "Комісар Рекс"
12.45 Битва екстрасенсів
14.00 Правила життя. Обережно! Шахрайство!
15.00 Давай одружимося
17.00 Неймовірна правда про зірок
18.00 Вікно-новини
18.10 Труні помилки. Наречена у труні
19.10 Зіркове життя. Куди зникають зірки
20.10 Російські сенсації. Багаті теж танцюють
21.20 Т/с "Кулагін і партнери"
22.00 Вікно-новини
22.25 Т/с "Доктор Хаус"
23.25 Т/с "Клініка"

ОРТ-Україна
5.00 Новини
9.00 Новини
9.15 Контрольна закупівля
9.40 Жити здорово!
10.55 ЖКХ
12.00 Новини
12.10 Модний вирок
13.15 Детективи
14.00 Інші новини
14.20 Зрозуміти. Прочитати
15.00 Новини

15.20 Хочу знати
16.00 Доки всі вдома
16.55 Федеральний суддя
18.00 Новини
18.15 Т/с "Слід"
19.00 Давай одружимося!
20.00 Хай говорять
21.00 Час
21.30 Голоси
22.40 Середовище існування. "Отруйний посуд"
23.45 Нічні новини
0.05 Судить самі

РТР ПЛАНЕТА
7.00 Ранок Росії
11.05 Х/ф "Джек Восьмьоркін — американець"
12.15 Новини культури
12.30 Російський стиль. Дворянство
13.00 Вісті
13.30 "Academia". А. Жолковський. "Про поняття інваріант і поетичний світ". 2 лекція
14.15 Т/с "Охоронець. Як виглядає рай"
15.00 Вісті
15.30 Місцевий час. Вісті — Москва
15.50 Мир тому, що входить. Дев'ять місяців одного року
16.40 Про найголовніше
17.25 Справжнє життя
18.10 Т/с "Багата і кохана"
19.00 Вісті
19.45 Т/с "Ефросинія"
20.30 Т/с "Дворик"
21.00 Вісті.ru
21.15 Т/с "Ви замовляли вбивство"
22.55 Великий і жалюливий жук
23.40 Вісті +
0.00 Т/с "Охоронець. Як виглядає рай"
5.10 Великий і жалюливий жук
5.55 Вісті +
6.10 Новини культури
6.25 "Російський стиль". Дворянство

НТВ СВІТ
7.35 Дачна відповідь
8.35 Огляд. Надзвичайна подія
9.00 Сьогодні
9.25 Російська ночинка
10.00 До суду
11.00 Суд присяжних
12.00 Сьогодні
12.40 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 10. Вільний вигул", "Виворітна петля"
14.30 Маски-шоу
14.35 Огляд. Надзвичайна подія
15.00 Сьогодні
15.30 Щирі сердне зізнання
16.05 Данчики
16.40 Т/с "Повернення Мухтара 2. Парфумер"
17.35 Огляд. Надзвичайна подія
18.00 Сьогодні
18.35 Година суду
19.25 Т/с "Столиця гріха"
20.20 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 10. Честь стукача"
22.15 Сьогодні
22.40 Т/с "Морські дияволи 4"
23.35 Т/с "Справа темна. Загибель групи Дятлова"

ТВ ЦЕНТР TVCI
6.00 Настрій
8.20 Д/ф "Олександр Шилів. Дорогого великих майстрів"
9.15 Т/с "Зцілення любов'ю"
10.00 Порядок дій. "Одноразова" побутова техніка
10.30 Лікарі
11.15 М/ф "Кіт Леопольд уві сні та наяву", "Скарб ката Леопольда"
11.30 Події
11.45 "Поетичний театр Романа Віктока". О. Яковлева
12.10 Т/с "Широка річка"
13.00 Д/с "Підводний світ"
13.30 Лінія захисту
14.10 Петрівка, 38
14.30 Події
14.45 Про життя
15.25 "Енциклопедія". Монтесума II
15.30 Шоденник мондрівника
15.55 Т/с "Монтекрісто"
16.45 "Поетичний театр Романа Віктока". О. Яковлева
17.10 "Град-місто". Москва. Норвезькі історії
17.30 Події
17.50 Т/с "Зцілення любов'ю"
18.35 "Ти, Брут?" Всесвітня історія зрод
19.15 Т/с "Вовчиця"
20.00 "Енциклопедія". Монтесума II
20.10 М/ф "Кіт Леопольд уві сні та наяву", "По дорозі з змаррами"
20.30 Події
20.55 Д/ф "Виростити генія"
21.35 Петрівка, 38
21.50 Д/с "Підводний світ"
22.20 Т/с "Прощальна луна"
23.05 Д/ф "Продається людина"
23.45 "Град-місто". Москва. Норвезькі історії



Завітайте до оновленого кінотеатру! У кінотеатрі сучасний звук Dolby Digital!!!
9 грудня
ГАРРІ ПОТТЕР І СМЕРТЕЛЬНІ РЕЛІКВІ: частина перша10.00, 12.25
НЕКЕРОВАНИЙ14.50, 22.35
ШЛЯХ ВОІНА16.35, 18.30
10 — 15 грудня
ХРОНІКИ НАРНІЙ. ПІДКОРЮВАЧ СВИГАНКУ10.00, 12.20, 14.40, 17.00, 19.20, 21.40
Кожної середи — ДЕНЬ ГЛЯДАЧА
Школярям, студентам та пенсіонерам з понеділка по п'ятницю до 17.00 — знижки (крім прем'єрних днів)
сайт кінотеатру: www.kinokiev.com
Адреса: просп. Гагаріна, 7 (Ленінградська пл.)
телефони: 292-01-91; 230-14-20 (автоматично)

Інформаційний спонсор ХРЕШАТИК
0.00 Події. 25 година
5.05 Наші улюблені тварини
КДРТРК
6.00 Рано-ранці
8.00 Час країни
8.30 Київський форум
9.40 Мультифільм
10.00 Стильний ранок
11.00 Зустріч у вітальні ім. І. Козловського
12.00 За київським часом
12.15 Люди і долі
12.45 Мультифільм
13.00 Музичні історії
13.15 Економічне коло
14.00 За київським часом
14.15 Д/ф "Логос"
15.00 "Батькова стежина" А. Лаврінчук
16.00 За київським часом
16.20 Економічне коло
17.05 Мультифільм
17.40 Пілігрим
18.00 Жіночий клуб Я
18.50 Мультифільм
19.00 За київським часом
19.25 Український клуб
20.30 Час країни
21.00 Д/ф "Соніки"
21.10 Люди і долі
21.40 За київським часом
22.00 Т/ф "Кво водіс"
22.50 Муз/ф "Дон Кіхот"
23.30 Історичні етюди

КУЛЬТУРА
6.00 Молитва за Україну
6.05 "Наодинці з музикою". Китайська музика
6.25 Д/ф "Бойки"
7.15 Міжгірщина. Берегом туристичної ріки
7.30, 16.00 Мультифільм
8.00, 19.00, 0.00 Прайм-тайм культури
8.20 Однієї весни
8.50 Садокія та Анастолія Дімарови
9.20 Музей вторинної сировини
10.00 Х/ф "Райдуга"
11.30 Різець, пензель і доля Олега Дробітька
12.20 Концерт солістки Сусанні Чохаєв
12.55 Батьки обрали Михайла Іван Малкович
13.30 Відлуння Болохівської епохи
14.00 Х/ф "Велике життя"
15.25 Співає Валерія Мареніч
16.30 Бойовий голос
16.50 Поетичні твори у перекладі Григорія Кочура
17.20 Д/ф "Тюєнці Межигір'я"
17.40 Феофан Щегельський. Маєстро від Бога
18.00, 5.00 Художниця Ірина Левицька
18.20, 5.20 Музей Леся Курбаса
19.20, 0.20 Леся Українка
19.55, 0.55 Замок Паланок
20.10, 1.10 Тиха правда Григорія Кочура
21.00, 2.00 Н. Раппа. "Вигнання до раю". Вистава театру "Зніч", м. Мінськ
22.00, 3.00 Д/ф "Подорож у Ренесанс"
22.30, 3.30 Каскадери. Життя або кадр
22.45, 3.45 Джипсі джанго джаз

ENTER-ФІЛЬМ
6.05 SMS-голосування
6.20 Дитячий сеанс
8.30 Саундтреки
8.55 Х/ф "Схованка біля Червоних каменів"
11.05 Кіноляпи
12.15 SMS-голосування
12.50 Х/ф "Людина у зеленому кімоно"
15.10 Х/ф "Депутат Балтики"
17.15 Кіноляпи
17.55 SMS-голосування
18.15 Саундтреки
19.10 Х/ф "Схованка біля Червоних каменів"
20.45 Саундтреки
21.30 Х/ф "Поїзд поза розкладом"
23.15 SMS-голосування
23.45 Кіноляпи

K1
7.00 Д/ф "Неймовірні подорожі"
8.30 Емотонік
9.00 Дитячий світ
9.40 "Городок"
10.00 Т/с "Пригоди Геркулеса"
11.50 Т/с "4400"
12.50 Т/с "Мертва зона"
13.40 Т/с "Медіум"
14.40 Т/с "Холостяки"
15.50 "Городок"
16.20 Т/с "Пригоди Геркулеса"
18.10 Т/с "Чак"
19.00 Т/с "4400"
20.00 Т/с "Холостяки"
21.15 Місяця сили
22.00 Т/с "Мертва зона"
23.00 Т/с "Медіум"
23.50 Т/с "Псі-чинник"
6.10 Д/ф "Неймовірні подорожі"

МЕГА
6.00 Вуличний футбол
6.40 Япона-мати
7.00 Бікіні. Пункт призначення
7.30 Япона-мати
8.00 Магі-колімаги
9.00 Магі-колімаги
10.00 Вуличний футбол
11.00 Великі перегони
12.00 Великі перегони
13.15 Япона-мати
13.45 Бікіні. Пункт призначення
14.15 Наука вживати
15.15 Мисливць і жертва
16.15 У пошуках правди
17.15 Руїнівники мифів
17.15 Територія війни
19.15 Наука вживати
20.15 Мисливць і жертва
21.15 У пошуках правди
22.15 Руїнівники мифів
23.00 Територія війни
0.00 Покер Дуель



ЧЕТВЕР ГРУДЕНЬ 16

КИЇВ

6.00 Клуб-700
6.30 "Черква" "Посольство Боже"
7.00 СТН
7.25 У центрі уваги
8.00 СТН
8.25 Енциклопедія здоров'я
8.30 "Горняч лінія 102"
9.00 СТН
9.30 Столиця
10.15 Повнота радості життя
11.05 Формула успіху
13.20 Кулуари
13.50 "В гостях у Д. Гордона".
О. Збруєв
15.00 СТН
15.10 Т/с "Любий ворог"
16.10 У центрі уваги
17.00 СТН
17.15 "В гостях у Д. Гордона".
М. Жванецький
18.25 Вечірня кава
19.00 СТН
19.20 Міська варта
19.25 Столиця
20.00 Т/с "Ад'ютант любові"
21.00 СТН
21.25 Х/ф "Підкидьок"
23.00 СТН
23.20 Міська варта
23.30 Запитай та прислухайся

ІНТЕР

6.05 Міста підземного світу.
Траншеї Гіллера. Бельгія
6.55 Батьки-годувальники
7.00 Новини
7.10 Ранок з Інтером
7.30 Новини
8.00 Новини
8.30 Новини
9.00 Новини
9.10 Т/с "Повернення
Мухтара"
11.05 Т/с "Якось в міліції"
12.00 Новини
12.15 Знак якості
12.55 Детективи
14.00 Кримінальні справи
15.00 Розбір польотів
15.45 Т/с "Таке звичайне
життя"
16.55 Зрозуміти. Пробачити
17.20 Т/с "Сусіди"
18.00 Новини
18.10 Т/с "Загальна терапія 2"
19.05 Т/с "Обручка"
20.00 Подорожі
20.30 Т/с "Подарунок долі"
21.30 Т/с "Котовський"
23.20 Вечір професійного боксу.
Володимир Кличко — Семюель
Пітер

8.45 Диваки
9.10 Життя серед життя
10.40 Твій хіт
11.00 Т/с "Атлантида"
15.45 Твій хіт
16.25 Експедиція навколо світу. Три
в одному
17.25 Т/с "Шалений янгол"
18.30 24 години
18.40 24 години. Бізнес
18.45 Життя
19.00 Т/с "Зона"
20.00 Увага — їжа
20.30 24 години
20.55 24 години. Головне питання
21.15 Х/ф "Майже смішна
історія"
22.50 Вада — лінія життя
23.30 24 години
23.40 24 години. Бізнес
23.45 Життя
5.10 Диваки
5.30 24 години

ОРТ-Україна

5.00 Новини
9.00 Новини
9.15 Контрольно закупівля
9.40 Жити здорово!
10.55 ЖЖК
12.00 Новини
12.10 Модний вирок
13.15 Детективи
14.00 Інші новини
14.20 Зрозуміти. Пробачити
15.00 Новини
15.20 Хочу знати
16.00 Доки всі вдома
16.55 Федеральний суддя
18.00 Новини
18.15 Т/с "Слід"
19.00 Давай одружимося!
20.00 Хай говорять
21.00 Час
21.30 Голоси
22.40 Людина і закон
23.45 Кубок Першого каналу з
хокею. Збірна Росії — збірна
Швеції. У перерві — Нічні
новини

18.35 "І ти, Брут?" Всесвітня історія
зрод
19.15 Т/с "Вовчиця"
20.00 "Енциклопедія". Тутанхамон
20.10 М/ф "Повернення домовика",
"Блакитне слоненя"
20.30 Події
20.55 "Справа принципу". Спортивні
проекти Росії
21.35 Петрівка, 38
21.50 Д/с "Підводний світ"
22.20 Т/с "Процальна луна"
23.05 Д/ф "Пізня любов"
23.45 "Град-місто". Москва.
Послання Сходу
0.00 Події. 25 година
5.05 "Запрошує...". І. Авербух

ПЕРШИЙ. ЕРА

6.00 Доброго ранку, Україно!
6.01 Ранкова молитва
6.05 Новини
6.10 Спорт
6.20 Вертикаль влади
6.30 Новини
6.35 Вертикаль влади
6.45 Православний календар
6.50 Travel-чек
7.00 Новини
7.05 Спорт
7.15 Ера бізнесу
7.20 Створи себе
7.25 Автодрайв
7.30 Новини
7.35 Нерухомість
7.50 Мультифільм
8.00 Новини
8.05 Спорт
8.15 Огляд преси
8.30 Мультифільм
8.40 Корисні поради
9.00 Підсумки дня
9.25 Слово регіонам
10.00 Т/с "Під дахами великого
міста"
11.05 Здоров'я
12.00 Новини
12.10 Діловий світ
12.20 Крок до зірок. Євробачення
13.20 Кордон держави
13.40 Біатлон. Кубок світу (чоловіки)
15.00 Новини
15.15 Euronews
15.25 Діловий світ. Агросектор
15.30 Т/с "Сімнадцять
миттєвостей весни"
17.00 Т/с "Під дахами великого
міста"
18.05 Шеф-кухар. Вечеря
18.20 Новини
18.45 Діловий світ
19.00 Про головне
19.40 Єврохокей Челлендж. Матч
Національних збірних.
Україна — Румунія
20.55 Офіційна хроніка
21.00 Підсумки дня
21.25 Слово регіонам
21.35 Діловий світ
21.45 Світ спорту
22.00 Біатлон. Кубок світу (жінки)
22.50 Трійка, Кено, Максима
23.00 Біатлон. Кубок світу (жінки)
23.50 Підсумки
0.00 Вертикаль влади
0.15 Підсумки
5.25 М/с "Вампіратко"
5.50 Діловий світ. Агросектор

УКРАЇНА

6.00 Срібний апельсин
6.50 Події
7.10 Т/с "Ефросинія"
8.05 Т/с "Слід"
9.00 Т/с "Останній кордон"
10.05 Т/с "Дорожній патруль 7"
11.05 Т/с "Вийшов їжачок з
туману"
12.10 Т/с "Любов та інші
дурощі"
13.10 Хай говорять. Тихіше,
Глошенка, не плач
14.00 Т/с "Слід"
15.40 Широке середнє зізнання
16.10 Федеральний суддя
17.00 Події
17.15 Критична точка
18.00 Т/с "Ефросинія"
19.00 Події
19.25 Т/с "Маруся"
20.20 Т/с "Дорожній патруль 7"
21.20 Т/с "Спецназ 2"
5.20 Срібний апельсин

ТЕТ

7.30 М/ф "Ведмежатко Кісіфур"
8.00 Дім 2
10.00 Зніміть це негайно
11.00 Давай спробуємо!
12.00 Звана вечеря
13.00 Давай одружимося
14.00 М/с "Фікс і Фоксі"
14.30 М/с "Світ Квеста"
15.00 М/с "Пригоди Дата
Кумедного"
15.30 Мультифільм
16.00 Т/с "Мерлін"
17.00 Зніміть це негайно
18.00 Т/с "Іграшки"
18.30 Т/с "Універ"
19.30 Дім 2
20.30 "Дім 2"
21.00 Звана вечеря
22.00 Давай спробуємо!
23.00 Шлюбне читво
23.30 Т/с "Універ"

РТР ПЛАНЕТА

7.00 Ранок Росії
11.05 Х/ф "Пристає на тому
березі"
12.15 Новини культури
12.30 "Російський стиль". Чиновники
13.00 Вісті
13.30 "Academia". А. Бобровський.
"Незвичайні перетворення
Жк-полімерів"
14.15 Т/с "Охоронець. Як
виглядає рай"
15.00 Вісті
15.30 Місяцевий час. Вісті — Москва
15.50 Щеплення від нещастя.
Врятувати дитину
16.40 Про найголовніше
17.25 Справжнє життя
18.10 Т/с "Багата і кохана"
19.00 Вісті
19.45 Т/с "Ефросинія"
20.30 Т/с "Дворик"
21.00 Вісті.ru
21.15 Т/с "Ви замовляли
вбивство"
22.55 Зомоха на Данаю
23.40 Вісті +
0.00 Т/с "Охоронець. Як
виглядає рай"
5.10 Зомоха на Данаю
5.55 Вісті +
6.10 Новини культури
6.25 "Російський стиль". Чиновники

5-й КАНАЛ

6.01 22.30 Час-Тайм
6.20 18.45 23.15 0.20 3.15,
5.15 Час спорту
6.30 Ранок на 5
9.10 22.15 23.30 2.40 4.25
Бізнес-час
9.25 0.30 3.50 Автопілот-новини
9.35 13.30 14.30 5 елемент
— 18.00 Шогодини, 20.30,
10.00 1.00 3.00 4.00 5.00 Час
новин
10.30 11.30 12.30 Прес-
конференції
15.30 Життя на задоволення
16.30 Драйв
17.30 4.40 Машина часу
17.55 Губернатор Камчатки
18.30 23.40 5.30 Київський час
19.00 23.00 0.00 "Час новин"
19.25 1.15 Час. Важливо
21.00 2.00 Час
21.50 3.30 5.40 Вільна говань
23.55 2.55 3.25 4.30 5.25
Огляд преси

ENTER-ФІЛЬМ

6.05 Саундтреки
6.35 Дитячий сеанс
8.40 SMS-голосування
9.10 Х/ф "Схованка біля
Червоних каменів"
11.20 Кіноляпи
12.45 SMS-голосування
13.20 Х/ф "Поїзд поза
розкладом"
15.35 Х/ф "Небесний тихохід"
17.20 Саундтреки
18.15 SMS-голосування
18.30 Кіноляпи
19.05 Х/ф "Схованка біля
Червоних каменів"
20.45 Саундтреки
21.30 Х/ф "Дама з собачкою"
23.30 SMS-голосування
0.05 Саундтреки

НОВИЙ КАНАЛ

5.20 Руйнівники міфів
6.10 Т/с "Ранетки"
7.00 Підйом
7.05 Сміховинки
7.15 Підйом
7.30 Репортер
7.30 Репортер
8.30 Репортер
9.00 Очевидець
10.00 Зроби мені смішно
10.55 Т/с "Щасливі разом"
12.05 Т/с "Татусеві доньки"
13.25 М/с "Поліцейська академія"
13.50 М/с "Сімейка Адамсів"
14.25 Т/с "Друзі"
15.50 Т/с "Пліткарка"
16.45 Т/с "Вороніни"
17.50 Т/с "Щасливі разом"
19.00 Репортер
19.15 Спортрепортер
19.35 Т/с "Татусеві доньки"
21.00 Т/с "Вороніни"
22.05 Світлі голови
23.00 Т/с "Загублені 5"
23.55 Репортер
0.15 Спортрепортер

ICTV

5.40 Факти
5.55 Спорт
6.00 Ділові факти
6.10 300 сек./год.
6.20 Огляд матчів Ліги Європи
7.30 Ділові факти
7.40 Максимум в Україні
8.45 Факти. Ранок
9.25 Спорт
9.30 Надзвичайні новини
9.55 Т/с "Вулиці розбитих
ліхтарів. Менти 8"
10.55 Т/с "Солдати 15"
12.00 Анекдоти по-українськи
12.45 Факти. День
12.55 Спорт
13.00 Під прицілом
14.00 Анекдоти по-українськи
14.05 Т/с "Вулиці розбитих
ліхтарів"
15.10 Х/ф "Втеча з Лос-
Анджелеса"
17.35 Т/с "Вулиці розбитих
ліхтарів. Менти 8"
18.45 Факти. Вечір
19.20 Спорт
19.25 Надзвичайні новини
19.55 Т/с "Ліквідація"
21.50 Т/с "Угро"
23.00 Х/ф "Посейдон"

НТН

6.00 Легенди бандитського Києва
6.25 М/с "Звірятка у домі Тезо"
6.45 М/ф "Весела корусель"
7.00 Х/ф "Шалене золото"
8.40 Свідок
9.00 Т/с "NCIS. Полювання на
вбивцю"
10.00 Т/с "Закон і порядок"
11.00 Т/с "CSI" — "Маямі"
12.00 Карні справи
12.50 Правда життя
13.25 Т/с "Оперативний
псевдонім"
14.25 Т/с "Next 3"
15.30 Т/с "Кобра"
17.05 Х/ф "Жінка дня"
18.30 "Легенди корного розшуку.
Герой" СРСР
19.00 Свідок
19.20 Т/с "Оперативний
псевдонім"
20.20 Т/с "CSI. Лас-Вегас"
21.30 Свідок
22.00 Т/с "NCIS. Полювання на
вбивцю"
23.00 Т/с "Закон і порядок"
0.00 Свідок
5.20 Свідок
5.40 Політтерор

НТВ СВІТ

7.40 Розлучення по-російськи
8.35 Огляд. Надзвичайна подія
9.00 Сьогодні
9.25 Золотий пил
10.00 До суду
11.00 Суд присяжних
12.00 Сьогодні
12.40 Т/с "Вулиці розбитих
ліхтарів 10. Честь
стукача"
14.30 Москі-шоу
14.35 Огляд. Надзвичайна подія
15.00 Сьогодні
15.30 Особливо небезпечний!
16.05 Дочки
16.40 Т/с "Повернення
Мухтара 2. Колір
заздрості"
17.35 Огляд. Надзвичайна подія
18.00 Сьогодні
18.45 Справи сімейні
19.30 Т/с "Столиця гріха"
20.25 Т/с "Вулиці розбитих
ліхтарів 10. Він завжди
телефонує тричі",
"Зворотний прорухунок"
22.15 Надзвичайна подія.
Розслідування. Дитяча
жорстокість"
22.40 Т/с "Морські дияволи 4"
"Пограбування на водах"
23.35 Школа лихослів'я

1+1

6.05 Служба розшуку дітей
6.10 Т/с "Янгол-охоронець"
6.55 Сніданок з 1+1
7.00 ТСН
7.25 М/ф "Чучело-нявчало"
8.00 ТСН
9.00 ТСН
10.10 Сімейні драми
11.25 Шість кадрів
11.55 "Не бреші мені. Вийти заміж
за невідника"
13.00 Т/с "Любов — не те, що
здається"
14.00 Особиста справа
15.00 Т/с "Теорія брехні"
16.00 Справжні лікарі 2
17.00 ТСН
17.30 Сімейні драми
18.30 "Не бреші мені. Мати проти
синової коханой дівчини"
19.30 ТСН
20.10 Гламурні штучки та заучки
21.20 Т/с "Інтерни"
22.00 Т/с "Інтерни"
23.20 Т/с "Теорія брехні"
23.25 ТСН
23.55 Х/ф "Божевільний День
подяки"
5.20 Справжні лікарі 2

ТОНІС

5.50 Портрети дикої природи
6.30 Перемагаючий голос
вірующего
7.00 Життя
7.25 Мультифільм
7.55 Твій хіт
8.30 24 години. Бізнес

СТБ

6.00 Бізнес +
6.30 Т/с "Кулагін і партнери"
6.55 Т/с "Комісар Рекс"
8.55 Х/ф "Покровські ворота"
11.55 Незабганено, але факт
13.00 Битва екстрасенсів
14.00 Зіркове життя. Куди зникають
зірки
15.00 Давай одружимося
17.00 Неймовірна правда про зірок
18.00 Вікіна-новини
18.10 Чужі помилки. Смерть
Нефертіті
19.10 Моя правда. Джуна
20.10 Містичні історії 2
21.25 Т/с "Кулагін і партнери"
22.00 Вікіна-новини
22.25 Т/с "Доктор Хаус"
23.25 Т/с "Клініка"

ТВ ЦЕНТР TVCI

6.00 Настрій
8.20 Тимчасово доступний.
П. Астахов
9.15 Т/с "Зцілення любов'ю"
10.00 Наші улюблені тварини
10.30 Лікарі
11.15 М/ф "Повернення домовика"
11.30 Події
11.45 "Поетичний театр Романа
Віктова". Рудольф Нурієв
12.10 Т/с "Широка річка"
13.00 Д/с "Підводний світ"
13.30 Д/ф "Продється людина"
14.10 Петрівка, 38
14.30 Події
14.45 Про життя
15.25 "Енциклопедія". Тутанхамон
15.30 Панночка і кулінар
15.55 Т/с "Монтекрісто"
16.45 "Поетичний театр Романа
Віктова". Рудольф Нурієв
17.10 "Град-місто". Москва.
Послання Сходу
17.30 Події
17.50 Т/с "Зцілення любов'ю"

КДРТРК

6.00 Рано-вранці
8.00 Час країни
8.30 Український клуб
9.30 Мультифільм
10.00 Хрещатик, 26
11.00 Зустріч для Вас
11.45 Кольорова екскурсія
12.15 Історичні етюди
12.45 Мультифільм
13.15 Жіночий клуб Я
14.00 За київським часом
14.15 Д/ф "Логос"
14.50 Народний календар
15.00 "Батькова стежина"
А. Лаврінчук
16.00 За київським часом
16.20 Нова країна
18.00 36.6
18.50 Мультифільм
19.00 За київським часом
19.25 Під гострим кутом
20.10 Естафета
20.30 Час країни
21.00 Д/ф "Соніки"
21.10 Хрещатик, 26
21.40 За київським часом
22.00 Т/ф "Кво vadis"
22.50 Муз/ф "Дон Кіхот"
23.10 Кольорова екскурсія
23.30 "Родом з України". В. Конкін

7.10 Феофан Щегельський.
Маєстро від Бога
7.30, 16.00 Мультифільм
8.00, 19.00, 0.00 Прайм-тайм
культури
8.20 Леся Українка
8.55 Зомок Полонка
9.10 Тиха правда Григорія Кочура
10.00 Н. Раппа. "Вигнання до раю".
Вистава театру "Зніч",
м. Мінськ
11.00 Д/ф "Подорож у Ренесанс"
11.30 Коскадери. життя або кадр
11.45 Джинси джонго джаз
13.00, 18.00, 5.00 Художниця
Ірина Левицька
13.20 Музей Леся Курбаса
14.00 Х/ф "Велике життя"
15.25 Співає Валерій Маренич
16.30 Переяславські скарби
Михайло Сікорського
17.00 Д/ф "Оксана Петрусенко"
17.30 На життєвих перехрестях.
Валентин Гафт
18.20, 5.20 Мамина доля. Франц
Бжезницький
19.20, 0.20 Неформат
20.05, 1.05 Творчість Вільгельма
Котарбінського
20.25, 1.25 Олжас Сулейменов —
Іван Драч

20.45, 1.45 Моністау — таємничий
край
21.00, 2.00 Л. Піранделло. "Трохи
вина...", або 70 обертів"
23.00, 3.55 Поетично-музична
композиція "Послани..."
МЕГА
6.00 Вуличний футбол
6.40 Япона-мати
7.00 Бікіні. Пункт призначення
7.30 Япона-мати
8.00 Магі-колімагі
9.00 Магі-колімагі
10.00 Вуличний футбол
11.00 Ігри патріотів
12.00 Ігри патріотів
13.15 Япона-мати
13.45 Бікіні. Пункт призначення
14.15 Наука вживати
15.15 Мисливець і жертва
16.15 У пошуках правди
17.15 Руйнівники міфів
18.15 Руйнівники міфів
19.15 Наука вживати
20.15 Мисливець і жертва
21.15 У пошуках правди
22.15 Руйнівники міфів
23.00 Територія війни
0.00 Покер Дуель

15.10 ICTV
ВТЕЧА З ЛОС-АНДЖЕЛЕСА
Режисер: Дж. Карпентер
У ролях: К. Расселл, С. Кич, С. Бушемі, В. Голіно, П. Фонда,
П. Трайер
Бойовик. 2013 рік, останки Лос-Анджелеса, ураженого землетрусом
1998 року, оточені непроникним кордоном, і туди посилюються небезпачні
особи. Одноокому шибайголови Снейку Пліскуну дається шанс на
звільнення з цієї в'язниці.

15.35 ENTER-ФІЛЬМ
НЕБЕСНИЙ ТИХОХІД
Режисер: С. Тимошенко
У ролях: М. Крючков, В. Меркуров, В. Нециплієнко,
А. Парфяняк
Муз. комедія. Героїчна комедія про друзів-льотчиків, які присягнулися не
зв'язувати себе узами любові до кінця війни. Але несподівано один з
них стає командиром... жіночої ескадрильї "У2".

17.05 НТН
ЖІНКА ДНЯ
Режисер: А. Баранов
У ролях: А. Смехова, А. Розенберг, В. Єфимов
Фільм розповідає про сучасну міську дівчину Сашу. Вона
непередбачувана в своїх вчинках, що викликає неоднозначне до неї
ставлення впродовж всієї картини.

18.30 2+2
**УНІВЕРСАЛЬНИЙ СОЛДАТ 3.
ЗНОВУ В СПРАВІ**
Режисер: Дж. Вулнау
У ролях: Дж. Вінкотт, Б. Рейнольдс, М. Батталья
Фантастика. Вони знову в справі і небезпечні, як ніколи. Колишній
універсальний солдат і його чарівний союзник намагаються зупинити
Ментора, що задумав за допомогою своєї армії доконалих бойців-
нісопів викрасти мільярд доларів.

21.15 ТОНІС
МАЙЖЕ СМІШНА ІСТОРІЯ
Режисер: П. Фоменко
У ролях: О. Антонова, Л. Арініна, М. Глузський, В. Гафт
Комедія. Двоє немолодих людей давно змирилися зі своєю самотністю.
Раптово у них прокидається почуття.

21.30 ENTER-ФІЛЬМ
ДАМА З СОБАЧКОЮ
Режисер: І. Хейфіц
У ролях: І. Саввіна, О. Баталов, Н. Алісова, П. Кривов
Мелодрама. Ця стрічка — визнана класика за А. Чеховим.

21.30 2+2
РЕМБО 3
Режисер: П. МакДоналд
У ролях: С. Сталлоне, Р. Кренна, К. Сміт, С. Фокас
Бойовик. Цього разу допомога суперсолдата Рембо потрібна в
Афганістані, де лютують радянські окупанти і торговці наркотиками.
Рембо рятує з полону свого друга і колишнього начальника, знищуючи
по ходу справи чимало супротивників.

23.00 ICTV
ПОСЕЙДОН
Режисер: В. Петерсен
У ролях: Дж. Лукас, К. Расселл, Р. Дрейфусс, Дж. Барретт
Фільм-катастрофа. Під ударом спонтанно виниклої в Атлантичному
океані хвилі-вбивці, розквішений круїзний лайнер за декілька секунд
перевертається і починає йти на дно. Декілька дивом уцілих пасажирів
вимушені об'єднати зусилля заради порятунку своїх життів. Корабель
швидко заповнюється водою, і вони повинні подолати розбіжності і
ухвалювати доленосні рішення на своєму відчайдушному шляху до
поверхні.

23.55 1+1
**БОЖЕВІЛЬНИЙ ДЕНЬ
ПОДЯКИ**
Режисер: Н. Ізраєл
У ролях: Б. Кренстон, Дж. Рейнхольд, П.Е. Міллер, Х. Тодд
Комедія. Мітч мріє забрати всіх численних родичів за святково накритим
столом. Але заковка в тому, що у бідолах нікого немає. І ось
абсолютно несподівано Мітч одержує поштою запрошення від свого
давно втраченого кузена. Мешканці маленького містечка не
підозрюють, яка бурхлива веселість їх чекає.



П'ЯТНИЦЯ ГРУДЕНЬ 17

КИЇВ

- 6.00 Клуб-700
- 6.30 Церква "Посольство Боже"
- 7.00 СТН
- 7.25 У центрі уваги
- 8.00 СТН
- 8.25 Енциклопедія здоров'я
- 8.30 Спецвідділ "Чорний квадрат"
- 9.00 СТН
- 9.30 Столиця
- 10.15 Повнота радості життя
- 11.05 Формула успіху
- 13.20 Тиждень моди
- 13.50 Про час і про себе
- 15.00 СТН
- 15.10 Т/с "Любий ворог"

- 16.10 У центрі уваги
- 17.00 СТН
- 17.15 "В гостях у Д. Гордона"
- 18.25 М. Жванецький
- 19.00 Бізнес-ситуація
- 19.20 Міська варта
- 19.25 Столиця
- 20.00 Т/с "Ад'ютант любові"
- 21.00 СТН
- 21.25 Х/ф "Близнюки"
- 23.00 СТН
- 23.20 Міська варта
- 23.30 Запитай та прислухайся

ПЕРШИЙ. ЕРА

- 6.00 Доброго ранку, Україно!
- 6.01 Ранкова молитва

13.30 ПЕРШИЙ. ЕРА

ДВІ СТРИЛИ

Режисер: А. Сурикова
У ролях: А. Джигарханян, А. Кузнецов, М. Караченцов, Л. Ярмольник

Детектив. Дія фільму відбувається в доісторичні часи. З одного боку — дика природа, люди-варвари, що ще не скуштували плодів цивілізації. А з іншого — боротьба за владу, наївність художника, віруючого в людську справедливість, і жорстокість воїнів, готових розчавити будьякий прояв незалежності.

16.00 ENTER-ФІЛЬМ

ПЕРША РУКАВИЧКА

Режисер: А. Фролов

У ролях: І. Перверзев, Н. Чередніченко, В. Володін, В. Грибков
Комедія. Досвідчений тренер знаходить молодого хлопця, у якого є всі якості для того, щоб стати чемпіоном з боксу. Але для цього хлопцеві потрібно подолати недостатню тренуваність, самозакоханість і... нерішучість: закоханий в молоду гімнастку, він ніяк не може з'ясувати з нею стосунки.

16.45 НТН

ПЕРЕКЛИЧКА

Режисер: Д. Храбровицький

У ролях: М. Міхалков, О. Стриженов, М. Вертинська
Драма. Фільм будується на чотирьох різних історіях. Сполучною ланкою слугує образ Журавльова, колишнього генерала, а зараз одного з провідних конструкторів космічних кораблів.

17.50 СТБ

ВЕСНА НА ЗАРІЧНІЙ ВУЛИЦІ

Режисери: Ф. Міронер, М. Хуциев

У ролях: Н. Іванова, Н. Рибніков
Соціальна мелодрама. У маленьке містечко, в якому живуть сталевари, приїжджає молода вчителька. Її учні — працівники заводу, які не встигли до цього закінчити школу. Саша Савченко закохується в неї, але не знає, чим він може привернути увагу такої розумної дівчини. Все розв'язується саме собою, коли вчителька приходить на завод і бачить, що вона працює на заводі сталеварів.

19.20 ENTER-ФІЛЬМ

ВЕРТИКАЛЬ

Режисер: С. Говорухін

У ролях: В. Висоцький, Г. Воропаєв, М. Кошелева
Кіноповість. Група альпіністів готується до штурму нескороної вершини Кавказу — піку Ор-Тау. Герої вирушають, проходять найнебезпечніші ділянки підйому. Несподівано радист приймає попередження про грозний циклон, що насувається, і вирішує приховати це повідомлення від групи.

21.30 1+1

ВИКРАСТИ ЗА 60 СЕКУНД

Режисер: Д. Сена

У ролях: Н. Кейдж, А. Джолі, У. Паттон, С. Каан
Пригоди. Рендел Рейнс на прізвисько Мемфіс, неперевершений викрадач автомобілів, "зав'язав". Але його молодший брат потрапив в серйозну ситуацію. Ультиматум замовника суворий: якщо через 72 години п'ятдесят викрадених розкішних машин не будуть в порту, хлопцеві помре.

21.30 2+2

НА ГРЕБЕНІ ХВИЛІ

Режисер: К. Бігелу

У ролях: П. Свейзі, К. Рівз, Г. Б'юзі, Л. Перрі
Бойовик. Прямо серед білого дня банда в масках президентів США здійснює зухвалі пограбування банків. Підозра падає на групу молодих людей, що захоплюються серфінгом, і їх ватажка, культивує свободу і незалежність. Щоб зібрати необхідні докази, агент ФБР прикидає в банду під виглядом любителя серфінгу.

21.50 ICTV

ОДИНАК

Режисер: Ф. Г. Грей

У ролях: В. Дизель, С. Істин, Х. Фернандес, Ж. Обрадорс
Бойовик. Пригоди. Офіцер Шон Веттер — спеціальний агент відділу боротьби з наркотиками. Колиш в молодості Шон був членом лос-анджелеської вуличної банди, але тепер він — ідеальний оперативник "під прикриттям". Веттеру і його напарнику Дімітріусу Хіксу вдається провести арешт могутнього ватажка мексиканського картеля, що забезпечував наркотиками всю Каліфорнію. Але радист з приводу вдало завершеної операції виявляється передчасно.

- 6.05 Новини
- 6.10 Спорт
- 6.20 Вертикаль влади
- 6.30 Новини
- 6.35 Вертикаль влади
- 6.45 Православний календар
- 6.50 Travel-чек
- 7.00 Новини
- 7.05 Спорт
- 7.15 Ера бізнесу
- 7.20 Створи себе
- 7.25 Автодрайв
- 7.30 Новини
- 7.50 Мультифільм
- 8.00 Новини
- 8.05 Спорт
- 8.15 Огляд преси
- 8.20 Телефільм
- 8.40 Корисні поради
- 9.00 Підсумки дня
- 9.25 Про головне
- 10.00 Т/с "Під дахами великого міста"
- 11.05 Віра. Надія. Любов
- 12.00 Новини
- 12.10 Діловий світ
- 12.20 Надвечір'я
- 13.00 Околиця
- 13.30 Х/ф "Дві стріли"
- 15.00 Новини
- 15.15 Euronews
- 15.25 Діловий світ. Агросектор
- 15.35 Т/с "Сімнадцять миттєвостей весни"

- 17.00 Т/с "Під дахами великого міста"
- 18.00 Дурейтер
- 18.20 Новини
- 18.45 Магістраль
- 19.10 Камера сміху
- 19.40 Єврохокей Челлендж. Матч Національних збірних. Україна — Польща
- 20.55 Офіційна хроніка
- 21.00 Підсумки дня
- 21.25 Слово регіонам
- 21.35 Діловий світ
- 21.45 Світ спорту
- 22.00 Фольк-музис
- 22.55 Трійко, Кено
- 23.00 Підсумки
- 23.15 Вертикаль влади
- 23.30 Підсумки
- 23.35 Вертикаль влади
- 0.00 Підсумки
- 0.15 Шоу Біз
- 5.25 М/с "Вампіраток"
- 5.50 Діловий світ. Агросектор

1+1

- 6.05 Служба розшуку дітей
- 6.10 Т/с "Янгол-охоронець"
- 6.55 Сніданок з 1+1
- 7.00 ТСН
- 7.25 М/ф "Як Маша посварилася з подушкою"
- 8.00 ТСН
- 9.00 ТСН
- 10.10 Сімейні драми
- 11.25 Шість кадрів
- 12.05 "Не бреші мені. Чоловіки-сектанти"
- 13.05 Т/с "Любов — не те, що здається"
- 14.10 Анатоміє слани
- 15.00 Т/с "Теорія брехні"
- 16.00 Справжні лікарі 2
- 17.00 ТСН
- 17.30 Сімейні драми
- 18.30 "Не бреші мені. Переплутані невольята"
- 19.30 ТСН
- 20.00 Без мандата
- 21.30 Х/ф "Викрасти за 60 секунд"
- 0.00 ГПУ
- 5.30 Справжні лікарі 2

ІНТЕР

- 6.05 Міста підземного світу. Лос-Анджелес. Каліфорнія
- 6.55 Новини
- 7.10 Раноак з Інтером
- 7.30 Новини
- 8.00 Новини
- 8.30 Новини
- 9.00 Новини
- 9.10 Т/с "Повернення Мухтара"
- 11.05 Т/с "Якось в міліції"
- 12.00 Новини
- 12.15 Знак якості
- 12.55 Детективи
- 14.00 Судові справи
- 15.00 Розбір польотів
- 15.45 Т/с "Таке звичайне життя"
- 16.55 Зрозуміти. Пробачити
- 17.20 Т/с "Сусіди"
- 18.00 Новини
- 18.10 Т/с "Загальна терапія 2"
- 19.05 Т/с "Обручка"
- 20.00 Подорожі
- 20.30 Сутя NEWS
- 20.50 Т/с "Подарунок долі"
- 21.50 Велика політика з Е. Кисельовим
- 5.15 Розбір польотів

УКРАЇНА

- 6.00 Срібний апельсин
- 6.50 Події
- 7.10 Т/с "Ефросинія"
- 8.05 Т/с "Слід"
- 9.00 Т/с "Останній кордон"
- 10.05 Т/с "Дорожній патруль 7"
- 11.05 Т/с "Вийшов іжачок з туману"
- 12.10 Т/с "Любов та інші дурниці"
- 14.10 Т/с "Слід"
- 15.45 Щирі сердне зізнання
- 16.10 Федеральний суддя
- 17.00 Події
- 17.15 Критична точка

- 18.00 Т/с "Ефросинія"
- 19.00 Події
- 19.25 Т/с "Маруся"
- 20.25 Шустер Live

НОВИЙ КАНАЛ

- 5.15 Руйнівники міфів
- 6.05 Служба розшуку дітей
- 6.10 Т/с "Ранетки"
- 7.00 Підйом
- 7.05 Сміховинки
- 7.15 Підйом
- 7.30 Репортер
- 8.30 Репортер
- 9.00 Очевидець
- 10.00 Світлі голови
- 10.55 Т/с "Щасливі разом"
- 12.10 Т/с "Татусеві доньки"
- 13.30 М/с "Поліцейська академія"
- 13.50 М/с "Сімейка Адамсів"
- 14.30 Т/с "Друзі"
- 15.50 Т/с "Пліткарка"
- 16.50 Т/с "Вороніни"
- 17.50 Т/с "Щасливі разом"
- 19.00 Репортер
- 19.15 Спортрепортер
- 19.35 Т/с "Щасливі разом"
- 21.05 Інтуїція
- 22.15 Т/с "Вороніни"
- 23.15 Очевидець
- 5.05 Невідома Україна

ICTV

- 5.45 Служба розшуку дітей
- 5.55 Факти
- 6.10 Спорт
- 6.15 Ділові факти
- 6.25 300 сек./год.
- 6.35 Світонок
- 7.30 Ділові факти
- 7.40 Stop-10
- 8.45 Факти. Ранок
- 9.25 Спорт
- 9.30 Надзвичайні новини
- 10.00 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 8"
- 11.05 Т/с "Солдати 15"
- 12.10 Анекдоти по-українськи
- 12.45 Факти. День
- 12.55 Спорт
- 13.00 Stop-10
- 14.00 Анекдоти по-українськи
- 14.10 Т/с "Угро"
- 15.15 Т/с "Ліквідація"
- 17.30 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 8"
- 18.45 Факти. Вечір
- 19.10 Х/ф "Втеча"
- 21.50 Х/ф "Одинок"

ТОНІС

- 5.50 Портрети дикої природи
- 6.30 Перемагаючий голос віруючого
- 7.00 24 години. Головне питання
- 7.30 Життя
- 7.55 Твій хіт
- 8.30 24 години. Бізнес
- 8.45 Диваки
- 9.10 Життя серед життя
- 10.40 Твій хіт
- 10.55 Т/с "Шалений янгол"
- 15.45 Твій хіт
- 16.30 Сильні світу цього
- 16.50 Елементи
- 17.25 Т/с "Шалений янгол"
- 18.30 24 години
- 18.40 24 години. Бізнес
- 18.45 Життя
- 19.00 Т/с "Зона"
- 20.30 Уага — їжа
- 20.30 24 години
- 20.55 Життя
- 21.15 Х/ф "Майже смішна історія"
- 22.25 Полігон
- 23.30 24 години
- 23.40 24 години. Бізнес
- 23.45 Життя
- 5.05 Диваки
- 5.30 24 години

ТЕТ

- 7.30 М/ф "Ведмежатко Кісіфур"
- 8.00 Дім 2
- 10.00 Знімці це негайно
- 11.00 Довай спробуємо!
- 12.00 Звана вечерея
- 13.00 Довай одружимося
- 14.00 М/ф "Син білої коняки"
- 15.30 Мультифільм
- 16.00 Т/с "Мерлін"
- 17.00 Знімці це негайно
- 18.00 Т/с "Грашки"
- 18.30 Т/с "Універ"
- 19.30 Дім 2
- 20.30 Дім 2
- 21.00 Звана вечерея
- 22.00 Довай спробуємо!
- 23.00 Шлюбне чтиво
- 23.30 Т/с "Універ"
- 7.00 Мультифільм

5-й КАНАЛ

- 6.01 22.30 Час-Тайм
- 6.20 18.50 23.15 0.20 3.15, 5.15 Час спорту
- 6.30 Ранок на 5
- 9.10 22.15 23.30, 2.40, 4.25 Бізнес-час
- 9.25 0.30 3.50 Автопілот-новини
- 9.35 13.30 14.30 5 елемент
- 10.00 — 18.00 Шогороди, 20.30, 1.00, 3.00, 4.00, 5.00 Час новин
- 10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції
- 15.30 Своїми очима
- 16.30 На межі
- 17.30 0.40 Феєрія мандрів
- 18.15 Вікно у Європу
- 18.45 23.40 5.30 Київський час
- 19.00 23.00 0.00 Час новин
- 19.25 1.15 Час. Важливо
- 21.00 2.00 Час

- 21.50 3.30 5.40 Чинник безпеки
- 23.55 2.55 3.25 4.30 5.25 Огляд преси

НТН

- 6.00 Легенди бандитського Києва
- 6.25 М/с "Звірятка у домі Тезо"
- 6.45 М/ф "Весела карусель"
- 6.55 Х/ф "Жінка дня"
- 8.40 Свідок
- 9.00 Т/с "NCIS. Полювання на вбивцю"
- 10.00 Т/с "Закон і порядок"
- 11.00 Т/с "CSI. Лас-Вегас"
- 12.00 Карні справи
- 12.50 Правда життя
- 13.20 Т/с "Оперативний псевдонім"
- 14.15 Т/с "Next 3"
- 15.15 Х/ф "Кобра"
- 16.45 Х/ф "Перекличка"
- 19.00 Свідок
- 19.20 Т/с "Оперативний псевдонім"
- 20.20 Т/с "CSI. Лас-Вегас"
- 21.30 Свідок
- 22.00 Т/с "NCIS. Полювання на вбивцю"
- 23.00 Т/с "Закон і порядок"
- 0.00 Свідок
- 5.20 Свідок
- 5.40 Політерор

СТБ

- 6.00 Бізнес +
- 6.05 Док. фільм
- 7.10 Т/с "Кулагін і партнери"
- 7.35 Т/с "Комісар Рекс"
- 10.45 Х/ф "Есенія"
- 17.40 Вікна-новини
- 17.50 Х/ф "Весна на Зарічній вулиці"
- 20.00 Ганцюють всі!
- 22.00 Вікна-новини
- 22.25 Х/ф "Старі шапки"

ОРТ-Україна

- 5.00 Новини
- 9.00 Новини
- 9.15 Контрольна закупівля
- 9.40 Жити здорово!
- 10.55 ЖЖ
- 12.00 Новини
- 12.10 Модний вирок
- 13.15 Детективи
- 14.00 Інші новини
- 14.20 Зрозуміти. Пробачити
- 15.00 Новини
- 15.20 Хочу знати
- 16.00 Доки всі вдома
- 16.55 Федеральний суддя
- 18.00 Новини
- 18.15 Поле чудес
- 19.05 Довай одружимося!
- 20.00 Золотий грамофон
- 21.00 Час
- 21.30 Золотий грамофон
- 23.50 Х/ф "Убивство у Саншайн-Менор"
- 5.10 Т/с "Холоднокровне життя"

РТР ПЛАНЕТА

- 7.00 Ранок Росії
- 11.05 Чорні дірки. Білі плями
- 11.45 Абсолютний слух
- 12.30 "Російський стиль". Армія
- 13.00 Вісті
- 13.30 "Academio". М. Цегельників. "Від біотехнології — до біоекономіки"
- 14.15 Т/с "Охоронець. Як виглядає рай"
- 15.00 Вісті
- 15.30 Місцевий час. Вісті — Москва
- 15.50 Моя срібна куля. Маргарита Володіна
- 16.40 Про найголовніше
- 17.25 Справжнє життя
- 18.10 Т/с "Багата і кохана"
- 19.00 Вісті
- 19.45 Т/с "Ефросинія"
- 20.30 Т/с "Дворик"
- 21.00 Вісті.ru
- 21.20 Юрмала-2010
- 23.00 Дівчатка
- 23.50 Х/ф "Єдина"
- 5.20 Х/ф "Єдина"

НТВ СВІТ

- 7.30 Мама у великому місті
- 8.00 "Зони особливого ризику"
- 8.35 Огляд. Надзвичайно подія
- 9.00 Сьогодні
- 9.30 О. Журбін. Мелодії на згадку
- 10.05 До суду
- 11.00 Суд присяжних
- 12.00 Сьогодні
- 12.40 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 10. Він завжди телефонує тричі", "Зворотний прорахунок"

- 14.30 Маски-шоу
- 14.35 Огляд. Надзвичайно подія
- 15.00 Сьогодні
- 15.35 Рятувальники
- 16.05 Данчики
- 16.40 Т/с "Повернення Мухтара 2. У пошуках чемпіона"
- 17.35 Огляд. Надзвичайно подія
- 18.00 Сьогодні
- 18.35 Слідство вели...
- 19.30 Надзвичайно подія
- 19.55 ЖЖК — різник. Історія всесвітнього обману
- 21.45 Х/ф "Ліки проти страху"
- 23.30 Жіночий погляд
- 0.15 Х/ф "Прикований"

ТВ ЦЕНТР TVCI

- 6.00 Настрій
- 8.05 Х/ф "55 градусів нижче нуля"

Dolby digital
адреса: Київ,
вул. Костянтинівська, 26
м. «Контрактова площа»
205-59-51 (автовідповідач),
417-27-02 (бронь),
417-30-04 (адмін.)
www.zhovten-kino.kiev.ua

9 — 15 грудня

ГЕГЕМОН, КІНОМАН
ГАРРІ ПОТТЕР І СМЕРТЕЛЬНІ РЕЛІКВІ: частина перша
PRIX ARS ELECTRONICA ANIMATION FESTIVAL 2010
ХРОНІКИ НАРНІ. ПІДКОРЮВАЧ СВІТАНКУ ДЕСЬ

АНШЛАГ, КЛАСІК

САМОТНІЙ ЧОЛОВІК ОКЕАНИ
ШВЕДСЬКА ЛЮБОВ П'ЯТЬ МОЇХ КОЛИШНІХ
Я КОХАЮ ТЕБЕ, ФІЛІПЕ МОРРІСЕ
ВИХІД ЧЕРЕЗ СУВЕНІРНУ КРАМНИЦЮ

СОЛОДКЕ ЖИТТЯ
ФАНТОМНИЙ БІЛБ
ВИБАЧ, ХОЧУ З ТОБОЮ ОДРУЖИТИСЬ
Кінолекторій "9-е ДЕРЖКІНО"

Інформаційний спонсор **ХРЕШАТИК**

- 9.25 Д/ф "Пізня любов"
- 10.05 Запрошує... І. Авербух
- 10.30 Лікарі
- 11.10 М/ф "Чому в зайців довгі вуха", "Скарб kota Леопольда"
- 11.30 Події
- 11.45 "Поетичний театр Романа Віктока". А. Коженкова
- 12.10 Д/ф "Виростити генія"
- 14.10 Петрівка, 38
- 14.30 Події
- 14.45 Про життя
- 15.25 "Енциклопедія. Автопортрети" Вінсента Ван Гога
- 15.30 Реальні історії. Доньки-матері
- 15.55 Т/с "Монтекрісто"
- 16.45 "Поетичний театр Романа Віктока". А. Коженкова
- 17.10 "Град-місто". Московські романи
- 17.30 Події
- 17.50 Х/ф "У вогні броду немає"
- 19.20 Т/с "Вовчиця"
- 20.10 М/ф "Чому в зайців довгі вуха", "Скарб kota Леопольда"
- 20.30 Події
- 20.55 Добрийвечір, Москва!
- 22.25 Х/ф "Фонтан"
- 0.05 "Град-місто". Московські романи

- 15.50 "Городок"
- 16.20 Т/с "Пригоди Геркулеса"
- 18.10 Т/с "Чак"
- 19.00 Т/с "4400"
- 20.00 Вечірній квартал
- 21.45 КВН
- 5.10 Д/ф "Неймовірні подорожі"

2+2

- 6.00 Мультифільм
- 6.10 М/с "Рокетна міць 3"
- 6.35 М/с "Рокетна міць 3"
- 7.00 М/с "Гей, Арнольде! 5"
- 7.40 М/с "Годзілла"
- 8.00 Т/с "Загублений світ 3"
- 8.00 Т/с "Володар звірів"
- 12.00 Т/с "На краю Всесвіту"
- 13.00 Гапа наука
- 14.00 Т/с "Загублений світ 3"
- 15.00 Т/с "Володар звірів"
- 16.00 Т/с "На краю Всесвіту"
- 17.00 Журнал Суперліги
- 17.40 Кумедне д/відео
- 18.05 Х/ф "Підривники"
- 20.40 М/с "Сімсіони"
- 21.05 М/с "Сімсіони"
- 21.30 Х/ф "На гребені хвилі"
- 0.05 Секс

КУЛЬТУРА

- 6.00 Молитва за Україну
- 6.05 Переяславські скорби Михайла Сікорського
- 6



СУБОТА ГРУДЕНЬ 18

16.00 ТЕТ

РОМЕО + ДЖУЛЬЕТТА

Режисер: Б. Лурменн
У ролях: Л. Ді Капріо, К. Денс, Х. Перріно, П. Сорвіно
Драма. Осучаснена версія безсмертної трагедії Шекспіра. Дія перенесена в передмістя сучасної Верони, сім'ї Монтеккі і Капулетті ненавидять одні одних, а юні закохани крок за кроком наближаються до трагічного кінця.

16.35 1+1

ДОКТОР ДУЛІТТЛ 3

Режисер: Р. Торн
У ролях: Дж. Еймс, К. Пратт, У. Ховард, Е. Ебелл
Комедія. Дочка доктора Дуліттла Майя несподівано виявляє у себе талант батька — можливість розмовляти з тваринами. Вона виїжджає на ранчо батьківського приятеля, де заводить дружбу з місцевою фауною. І коли дівчина дізнається, що власники суцільної землі роблять замах на власність господаря, що поселив її, Майя звертається до своїх нових друзів за допомогою.

17.20 НОВИЙ

ЗНАЙОМСТВО З ФАКЕРАМИ

Режисер: Д. Рош
У ролях: Б. Стіллер, Р. де Ніро, Д. Хофман, Б. Страйзанд
Комедія. Грег Факер тільки-тільки втерся в довіру до майбутнього тестя Джека Бернса, і все йде до весілля до тих пір, поки батьки нареченої не зустрічаються з батьками нареченого. Розкриті Факери і суворі Бернси настільки не схожі одні на одних, що всі спроби дітей примирити їх не приводять ні до чого, окрім катастрофічно смішних непорозумінь.

19.00 НТН

БЕЗ ОСОБЛИВИХ ПРИКМЕТ

Режисер: В. Яношук
У ролях: А. Андрієнко, В. Лінецький, В. Сарайкин
Детектив. Трагічно закінчилася звичайна ранкова прогулянка з собакою для банківського службовця Сазонова. Напередодні увечері йому подзвонив невідомий і вимовив всього два слова: "Ти труп". Але безтурботний банкір сприйняв це за жарт. А дарма. Дбайливий вівця вже замовив йому труну. І не тільки йому.

19.00 K1

ДУРМАН КОХАННЯ

Режисер: Г. Данн
У ролях: М. Раян, М. Бродерік, К. Престон, Ч. Каріо
Комедія. Молодого астронома кидає його кохана. Вона виїжджає до Нью-Йорка, де захоплюється у власника французького ресторану. Але астроном вирішує будь-що повернути свою кохану.

19.55 НОВИЙ

ЛЮДИНА-БЛИСКАВКА

Режисер: Дж. Грей
У ролях: С. Сігал, К.А. Вейнс, Б. Гантон, Б. Кокс
Трилер. Перед поліцейським управлінням Лос-Анджелеса поставлене завдання: знайти і знешкодити злочинця, на рахунок якого чимало жертв. Безпосередньо по сліду вбивці йдуть два слідчі: Джей Коул і Джим Кемпбелл. У такій відповідальній і ризикованій справі, як полювання на вбивцю, від партнера залежить багато чого, а іншої все. Проте...

21.00 K1

ОКО ЗА ОКО

Режисер: С. Карвер
У ролях: Чак Норріс, Крістофер Лі, Річард Раундтрі
Бойовик. Гонконзька тріада намагається освоїти американський ринок, але... У те, що відбувається, втручається відділ боротьби з наркотиками. Нескінченний рукопашний бій і абсолютно передбачуваний щасливий фінал.

21.10 ICTV

БУДИНОК ВЕЛИКОЇ МАТУСІ 2

Режисер: Дж. Уайстелл
У ролях: М. Лоуренс, Н. Лонг, Е. Проктер, З. Леві, М. Моусес
Комедія. Щоб виконати чергове завдання, агенту ФБР Малкольму Тернеру знов доводиться надати собі зовнішність величезної товстої негритянки на прізвисько Велика Матуся. У будинку людини, підозрюваної у вбивстві, Тернер повинен виконувати функції нані. Потрапивши в це неблагополучне сімейство, він у результаті прив зяється до дітей.

21.50 НОВИЙ

13-Й РАЙОН

Режисер: П. Мореля
У ролях: С. Раффаеллі, Д. Бель, Т. Д'Амаріо, Б. Насері
Бойовик. Париж, 2013 рік. Його найбільш небезпечні передмістя оточені стіною, що охороняється, і практично перетворені на гетто, де закон і владу правлять жорстокі банди. У розпорядження однієї з них потрапляє найпотужніша зброя масового знищення, і знешкодити бомбу доручається офіцеру спецназу Дамьєну.

23.45 НОВИЙ

РЯДОВА БЕНДЖАМІН

Режисер: Г. Зіфф
У ролях: Г. Хоун, Е. Бреннан, А. Ассанте, Г.Д. Стентон
Комедія. Героїня після смерті чоловіка опинилася в складному положенні. Щоб не впасти духом остаточно, вона ухвалює оригінальне рішення — вступити до лав бравой американської армії.

0.00 ICTV

ЗМІІ НА БОРТУ ЛІТАКА

Режисери: Д.Р. Елліс, Л. Халабі
У ролях: С.Л. Джексон, Ф. Александер, Дж. Маргуліс
Трилер. Бойовик. Семюел Л. Джексон грає агента ФБР, що конвоює важливого свідка авіарейсом з Гавайських островів до Лос-Анджелеса. Вбивця, що намагається усунути їх обох, випускає під час польоту сотню отруйних змії — тепер над всіма пасажирами нависла смертельна загроза, і чи зможуть вони вижити, залежить від них самих — на висоті 10 000 м сподіватися на допомогу ззовні не доводиться.

КИЇВ
6.00 СТН
6.30 Церква "Посольство Боже"
7.00 СТН
7.25 Стиль життя
8.05 Файна садба
8.40 TV-старт
9.10 Ділова кухня
9.50 Смак успіху
10.25 Клуб-700. Україна
11.00 На Вашому місці
11.35 100% "Динамо"
12.00 Енциклопедія здоров'я
12.10 Медицина
12.30 Церква "Посольство Боже"
12.55 Повнота радості життя
13.30 Голос
13.45 Час відповідей
14.30 Формула успіху
16.10 Х/ф "Сталінградська битва"
19.45 "В гостях у Д. Гордона". В. Сміхов
21.00 СТН-тижневик
21.30 Х/ф "Фронтіві подруги"
23.15 Медицина
23.25 Запитай та прислухайся

ПЕРШИЙ. ЕРА
6.00 Ранкова молитва
6.10 Ера здоров'я
6.40 Крок до зрощ
7.15 Д/ф "Живо енциклопедія"
7.45 Створи себе
8.00 Ера здоров'я
8.25 Мультифільм
8.40 Корисні поради
9.05 Доки батьки сплять
9.30 Так просто
10.00 Хай так
10.30 Камера сміху
11.00 Національна двадцятка
11.55 Х/ф "Дві стріли"
13.40 Наша пісня
14.15 В гостях у Д. Гордона. В. Зельдін
15.05 Біатлон. Кубок світу. Спринт
15.45 Біатлон. Кубок світу. Спринт
16.50 Анішол, анішол
17.25 Золотий гусак
18.00 Ревізор
18.40 Вечір М. Гаденка
19.35 Єврохокей Челлендж. Матч Національних збірних. Казахстан — Україна
21.00 Підсумки дня
21.45 Футбол. Італія. "Мілан" — "Рома"
22.30 У перерві — Мегалот, Суперлото, Трійка, Кено
23.45 Ера здоров'я
0.10 Наркоманія виліковна
5.00 Мультифільм
5.30 М/с "Вампір'яток"

1+1
6.10 Світ навиворіт
6.55 Справжні лікарі
7.50 Світське життя
9.00 Хто там?
10.00 Світ навиворіт
11.00 Велике перевтілення
11.45 Анатомія слави
12.45 Від пацанки до панянки
14.15 Т/с "Татусеві доньки"
15.15 Що ти робив минулої п'ятниці
16.35 Х/ф "Доктор Дуліттл 3"
18.30 Гроші
19.30 ТСН
20.00 Х/ф "Школа проживання"
23.55 Х/ф "Ленінград"
5.40 Справжні лікарі

ІНТЕР
6.00 М/ф "Казка про золотого півника"
6.30 Велика політика з Е. Кисельовим
8.55 "Шукачі". Казанський клад
9.50 Формула кохання
10.50 "Городак"
11.50 Сутю NEWS
12.00 Найрозумніший
13.50 Позаочі
14.45 Х/ф "Екіпаж"
17.35 Концерт М. Галкіна. "Ми знову разом"
20.00 Подробічч
20.30 Концерт М. Баскова "Не тільки про любов"
23.15 Вечір професійного боксу. Віталій Кличко — Шеннон Бріггс
5.15 Знак якості
5.45 Т/с "До смерті 3"

УКРАЇНА
6.00 Шустер Live
8.35 Ласкаво просимо
9.35 Без ГМО
10.00 Новорічний жарт з С. Єщенко
11.00 Т/с "Любов та інші дурощі"

12.00 Оголена красуня
13.00 Т/с "Злочин буде розкритий 2"
16.00 Х/ф "Коли квітне бузок"
18.00 Х/ф "Катіне щастя"
21.45 Т/с "Глухар"
23.45 Х/ф "Четверта група"
5.00 Срібний апельсин

НОВИЙ КАНАЛ
5.45 Ранетки-пані. Бенефіс
7.25 Аналіз крові
8.00 Ексклюзив
9.00 М/с "Доброго ранку, Міккі!"
9.40 М/с "Дональд Дак"
10.05 Зроби мені смішно
12.25 Файна Україна
13.50 Даеш молодь
14.55 Т/с "Моя прекрасна няня"
17.20 Х/ф "Знайомство з Факерами"
19.55 Х/ф "Людина-блискавка"
21.50 Х/ф "13 район"
23.40 Спортрепортер
23.45 Х/ф "Рядова Бенджамін"
5.35 Невідома Україна

ICTV
5.35 Факти
6.00 Автопарк
6.35 Real Comedy
7.10 Козирне життя
7.50 Х/ф "Тінь"
10.00 Смак
10.30 Люди, коні, кролики і... Домашні ролики
11.30 Квартирне питання
12.45 Х/ф "Втеча"
14.45 Ти не повіриш!
15.40 Під прицілом
16.40 Провокатор
17.40 Максимум в Україні
18.45 Факти. Підсумок дня
18.55 Велика різниця
20.00 Наша Russia
20.25 Наша Russia
21.10 Х/ф "Дім Великої Матусі 2"
23.30 Прожекторперісхілтон
0.00 Х/ф "Змії на борту літака"

ТОНІС
5.50 Диваки
6.30 Блага Вість
7.00 Життя
7.25 Елементи
8.30 PRO Читання
9.00 Твій хіт
10.10 За сім морів
10.45 Мультифільм
11.00 Т/с "Шалений янгол"
15.00 Портрети дикої природи
16.00 Професійні ігри
16.30 Полігон
17.25 Зелена ворта
17.55 Т/с "Шалений янгол"
19.00 Т/с "Зона"
20.00 24 години. Бізнес
20.30 Сильні світу цього
21.00 Х/ф "Шукаю людину"
23.00 Експедиція навколо світу. Три в одному
5.05 Диваки
5.30 Сильні світу цього

ТЕТ
7.30 Хоч вірити
8.00 Дім 2
9.00 М/ф "Найменший гном", "Сірий Вовк & Червоний Капелюшок"
10.30 Т/с "Хто у домі господар"
11.30 Comedy Woman
12.30 Ералаш
13.30 Зніміть це негайно
14.30 Т/с "Універ"
16.00 Х/ф "Ромео + Джульєтта"
18.30 Гола правда
19.30 Дім 2
20.30 Дім 2
21.00 Т/с "Як я зустрів вашу маму"
22.00 Comedy Woman
23.00 Т/с "Універ"
0.00 Зірки проти кароке
7.00 Ранковий мультик

5-й КАНАЛ
6.01 Час-Тайм
6.20, 7.05, 8.05, 18.45, 23.20, 0.20, 3.15, 5.15 Час спорту
6.30, 7.30, 18.35, 23.35, 5.30 Київський час
6.40, 11.20 Автопілот-тест
7.00 — 18.00 Щогодини, 20.00, 21.00, 1.00, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00 Час новин
7.20, 8.20, 21.50, 0.30, 2.20, 4.50 Тема тижня
7.40, 8.50, 21.40, 23.30, 4.15 Бізнес-час
8.30 Бістро-ТБ
9.25 Своїми очима

9.45 Улюблена робота
10.15 Здорові історії
10.35 Не перший погляд
11.35 Технопарк
12.15 Вікно в Європу
13.20 Драйв
14.10 Стрива від шефа
14.25 "Гра долі" (Шолом-Алейхем)
15.30 Зверни увагу
16.20 "Арсенал"
17.30, 4.30 На межі
18.10 Хроніка тижня
19.00, 23.00, 0.00 "Час новин"
19.30, 20.30, 1.30, 2.30 Час інтерв'ю
21.20, 5.40 Народний контроль
22.00 Територія закону
23.30 Вікно до Америки

НТН
6.00 Самооборона
6.25 Легенди бандитського Києва
6.50 Т/с "Інспектор Деррік"
8.00 Вайп Аут
9.05 Т/с "Адвокатеси"
11.30 "Речовий доказ". Чистильник лісу
12.00 Д/ф "Секти. Контроль свідомості"
13.05 Х/ф "Вічний поклик"
17.00 Т/с "Слідчі"
19.00 Х/ф "Без особливих прикмет"
21.00 Х/ф "Сонячний удар"
23.00 Х/ф "Вантаж 200"
5.30 Правда життя

СТБ
6.25 Х/ф "Кур'єр"
8.00 Кароке на майдані
9.00 Імо вдома
10.05 Вусолопохвіст
11.10 М/ф "Тубка Боб"
12.55 Танцюють всі!
13.55 Х/ф "Старі шапки"
16.50 Х/ф "Весна на Зарічній вулиці"
19.00 Х-чинник
22.00 Смішні люди
23.15 Х-чинник. Підсумки голосування

ОРТ-Україна
6.00 Новини
6.10 Х/ф "Здійснення бажань"
8.00 Грай, гармонь улюблена!
8.50 Розумниця та розумники
9.45 Слово пастиря
10.00 Новини
10.10 Смак
10.50 Микола Рибніков. Хлопець із Зарічній вулиці
12.00 Новини
12.10 Перше кохання
13.10 Кубок Першого каналу з хокею. Збірна Росії — збірна Чехії. У перерві — Новини
15.20 Голоси
17.25 Світлоно Дружиніна. Королева палацових переворотів
18.30 Великі перегони
19.55 Хвилина слави
21.00 Час
21.15 Хвилина слави
22.10 Прожекторперісхілтон
22.50 Що? Де? Коли?
0.10 Володимир Ворошилов. Усе життя — гра
5.15 Хочу знати

РТР ПЛАНЕТА
7.00 Вісті
7.10 Місцевий час. Вісті — Москва
7.20 Х/ф "Вийти заміж за капітана"
8.50 Замітки натураліста
9.20 Мультифільм
9.30 Розмовляємо без помилок
9.45 В гостях у Діда-Крезнавця
10.00 Вісті
10.10 Місцевий час. Вісті — Москва
10.20 Суботник
10.50 Х/ф "Лімузин кольору білої ночі"
12.15 Кімната сміху
13.00 Вісті
13.20 Місцевий час. Вісті — Москва
13.25 Чесний детектив
13.55 "Городак"
14.20 Шукачі
15.05 Д/ф "Трагедія Галицької Русі"
15.55 Х/ф "Вийти заміж за капітана"
17.25 Нова хвиля-2010
19.00 Вісті у суботу
19.45 Т/с "Свати 3"
23.15 "Лінія життя". С. Дружиніна
0.10 Д/ф "Трагедія Галицької Русі"

ЕНТЕР-фільм
6.05 Соундтреки
6.25 Дитячий сеанс
8.30 SMS-голосування
9.00 Х/ф "Вертикаль"
11.20 Х/ф "Авантюрист"
12.00 SMS-голосування
13.10 Х/ф "Хліб, золото, наган"
15.10 Х/ф "Ведмідь", "Ювілей"
17.10 Новини кіно
17.50 SMS-голосування
18.20 Х/ф "Легка вулиця"
19.05 Х/ф "Будні кримінального розшуку"
21.05 Новини кіно
21.30 Х/ф "Анна на шні"
23.30 SMS-голосування
0.05 Х/ф "Авантюрист"

НТВ СВІТ
7.00 Сьогодні
7.20 Уроки доброти з тітонькою Совою

7.30 Казки Баженова
8.00 Головна дорога
8.30 Живуть же люди!
9.00 Сьогодні
9.25 Імо вдома!
10.00 Російська начинка
10.35 Т/с "Корида — це життя 2. Кінець"
12.00 Сьогодні
12.25 Кулінарний двобій
13.20 Квартирне питання
14.25 О. Журбін. Мелодія на згадку
15.00 Сьогодні
15.20 Останнє слово
16.20 Очна ставка
17.15 "Наші"
18.00 Сьогодні
18.30 Професія — репортер
19.00 "Максимум"
20.00 Російські сенсації
20.55 Ти не повіриш!
21.45 "Муз. ринг НТВ". Супербитва
23.10 Х/ф "Відповідай мені"

ТВ ЦЕНТР TVCI
6.00 Х/ф "Обличчя на мішені"
7.10 Реальні історії. "Доньки-матері"
7.35 АБВГДейка
8.00 М/ф "Два клени", "Скарб kota Леопольда"
8.40 Х/ф "Фонтан"
10.20 День лекеи
10.40 "Пункт призначення — світ. Індонезія. Країна 13000 островів"
11.30 Події
11.45 Л. Войкуле "Сто питань дорослому"
12.25 Х/ф "Океан"
14.40 Клуб гумору
16.00 Х/ф "Прикордонний пес Алий"
17.15 Д/ф "Простий романтик Валерій Сюткін"
17.50 Події
18.05 Руда bestia
19.30 Т/с "Ланцюг"
21.00 Постскрипум
22.00 Х/ф "Ви чий, старі?"
23.30 Х/ф "Прикордонний пес Алий"

КДРТРК
6.00 "Я пісню дарую Вам". С. Торбенко
7.00 Театральний Київ
7.30 Мандрі планетою Земля
8.00 Час країни
8.30 Зірковий гість
9.00 Крихітка
9.20 Зустріч для Вас
9.50 Народний календар
10.00 Крихітка, 26
10.30 Близькі околиці
11.00 Стильний ранок
11.45 Подих слова
12.15 Люди і долі
12.45 Мультифільм
13.15 Місце зустрічі Хрещатик, 26
13.45 Історія однієї картини
14.15 Зустріч для Вас
15.00 Євро-2012
15.30 100% Динамо
15.50 Домашній лікар
16.20 36,6
17.05 Мультифільм
17.40 Архімісто
18.00 Спорт-рево
18.50 Д/ф "Корпорація Сімба"
19.00 На своїй землі
19.25 Рондо, або Фото на згадку
20.10 Крихітка
20.30 Підсумки тижня
21.00 Ноадінці з музикою
21.10 Люди і долі
21.40 Близькі околиці
22.00 Кінозустрічі
22.50 Автографи
23.20 Ноадінці з музикою
23.30 Підсумки тижня

MEGA
6.00 Бікні. Пункт призначення
6.30 Вуличний футбол
7.30 Володар гори
8.30 Великі перегони
9.30 Ігри патріотів
10.30 Магі-калімагі
11.30 Бікні. Пункт призначення
12.00 Чемпіонська тусня
12.30 Роботяга
13.15 Багато та знамениті
14.15 Мисливць і жертва
15.15 Наука виживати
16.15 Фізика тіла
17.15 Мегалюдина
18.15 Ударна хвиля
19.15 Руїнівники мифів
20.15 Апокаліпсис. Як
21.15 Невідома війна
22.15 Смертельна зброя
23.00 Техніка сексу
0.00 Покер. The Big Game
5.00 Термінатори

2+2
6.00 М/с "Рен+Стімлі 3"
6.30 М/с "Рен+Стімлі 3"
7.00 М/с "Рен+Стімлі 3"
7.30 Журнал Суперліги
8.00 Роботека
11.00 Профутбол
12.55 "Код порятунку "червоний"
14.00 Баскетбол. Суперліга. БК "Ферро-ЗНТУ" — БК "Будівельник"
16.00 Т/с "Колобок. Справжній полковник"
17.00 Х/ф "Конан-руїнівник"
19.10 Х/ф "Рембо 3"
21.30 Т/с "Секретні матеріали 3"
22.30 Т/с "Секретні матеріали 3"
23.35 Секс
0.00 Х/ф "Компрометуючі ситуації. Любителі гостренького"
5.15 Б/прихована камера
5.45 Кумедне д/відео

K1
6.00 Д/ф "Неймовірні подорожі"
6.50 Д/ф "Міста підземного світу"
7.50 Дитячий світ



НЕДІЛЯ ГРУДЕНЬ 19

11.00 2+2

ЕВОКИ: БИТВА ЗА ЕНДОР

Режисери: Кен Уїт, Джим Уїт
У ролях: Обрі Міллер, Уорвік Девіс, Уїлфорд Брімлі, Пол Глісон
Друга телестрічка, події якої розгортаються на планеті Ендор, де мешкають кумедні волохаті "ведмежата" — евоки. Друга серія, швидше, пригодницька фантастика, причому страшнувата для маленьких глядачів. Зла Чаклунка і полчища її монстроподібних воїнів — ось сила, з якою доводиться вступити в єдиноборство маленьким евокам разом з дівчинкою Синдою, що усиротила після загибелі батьків і старшого брата. Битва буде нелегкою!

11.25 ІНТЕР

СТЕРЕЖИСЬ АВТОМОБІЛЯ!

Режисер: Е. Рязанов
У ролях: І. Смоктуновський, О. Сфремов, А. Миронов
Комедія. Фільм про сучасного Робін Гуда — ором язливого страхового агента Деточкина, який з найкращими намірами викрадає автомобілі людей, що живуть на нетрудові доходи.

12.10 К1

ПЕРШИЙ ЛИЦАР ПРИ ДВОРІ КОРОЛЯ АРТУРА

Режисер: М. Готліб
У ролях: Т.Я. Ніколас, Д. Екленд, А. Малік, К. Уїнслет
Пригоди. Фільм про підлітка, який несподівано стає супергероєм. Дякуючи чудовим подіям, він потрапляє в 12 століття, в легендарне середньовічне королівство Камелот. Кельвін повинен допомогти королю Артуру перемогти злого лорда Беласко і повернути минулу славу Камелоту. Для тінейджера це не таке вже легке завдання, але головне — не розчарувати двох чарівних принцес.

13.20 ІНТЕР

МІМІНО

Режисер: Г. Данелія
У ролях: В. Кікабідзе, Ф. Мкртчян, О. Проклова
Комедія. Валіко — лютчик так званої малої авіації. Його гелікоптер обслуговує гірські села Грузії. Але нещодавно прозвали Валіко Соколом — його вбавлять надзвукові лайнери, великі міста, заморські країни.

14.00 К1

ЖАХІТТЯ ТОРНАДО У НЬЮ- ЙОРКУ

Режисер: Т. Такач
У ролях: Н. Де Бур, С. Спенс, Дж. Вассерман, К. Йоханссон
Бойовик. До помічника мера Нью-Йорка звертається колишня дружина-метеоролог, яка стверджує, що на місто насувається руйнівний торнадо. Проте переконати в небезпеці виявляється складніше, ніж здавалося, а часу на порятунк міста залишається все менше. Колишньому подружжю доводиться узяти боротьбу із стихією в свої руки.

16.00 ТЕТ

ТАНЦЮЙ ДО УПАДУ

Режисер: Х. Глейзер
У ролях: Дж. Кенеді, М. Ме
Комедія. 1986-й рік. Виконуючи складний пірует, брейк-дансер Джастін б'ється головою об асфальт і впадає в кому. 2006-й рік. Прийшовши до тями, Джастін вирішує довести до кінця свій танець, хай він і застарів на цілих 20 років.

19.00 НТН

НАЖИВКА

Режисер: А. Фука
У ролях: Дж. Фокс, Д. Морзе, Д. Хатчисон, Р. Пастореллі
Комедійний бойовик. Щоб знайти вкрадене золото, колишньому ув'язненому імплантували пристрій стеження.

19.30 ICTV

МИСЛИВЕЦЬ ЗА КАРАВАНАМИ

Режисер: С. Чекалов
У ролях: О. Серебряков, А. Самінін, А. Лонгін, В. Хованський
Бойовик. Афганістан. 1987 рік. Переносні зенітні комплекси "Стінгер", що з'явилися у моджахедів, загрожують полкати край неподільному пануванню в повітрі радянської авіації. Командир розвідбата майор Оковалков одержав завдання добути зразок цієї нової зброї.

21.30 НТН

МІСІЯ ПОРЯТКУ

Режисер: Б. Клайд
У ролях: М. Дакасос, Т. Рендл, Р. Хауер, З. Макгоун
Бойовик. Головна заповідь солдата: "Своїх не кидати!" Як тільки приходить звістка, що філіппінські повстанці збили над джунглями гелікоптер США, елітний бойовий загін лейтенанта Метта Деніелса негайно відправляється на місце падіння машини, щоб врятувати її пілота, капітана збройних сил США Емі Дженнінгс.

23.15 НТН

ХРОНОС

Режисер: Г. Дель Торо
У ролях: Ф. Луппі, Р. Перлмен, К. Брук, М. Ісабель, Т. Шанат
Фантастика. У 1536 році геніальний алхімік створив "Хронос" — магійний пристрій, що дарує безсмертя. Правда, вічне життя можливе тільки за однієї умови — власник "Хроноса" повинен харчуватися свіжою людською кров'ю. Трагічна випадковість обірвала життя алхіміка, що протягнув не одну сотню років. І ось "Хронос" потрапив до нового господаря, але він не один в своєму бажанні знайти безсмертя.

23.50 УКРАЇНА

ДИТЯЧІ ІГРИ 2

Режисер: Д. Лефіа
У ролях: А. Вінсент, Д. Еггтер, Г. Грем, К. Елайз, Г. Зебріскі
Жахи. Знову кровожерна лялька Чаки, в яку вселився дух вбивця-маніяка, продовжує тероризувати свого малолітнього господаря і взагалі всіх оточуючих. І, само собою зрозуміло, ніхто спочатку не вірить малюку, що його переслідує власна іграшка: ні нова сім'я, в якій хлопчик живе, ні його зведена старша сестра.

КІЇВ

6.00 СТН-тижневик
6.30 "Церква "Посольство Боже"
7.00 СТН-тижневик
7.30 "В гостях у Д. Гордона".
І. Кирилов
9.30 Навчайся з нами
9.40 Корисна розмова
9.50 Стиль життя
10.25 Кулуари
11.00 Тиждень моди
11.35 Вдала кар'єра
12.10 Медицина
12.20 Енциклопедія здоров'я
12.30 "Церква "Посольство Боже"
12.55 Благо Вість
13.30 Актуально-носушно
13.45 Голос
14.30 Формула успіху
16.10 Смак успіху
16.45 70 коней Веретеникова
17.00 Х/ф "Весна у Москві"
19.10 Кроки влади
19.50 "Гаряча лінія "102"
20.25 "Спецідрозділ "Чорний квадрат"
21.00 СТН — спорт-тижневик
21.25 Лекційські спогоди
22.00 Х/ф "Донецькі шахтарі"
0.00 Медицина
0.10 Запитай та прислухайся
5.00 СТН — спорт-тижневик
5.25 Благо Вість

ПЕРШИЙ. ЕРА

6.00 Ранкова молитва
6.10 Мультфільм
6.35 Про час і про себе
7.20 Д/ф "Жива енциклопедія"
7.50 Сільський час
8.20 Укравтоконтинент
8.40 Моя земля — моя власність
8.50 Корисні поради
9.05 Як це? Телебачення
9.30 Хто у домі хазяїн?
10.00 Крок до зірок. Євробачення
Шеф-кухар країни
11.50 Х/ф "Роба кохання"
13.40 Т/ф "Скарби Норвегії"
14.10 В гостях у Д. Гордона.
В. Зельдін
15.10 Бітлон. Кубок світу. Змішана
стафета
16.15 Діловий світ. Тиждень
Точка зору
17.45 Прощальний концерт
М. Поплавського "Я —
українець"
21.00 Підсумки тижня
21.45 Футбол. Італія. "Сампдорія" —
"Дженоа"
23.40 Ера бізнесу. Підсумки
0.15 Автотрайв
5.30 М/с "Вампіратко"

1+1

6.20 Х/ф "Доктор Дулітл 3"
8.00 Ремонт +
9.05 Лото-Забаво
10.15 М/с "Клуб Міккі-Мауса"
10.40 Шість кадрів
10.50 Смакуємо
11.20 Без мандата
12.55 Мінія жінку 2
14.35 Х/ф "Школа
проживання"
18.30 Особиста справа
19.30 ТСН-тиждень
20.10 Х/ф "Матусі"
22.15 Т/с "Інтерни"
22.55 Світське життя
23.45 ГПУ
5.35 ТСН-тиждень

ІНТЕР

6.15 М/ф "Русалонька"
6.40 Найрозумніший
8.15 Телешоу Тихого океану
9.30 Школа доктора
Комаровського
10.00 Україно, вставай!
10.30 Доки всі вдома
11.25 Х/ф "Стережись
автомобіля!"
13.20 Х/ф "Міміно"
15.35 Концерт М. Баскова "Не
тільки про любов"
18.00 Х/ф "Я тебе нікому не
віддам"
20.00 Подробічки тижня
20.55 Детально з Максимом
Дробком. Чужі на своїй землі
21.10 Х/ф "Я тебе нікому не
віддам"
23.05 Концерт "Три дива". Гайтана,
Ані Лорак, Руслана
0.05 Х/ф "Сни"
5.20 Т/с "До смерті 3"

УКРАЇНА

5.45 Т/с "Злочин буде
розкрито 2"
6.30 Оголена красуня
7.20 Т/с "Злочин буде
розкрито 2"
9.15 Т/с "Глухар"
11.15 Х/ф "Кали квітне бузок"
13.15 Х/ф "Катіне щастя"
17.00 Гроєш або не гроєш
18.00 Т/с "Втеча"
19.00 Події
19.20 Т/с "Шахта"
20.20 Т/с "Втеча"
22.30 Футбольний вікенд
23.50 Х/ф "Дитячі ігри 2"
5.40 Срібний апельсин

НОВИЙ КАНАЛ

6.10 Х/ф "Крутий пес"
7.45 Церква Христова
8.00 Запитайте у лікаря
8.35 М/с "Доброго ранку, Міккі!"
9.15 М/с "Дональд Дак"
9.45 Дошч молоді
10.10 Х/ф "Знайомство з
Факерами"
12.30 Кліпси
12.55 Шоуманія
13.40 Ексклюзив
14.30 Аналіз крові
15.15 Info-шок
16.20 Т/с "Шасливи разом"
18.00 М/ф "Вольф"
20.00 Зроби мені смішно
22.20 Файна Україна
23.00 Х/ф "13 район"

ICTV

5.45 Факти
6.05 Х/ф "Канікули у Весаці"
7.45 Смак
8.35 Анекдоти по-українськи
8.55 Пржекторперіскітлон
9.40 Квартирне питання
10.35 Ти не повіриш!
11.35 Козирне життя
12.00 Інший футбол
12.25 Стоп-10
13.55 Наша Russia
14.15 Х/ф "Дім Великої Матусі 2"
16.15 Наша Russia
17.20 Велика різниця
18.45 Факти тижня
19.30 Х/ф "Мисливець
за караванами"
Голі і смішині

ТОНІС

5.50 Диваки
6.25 Твій хіт
7.00 Елементи
7.30 Клуб 700. Україна
8.00 Твій хіт
8.40 Клуб Суперкниги
9.00 24 години. Світ
10.00 Мультфільм
10.10 Професійні ігри
10.45 Т/с "Шалений янгол"
15.00 За сім морів
15.30 Ваш лікар
16.00 Зелено ворта
16.30 Калейдоскоп дикої природи
17.20 Сім'ї творин
17.55 Т/с "Шалений янгол"
19.00 Т/с "Зона"
20.00 24 години. Світ
20.30 Журфікс
21.00 Х/ф "Ваш син і брат"
22.50 PRO Читання
23.25 Тиждень моди
5.10 Диваки
5.35 Сильні світу цього

ТЕТ

7.30 Хочу вірити
8.00 Дім 2
9.00 М/ф "Пригоди пінгвиня
Лоло"
10.30 Х/ф "Ромео + Джульєтта"
11.30 Comedy Woman
13.00 Ералаш
13.30 Зніміть це негайно
14.30 Т/с "Як я зустрів вашу
маму"
15.30 Т/с "Універ"
16.00 Х/ф "Танцюй до упаду"
18.30 Зірки проти караоке
19.30 Дім 2
20.30 "Дім 2"
21.00 Т/с "Як я зустрів вашу
маму"
22.00 Comedy Woman
23.00 Т/с "Універ"
0.00 Голо правда

5-й КАНАЛ

6.01, 9.35 Вікно до Америки
6.20, 7.05, 8.05, 18.45, 23.15,
0.20, 3.15, 5.15 Час спорту
6.35, 7.30, 23.35, 5.30 Київський
час
6.40 Технопарк
7.00 — 18.00 Шологини, 1.00,
3.00, 4.00, 5.00 Час новин
7.20, 7.50, 0.30, 4.50 Тема
тижня
7.40, 8.50, 21.45, 23.30, 4.15
бізнес-час
8.25 Бістро-ТБ
9.10 Ділова кухня

10.20 Феєрія мандрів
11.20 Життя цюкаве
11.55 Губернатор Камчаткі
12.20 Що насправді робить ЄС в
Україні
13.15 Життя на задоволення
13.30 Страховий патруль
14.10 Страва від шефа
14.25 "Тра долі" (Шолом-Алейхем)
15.30 Мотор-ТБ
16.20 Чинник безпеки
17.10 Податки
17.30, 4.30 Не перший погляд
18.20 Народний контроль
19.00, 23.00, 0.00 "Час новин"
19.15, 1.30 Майдан
21.00 Час. Підсумки
22.00, 3.30, 5.40 Особливо
небезпечно
22.30 Час-Тайм
23.55, 4.20, 5.25 Огляд преси

НТН

6.00 Самооборона
6.25 Легенди бандитського Києва
7.15 Т/с "Інспектор Деррік"
8.20 М/ф "Юля-вередуля"
8.30 М/ф "Ох і Ах ідуть у похід"
8.40 М/ф "Русалонька"
9.10 Т/с "Слідчі"
11.30 "Легенди карного розшуку.
Герої" СРСР
12.00 Агенти впливу
12.30 "Бокс". С. Федченко —
Д. Корпі
14.00 Бушидо. Східні єдиноборства
15.00 Х/ф "Без особливих
прикмет"
17.00 Х/ф "Сонячний удар"
19.00 Х/ф "Наживка"
21.30 Х/ф "Місія порятунку"
23.15 Х/ф "Хронос"
5.05 Правда життя

СТБ

7.00 Х/ф "Три плюс два"
8.50 Імо вдома
9.55 Неймовірні історії кохання
11.00 Караоке на майдані
12.00 Х-чинник
16.00 Смішні люди
17.00 Зіркове життя. Куди зникають
зірки
18.00 Моя правда. Джуна
19.00 Битва екстрасенсів. Війна
світів
21.00 Т/с "Доктор Хаус"

ОРТ-Україна

6.00 Новини
6.10 Х/ф "Ярославна,
королева Франції"
7.45 Смак
8.30 Служу Батьківщині!
9.10 Здоров'я
10.00 Новини
10.10 Непутні нотатки
10.35 Доки всі вдома
11.30 Фазенда
12.00 Новини
12.10 Т/с "Втеча"
13.10 Кубок Першого каналу з
хокею. Збірна Росії — збірна
Фінляндії. У перерві — Новини
15.20 Т/с "Втеча"
17.35 Лід і полум'я
19.00 Хвилина слави
21.00 Недільний "Час"
22.00 Велика різниця
23.05 Познер
0.15 Кубок Першого каналу з
хокею. Збірна Чехії — збірна
Швеції

РТР ПЛАНЕТА

7.00 Х/ф "Перевірка на
дорогах"
8.30 Сміхопанома
8.55 Ранкова пошта
9.30 Розмовляємо без помилок
9.45 В гостях у Діда-Крознозвця
10.00 Вісті
10.10 Місцевий час. Вісті — Москва.
Тиждень у місті
10.50 Х/ф "Слідством
встановлено"
12.20 Сам собі режисер
13.00 Вісті
13.15 Місцевий час. Вісті — Москва
13.25 Вся Росія
13.40 Більше за кохання
14.20 Романтика романсу
15.05 Армен Джигарханян.
Здрастуйте, це я
15.55 Х/ф "Перевірка на
дорогах"
17.35 Сміятись дозволяється
19.00 Вісті Тижні
20.10 "Стиліяні-шоу з Максимом
Галкінін". Гала-концерт
22.20 Спецкор
23.15 Х/ф "Кліч"
23.15 Спецкор

НТВ СВІТ

7.00 Сьогодні
7.20 Чи зноють росіяни російську?
7.25 "Дикий світ"
7.55 Іхні звичаї
8.30 Огляд
9.00 Сьогодні
9.30 Перша передача
10.05 Дачна відповідь
11.05 День Перемоги з циклу
"Заспівано у СРСР"
12.00 Сьогодні
12.30 Суд присяжних. Головна
справа
13.55 Особливо небезпечний!
14.30 Золотий пил
15.00 Сьогодні
15.25 Розлучення по-російськи
16.20 І знову здрастуйте!
17.20 "Огляд. Надзвичайна подія"
18.00 "Сьогодні"
19.00 Широє середнє зізнання
19.45 Центральне телебачення
20.50 Т/с "Російський дубль.
Вороння", "Бій під
прикриттям"
22.45 Т/с "Повернення Мухтара
2. Біжи, Лоло",
"Журналіст"

ТВ ЦЕНТР TVCІ

6.00 Х/ф "Обличчя на мішені"
7.05 Чинник життя
7.30 Православна енциклопедія
8.00 М/ф "А у цій казці було так...",
"Раз ковбой, два ковбой...",
"Кіт Леопольд уві сні та наяву"
8.30 Х/ф "Синій птах"
10.05 Наші улюблені творини
10.35 Щоденник мандрівника
11.00 Панночка і кулінар
11.30 Події
11.45 Д/ф "Іжаки" і "Катюші"
12.20 Т/ф "Божевілляний день, або
Одруження Фігаро"
15.10 "Запрошує...". Е. Волкова
15.40 Московський тиждень
16.10 "Сміх з доставкою додому".
Гумор
17.10 Т/с "Наварро"
18.30 Тимчасово доступний. Валерія
Гай Германика
19.30 Т/с "Ланцюг"
21.00 У центрі подій
21.50 Х/ф "Дзеркало для
героя"
0.05 Т/с "Наварро"

КДРТРК

6.00 "Я пісню дарую Вам"
С. Торбенко
7.00 Зустріч для Вас
7.45 Народний календар
8.00 Підсумки тижня
8.30 На своїй землі
8.50 Подих слова
9.00 Спорт-майдан
10.00 Світ авіації та туризму.
10.30 Архімісто
11.00 Автографи
11.30 Пілігрим
11.45 Історичні етюди
12.15 Вищий пілотаж
12.35 Мультфільм
13.15 Футбольні діалоги
13.45 Історія однієї картини
14.15 Зустріч для Вас
15.00 Жіночий клуб Я
15.45 Музичні історії
16.15 "Моя пісенна сповідь"
М. Годенко
17.00 Мультфільм
17.40 Пілігрим
18.00 Зустріч для Вас
18.50 Д/ф "Корпорація Сімба"
19.00 Архімісто
19.25 Актуальна тема
19.40 Народний календар
19.50 Вищий пілотаж
20.10 Естафета
20.25 Підсумки тижня
21.00 Т/ф "Кво водіс"
23.30 Світ авіації та туризму.
Новини

ENTER-фільм

6.05 Саундтреки
6.25 Дитячий сеанс
8.25 Новини кіно
9.00 Х/ф "Нерозлучні друзі"
11.25 Х/ф "Чучело"
12.05 SMS-голосування
13.15 Х/ф "Будні
кримінального розшуку"
15.35 Х/ф "Діти капітана
Гранта"
17.25 Кіноляпи
18.05 SMS-голосування
18.30 Х/ф "Холодна півнич"
19.10 Х/ф "Акваланги на дні"
21.00 Саундтреки
21.30 Х/ф "Вірюня"
23.35 SMS-голосування
23.55 Х/ф "Чучело"

К1

7.10 Д/ф "Неймовірні подорожі"
8.10 AutoEVO
8.45 Х/ф "Там, на незвіданих
доріжках"
10.15 Д/ф "Битви до Різдва
Христового"
11.00 Код доступу
11.40 Скелтик
12.10 Х/ф "Перший лицар при
дворі короля Артура"
14.00 Х/ф "Халіття торнадо у
Нью-Йорку"
16.00 Слова Богу, ти прийшов!
17.15 КВН
20.00 Вечірній квартал
21.45 Що? Де? Коли?
23.00 Білцівський клуб
0.15 AutoEVO
6.00 Що? Де? Коли?

2+2

6.00 М/с "Рен+Стімпі 3"
6.15 М/с "Рен+Стімпі 3"
6.40 М/с "Рен+Стімпі 3"
7.05 М/с "Годзілла"
7.40 М/с "Годзілла"
8.00 Роботека
11.00 Х/ф "Евоки. Битва за
Ендор"
12.55 "Код порятунку "червоний"
14.00 Баскетбол. Суперліга. БК
"Говерла" — БК "Миколаїв"
16.00 Т/с "Колобок".
Справжній полковник"
17.00 Х/ф "Універсальний
солдат 2. Брати по зброї"
19.00 Х/ф "Універсальний
солдат 3. Знову в ділі"
21.00 Т/с "Секретні матеріали 3"
22.00 Т/с "Секретні матеріали 3"
23.00 Секс
0.00 Х/ф "Бажання Ентоні"
5.15 Б/прихована камера
5.45 Кумедне д/відео

КУЛЬТУРА

6.00 Молитва за Україну
6.05 Педагог та його учні.
Олександр Білин
7.00 Муз/ф "Молодію серцем
я..."
7.30, 16.00 Мультфільм
8.00 Бессараби і Бессарабка
8.20 Театр крупним планом
9.00 Туристичні стежки.
Холодний Яр
9.15 У майстерні художника
Коло ми я
10.00, 21.00, 2.00 Х/ф
"Украдене щастя"
11.05 Джоз — коло
11.35, 22.35, 3.35 Жар-зерна
Миколи Руденка
12.10 Фільм та його передісторія.
"Диво Старого Тіраса"
12.45 Муз/ф "Гаю, мій гаю"
13.00 Де купити ноти
13.30 Л. Піранделло. "Трохи вина,
або 70 обертів"
15.25 Леонід Череватенко —
Анатоль Перепая
16.30 Вишгородська провесень
17.00 Микола Гобдін — диригент
муніципального камерного
хору "Київ"
17.20 Церква на Аскольдовій могилі
17.55, 4.55 Муз/ф "Образи"
19.00, 0.00 Кредо. Микола
Мошенко
19.35, 0.35 Родина Миколи Лисенка
20.05, 1.05 Епоха Миколи Гвоздя.
До 90-річчя капели
бандуристів
20.40, 1.40 Зі святком Святого
Миколая!
22.10, 3.10 Трускавець духовний
23.05, 4.05 Українське золоте
бароко
23.35, 4.35 Хресний шлях митця

МЕГА

6.00 Акушери MD
7.00 Великі перегони
8.00 Володар гори
9.00 Магі-колімаги
10.00 Чемпіонська тусня
10.30 Роботяга
11.00 Багато та знамениті
12.00 Мисливць і жертва
13.15 Наука виживати
14.15 Фізика тіла
15.15 Мегалодина
16.15 Ударна хвиля
17.15 Руйнівники міфів
18.15 Апокаліпсис. Як
19.15 Невідома війна
20.15 Анатомія бою
21.15 Смертельна зброя
22.15 Смертельна зброя
23.00 Зірка стриптизу
0.00 Покер. The Big Game
5.00 Термінатори



ПЕРЕДПЛАТА на 2011 рік

НА ГАЗЕТУ

«ХРЕЩАТИК»

ЗА ПІВЦІНИ



АДРЕСА:

01034, м. Київ,
вул. Володимирська, 51-б
ТЕЛЕФОН: 234-27-35

ІНДЕКС ЩОДЕННОГО ВИПУСКУ 61308 ІНДЕКС ЧЕТВЕРГОВОГО ВИПУСКУ 22094
(ВТ, СР, ЧТ, ПТ) (З ПРОГРАМОЮ ТБ)

Передплатні ціни

на місяць.....40 грн. 90 коп.	на місяць10 грн. 90 коп.
на 3 місяця.....122 грн. 10 коп.	на 3 місяця32 грн. 10 коп.
на 6 місяців242 грн. 55 коп.	на 6 місяців62 грн. 55 коп.
на 12 місяців483 грн. 90 коп.	на 12 місяців123 грн. 90 коп.

Пільгова передплата з доставкою газети в поштову скриньку

на місяць.....21 грн. 50 коп.	на місяць6 грн. 50 коп.
на 3 місяця.....64 грн. 50 коп.	на 3 місяця19 грн. 50 коп.
на 6 місяців129 грн. 00 коп.	на 6 місяців39 грн. 00 коп.
на 12 місяців258 грн. 00 коп.	на 12 місяців78 грн. 00 коп.

Оформлення проводиться в редакції

НАЦІОНАЛЬНИЙ ПАЛАЦ МИСТЕЦТВ «УКРАЇНА» ЗАПРОШУЄ

Головна ялинка України

генеральний партнер



Інформаційний партнер:
ХРЕЩАТИК
Київська муніципальна газета

з 29 грудня по 9 січня

Замовлення квіток

(код Києва - 044)

247-23-03, 247-23-16

факс: 247-25-44



Інформаційний партнер:
ХРЕЩАТИК
Київська муніципальна газета

Kids.ua

18.12.2010 року

зйомка телевізійного проекту

«Зимовий бал з «TV start».

За адресою: м.Київ, вул. Прорізна, 8,
концертний зал «SULLIVAN ROOM»

ГОСТІ СВЯТА:

70 талановитих дітей зі всієї України,
зірки української естради,
представники ЗМІ, телебачення,
відомі громадські діячі.



м. Київ, бул. Лесі Українки, 28, оф. 249

т.ф. +38 044 286 3000 +38 050 311 8834 +38 095 574 8933

tvstart@ukr.net www.tvstart.org.ua shekhanina@ukr.net

ІНФОРМАЦІЯ Головного управління комунальної власності м. Києва про проведення конкурсу №66-ПР з відбору суб'єктів оціночної діяльності, які будуть залучені до проведення незалежної оцінки об'єктів, що належать територіальній громаді м. Києва

№ п/п	Об'єкта права комунальної власності
1	Мета оцінки — визначення ринкової вартості об'єктів, що будуть передані під заставу
	м. Київ, вул. Комінтерну, 23/126, літ.А — площею 321,80 кв.м
	м. Київ, вул. Комінтерну, 23/126, літ.А' — площею 113,30 кв.м
	м. Київ, вул. Хрещатик, 32А, літ.В — площею 2814,1 кв.м
	м. Київ, вул. Золотоворітська, 6, літ.Б — площею 2269,50 кв.м
	м. Київ, вул. Волго-Донська, 21 А, літ.А — площею 2705,80 кв.м
	м. Київ, вул. Волго-Донська, 21 А, літ.Б — площею 161,00 кв.м
	м. Київ, вул. Пилипа Орлика, 3 літ.А — площею 928,10 кв.м
	м. Київ, вул. Ярославська/Костянтинівська, 17/22, літ.Г — площею 1067,90 кв.м
	м. Київ, вул. Борщагівська, 204-Г, літ.А — площею 1266,5 кв.м
	м. Київ, вул. Санаторна, 9 а, літ.А — площею 831,30 кв.м
	м. Київ, вул. Велика Житомирська, 19, літ.А — площею 1671,20 кв.м
	м. Київ, вул. Велика Житомирська, 19, літ.Б,Б' — площею 1015,70 кв.м
	м. Київ, вул. Володимирська, 23/27, літ.В — площею 1257,50 кв.м
	м. Київ, вул. Коноплянська, 7-А — площею 2699,40 кв.м
	м. Київ, вул. Дмитрівська (Куренівська), 16-а — площею 5088,3 кв.м
	м. Київ, вул. Усенка Павла, 6, літ.Г — площею 4811,9 кв.м
	м. Київ, вул. Білецького Академіка, 15 — площею 843,9 кв.м
	м. Київ, вул. Сирецька, 29, літ.А — площею 12010,3 кв.м

Конкурсний відбір суб'єктів оціночної діяльності буде здійснюватись відповідно до Положення про конкурсний відбір суб'єктів оціночної діяльності, затвердженого наказом Фонду державного майна України 25.11.2003 р. №2100 і зареєстрованого у Міністерстві юстиції України 19.12.2003 р. за №1194/8515.

Учасникам конкурсу необхідно подати до Головного управління комунальної власності м. Києва конкурсну документацію в одному запечатаному конверті, до якого додається лист з описом наданих документів. Конкурсна документація складається з:

- Заява на участь в конкурсі (за встановленою формою) — одна на всі об'єкти.
- Підтвердні документи (в 1-му екземплярі):
 - копія установчого документа претендента;
 - копії кваліфікаційних документів оцінювачів, які працюють у штатному складі та яких буде залучено до проведення оцінки та підписання звіту про оцінку майна;
 - письмові згоди оцінювачів, яких буде додатково залучено претендентом до проведення робіт з оцінки майна та підписання звіту про оцінку майна, завірених їх особистими підписами;
 - копія сертифіката суб'єкта оціночної діяльності, виданого претенденту Фондом державного майна України;
 - інформація про претендента (документ, який містить відомості про претендента щодо його досвіду роботи, кваліфікації та особистого досвіду роботи оцінювачів, які працюють у його штатному розкладі та додатково залучаються ним, з незалежної оцінки майна, у тому числі подібного майна тощо).
- Конкурсна пропозиція претендента подається у запечатаному конверті і містить пропозицію щодо вартості виконання робіт, калькуляції витрат, пов'язаних з виконанням робіт, а також терміну виконання робіт.

Конкурс відбудеться о 14.30 22.12.2010 року в Головному управлінні комунальної власності м. Києва за адресою: м. Київ, вул. Хрещатик, 10. Телефони для довідок: 279-56-59, 279-54-73.

Документи приймаються до 13.00 16.12.2010 року за адресою: м. Київ, вул. Хрещатик, 10, кім. 510. Телефон загального відділу 279-27-19.

КОЛЬОРОПОДІЛ

Кольороподіл А2 (формат 660x560 мм)

01034, Київ, вул. Володимирська, 51-а,

репроцентр газети «Хрещатик».

Тел.: 235-82-72, 234-12-55

repro.kreschatic.kiev.ua

Усі види додрукарських робіт.



Ім'я Олени Шерман, мешканки Львова, уже добре відоме читачам "Хрещатика". Літературознавець, доктор філологічних наук, автор 38-ми наукових робіт — це все про неї. Та "Літературний клуб" газети знає Олену як талановиту письменницю, чия проза завжди має несподівані сюжетні повороти, відрізняється знанням людських характерів і читається на одному подиху. Оповідання, що пропонуємо вам у сьогоднішньому номері, все це ілюструє найкраще. А ще ми хочемо представити вам поезію Олени Шерман — щиро і сильно. Справжню.

Страшная месть

Быть заместителем начальника — удел мало завидный: с одной стороны, он вынужден делать самую неприятную часть работы шефа, с другой — в случае провала его выставляют перед высшим руководством как козла отпущения, и все это на фоне скрытого недоброжелательства рядовых сотрудников, особенно если этот зам вчера еще был таким же рядовым. Надбавка к зарплате не компенсирует удлинения рабочего дня, а психологические бонусы едва уравновешивают потраченные нервные клетки. Нет, завидовать решительно нечему; но Юлия Павлюк считала иначе и назначение на должность заместителя начальника отдела Клементины Гусевой сочла не более и не менее, как личным оскорблением.

Правда, Клементина работала в фирме вдвое дольше Павлюк и втрое добросовестнее; она не пререкалась с начальством, безропотно выходила на работу в выходные и принадлежала к типу добросовестных пчел, готовых без устали носить мед в чужие соты. Ни для кого не было секретом, что начальник отдела, добродушный Сергей Иванович, со скрипом и вздохами кое-как доработавший последние годы до пенсии, для того и добился назначения Клементины, чтобы с чистой совестью бить баклуши: в том, что Гусева в срок подготовит все отчеты, планы и докладные, сомневаться не приходилось, ну а указания по-прежнему будет раздавать он.

Юлия, так же как и остальные сотрудники, понимала всю условность этого назначения, но даже призрачное превосходство, даже иллюзия начальственной власти, которой наделили Клементину, казалась Павлюк нестерпимой. Во-первых, замом должна была стать она, Юлия, а не это ходячее недоразумение. Уж она бы показала этим разнелившимися офисным клушам, где раки зимуют. Во-вторых, раз уж ну никак нельзя назначить ее, то пусть бы назначили кого угодно — только не эту и. о. Катю Пушкаревой из известного сериала.

Юлия терпеть не могла Клементину, хотя, задай ей кто-нибудь вопрос: "А что она тебе сделала?", Павлюк при всем желании не смогла бы найти внятной причины. Впрочем, разве женская ненависть нуждается в причинах? Гусева раздражала Юлию, как пятно на скатерти. Раздражало ее идиотское имя — вы еще кого-нибудь знаете с таким именем? Раздражала ее манера все время переспрашивать. Раздражала шуба из искусственного каракуля. И даже полное отсутствие у Клементины личной жизни, уж совсем никакого отношения к Павлюк не имевшее и никоим образом ее не касавшееся, почему-то вызывало приступы раздражения.

И теперь, проклиная Гусеву и желая ей всяческих несчастий — вместо того чтобы наслаждаться воскресным отдыхом — Юлия не забыла пожелать конкурентке помереть старой девой. "Или нет, — внезапно передумала она, — чтоб над тобой поиздевались и бросили. Чтоб ты до конца дней бром пила. Вот черт, штуки б не пожалела, чтоб найти человека, способного проделать с этой дурой такой фокус". С этой в высшей степени доброжелательной и благородной мыслью Юлия уснула, а когда проснулась, то поняла, что никого искать не нужно: она в состоянии все сделать сама.

Найти Клементину на "Одноклассниках" не составило никакого труда; сложнее было сочинить виртуального персонажа, который должен был очаровать избалованную мужским вниманием Гусеву. Казалось бы, чего проще: создать новую страничку на тех же "Одноклассниках", разместить фотографию мало-



известного актера, сочинить биографию — и вперед, но Юлия не хотела рисковать. Клементина должна влюбиться по-настоящему, а для этого персонаж должен быть максимально реальным, или, точнее, реалистичным.

Решение пришло неожиданно, когда Юлия, в десятый раз перешаривавшая Интернет в поисках нужной фотографии, наткнулась на домашнюю страничку какого-то симпатичного австрийца. Там было все, что нужно: много личных фотографий, коротенькие рассказы о своей жизни, список любимых фильмов и песен. Сначала Юлия хотела на основе этой странички слепить отечественного персонажа, но, убедившись, что сайт австрийца заброшен, решила просто писать Клементине от его имени по-английски. Для проверки она еще написала на емейл, указанный на сайте — но г-н Кристиан Ханеке из Каринтии ничего не ответил. Прекрасно: если вдруг Клементина задумает написать на этот адрес, не стоит опасаться разоблачения.

Первое письмо Кристиана Юлия сочиняла долго: план, до того казавшийся просто блестящим, вдруг потускнел и породил сомнения. Ключет ли Клементина? Поверит ли в австрийца, влюбленного в славянскую культуру и в порыве любви зарегистрировавшегося на "Одноклассниках"? Она, Юлия, ни за что бы не поверила. А эта фраза: "Вы похожи на тургеневскую девушку, и это заставило меня написать Вам" — не покажется ли она нарочитой, книжной? Да и серая моль, вообще-то, не тождествен-

на тургеневской девушке. "В любом случае я ничем не рискую", — подумала Юлия и нажала на "Send letter". Жаль, Гусева сидит теперь в отдельном кабинете, и не удастся увидеть выражение ее лица, когда она получит послание от заграничного принца.

Ответ Клементины пришел в тот же день. Коротко, довольно сдержанно Гусева ответила на несколько вопросов, заданных романтичным Кристианом; сама же никаких вопросов задавать не стала, словно не веря до конца, что вся эта переписка — всерьез. Но Юлии и этого было более чем достаточно. Рыбка клюнула. Операция "Заграничный принц" началась.

Письмо за письмом, рассказ за рассказом, день за днем — Клементина все сильнее втягивалась в переписку с загадочным незнакомцем. Кристиан, несмотря на весьма приличное положение в обществе — он был владельцем стоматологической клиники, и симпатичную внешность, в свои 35 был еще не женат. Впрочем, в Австрии в этом возрасте только задумываются о создании семьи. Кристиан много лет искал родственную душу, и в описании его идеала только слепой не узнал бы ее — Клементину. Но и она, в свою очередь, с неуверенной радостью узнавала того, кого ждала столько лет: на его домашней страничке половина его любимых фильмов и песен были и ее любимыми.

С жестокой радостью Юлия наблюдала, как медленно, но уверенно расцветает ее врагиня, как меняется ее выражение лица, взгляд, походка, как подни-

маются опустившиеся плечи — из женщины, которая не нужна даже себе, Клементина превращалась в женщину, у которой кто-то есть. Она наконец-то избавилась от мышиного цвета волос, перекрасившись в насыщенную шатенку; купила новый темно-зеленый плащ, стала каждый день подводить глаза и губы. Разумеется, фотографии в обновленном виде пачками отправлялись Кристиану — то есть Юлии, которая не уставала восхищаться: "Как ты прекрасна! Ты превратилась в богиню! Я люблюсь тобой каждый час!"

"Только напиши, что любишь, — думала Юлия, — только напиши. Тут тебе и конец придет. Я скажу тебе всю правду — лично, глядя в глаза. Или, еще лучше, повеселю весь офис". Бесспорно, обнаружение чудовищного розыгрыша должно было ударить не только по нервам, но и по репутации Гусевой — рабочий компьютер не для переписки с иностранными женихами, но Юлии этого было мало. Клементина должна была полюбить Кристиана — тогда удар стал бы для нее по-настоящему сокрушительным.

В начале мая — в прекрасную, романтическую пору — Кристиан наконец-то признался в любви Гусевой. Юлия с замешательством ждала ответа. Вопреки обыкновению, Клементина не отвечала целых три дня, и Юлия начала волноваться. А если она попросит телефон? Или захочет пообщаться по скайпу?

Когда долгожданное письмо наконец-то пришло, Власюк открывала его дрожащими пальцами:

"Дорогой Кристиан!

Прости, что так долго не отвечала, но мне нелегко было решиться написать то, что я должна написать. Меня безумно обрадовало твое признание в любви — и одновременно причинило сильную боль. Я виновата перед тобой, но я не знала, что наши отношения зайдут так далеко. Мне очень жаль, но мы никогда не сможем быть вместе. Ты не передешь в Украину, а я не могу переехать в Австрию. Я не могу оставить маму, а она никогда к вам не переедет. Дело в том, что она родилась в концлагере, и я ее единственный и последний ребенок. Я понимаю, что ты ни в чем не виноват, но она до сих пор не может слышать немецкую речь. Очень жаль, что все так получилось. Прости меня, если сможешь. Постарайся не писать мне — мне так будет легче тебя забыть.

*Еще раз прости. И прощай.
Клементина"*

— Твою ... !!!!! — выругалась матом Юлия так, как не каждый пьяный грузчик сумеет. Хорошо, что дело было дома, и никто ее не слышал. — Нет, ну действительно законченная идиотка! Такой мужик ей пишет, а она маму не может оставить!

План, изумительный план, так любовно взлелеянный и талантливо воплощенный, рушился на глазах. Пару дней Юлия еще раздумывала над тем, что можно сделать в изменившихся условиях, а потом совершенно нехотая и не по сезону подхватила фолликулярную ангину. Когда она вышла с больничного, ушла в отпуск Гусева, а когда она вернулась, подошел отпуск самой Юлии — судьба словно сама отодвигала час отщепления. Вновь лицом к лицу мстительница и жертва сошлись лишь в начале июля, на проводах, устроенных Олей по случаю ухода в декрет. Клементина была на себя не похожа: еще похоронившая, оживленная, она словно светила, и ничего не понимавшая Юлия поняла: сегодня или никогда! Она расскажет историю переписки с Кристианом как историю, вычитанную в газе-



те, так, что никто ничего не поймет, кроме Гусевой — но Клементина ее опередила.

Мечтательно глядя куда-то вдаль, она предложила — в пятый раз — выпить за Олю и вдруг сказала:

— Ой, девочки, чувствую — после Нового года будете вы меня в декрет провозжать.

— Что, как?! — засуетились дамы.

— Да, да, да! Я выхожу замуж. Все так странно и неожиданно вышло — как в

кино, никогда б не поверила, что такое может быть в жизни. Началось с того, что я стала переписываться по емайлу с одним австрийцем. Красавец, богач, мой ровесник — и, представьте, влюбился в меня заочно! Но у меня же мама, вы знаете — для нее такой брак немислим, ей что немец, что австриец, все равно. Я плакала, конечно, и в то же время как на крыльях летала — необыкновенная была весна! И вот как-то в супермаркете меня кто-то зовет по имени. Я огля-

нулась — какой-то мужик с бородой, вроде незнакомый. Оказалось, это Толик Репченко, мы с ним в музыкальной школе учились, сто лет не виделись. Разговорились, пошли в кафе посидеть, посидели хорошо, а вечером он мне прислал эсэмэску: “Клёма (это у меня такая кличка была в школе), я влюбился в твои сияющие глаза!”

— И сразу позвал замуж, да? — прошипела, не выдержав, Юлия. О, это было уже слишком — она, выходит, помог-

ла этой “Кате Пушкаревой” преобразиться и найти мужика...

— Не сразу, — простодушно ответила Клементина. — Через полтора месяца. Он предлагал сначала так пожить, но я ж старомодная, это не для меня. Да, девочки, считайте, что вы все официально приглашены на свадьбу! Мы распишемся 14 июля, в 12, а потом в кафе “Лира” будет небольшое застолье для своих. Все приходите! И ты тоже, Юля. Я буду очень рада тебя видеть ●

Вірші Олени Шерман

Было или приснилось?
Со мною или с другой?
Но как мое сердце билось
Под неизменной броней,
Когда на мосту над гладью
Холодной ночной реки
Ты осторожно коснулась —
Как птицы — моей руки.
И город умолк, обессилев,
И ветер весенний стих,
Пока мы так жадно пили
Одно безумие на двоих.
Напрасно и запоздало,
Глядя без страха во тьму,
Весну мы вдвоем отмечали
Наперекор всему.

Прости, что без снова улыбки
Такая я — чужая, мрачная.
Прости, что в тексте есть ошибки,
Но кровью пишут только начерно.
Прости, что как всегда не вовремя —
Но все часы давно заложены.

Не сетуй на мою иронию —
Тебе сердиться не положено.

Не с тем, кого любишь.
Не тогда, когда хочешь.
Без шампанского до,
Без слов благодарности после.
Не обретение нового опыта —
Утрата старых иллюзий.
Что же ты плачешь, девочка,
Не дождавись,
Пока за ним захлопнется дверь?

Добро пожаловать
В клуб взрослых женщин.

За времени песок, за день и вечность,
Ночной полет, всесилие творца,
А всего пуще — за безумье встречи
Благодарить я буду до конца.
За стыд греха и терпкий хмель желанья,
За сны и явь, сравнимую со сном.
За день, за ночь, за горький привкус зна-
нья,
За пурпур розы за чужим плетнем.
За тленную красу и тяжесть платы,
За грозы в мае, облачную рать.
За все слова, что ты сказал когда-то,
И за всё то, что ты не смог сказать.

Любовь, которая не метит
Своим клеймом плечо раба,
Осенним солнцем тихо светит
Не обжигая никогда;
Любовь, которая не ранит,
Не ждет волшебств, не ждет чудес,
И в завтра смутное не манит
Даря миру блаженства здесь.
Полна печали благородства,
Любовь как друг, любовь как врач —
Но сердце в юном сумасбродстве
Не понесется больше вскачь,
И гордость дикою кобылицей
Не встанет больше на дыбы,
И мне в полночи желтолицей
Не быть с безумием на ты...

Снова май — вдохновение Бога.
И земля оживает, любя.
Вновь иду я по тем же дорогам,
Но иду я уже без тебя.

Не такую ты знал меня прежде,
Не такую любил как жену.

Без любви — и уже без надежды —
Я иду сквозь чужую весну.
Боже мой, что же это такое!
Безмятежен белеющий сад,
А мне нет — и не будет — покоя.
И сады мои вечно горят.

Век двадцатый — проклятый — все длится,
Для меня, для меня лишь одной.
И кровавого цвета денница
Над притихшей восходит землей.

Не жена, не сестра, не подруга,
И потехой не стану твоей.
Что ж за дикая, шальная вьюга,
Разыгралась средь белых полей!
Чьей-то бешеной волей гонимый
Мчится ветер, снегами крутя.
Кто же я для тебя, мой любимый?
Кто же я, кто же я для тебя?
Все смешалось в шальной круговерти
За мои потускневшим окном.
Но ничтожны все бури на свете
Перед тою, что в сердце моем.

Ничего, кроме слез. Я все знаю.
Ничего, кроме горя и боли.
Отчего ж я ногами летаю,
Отчего я болею тобою,

Отчего в небесах чужедальних
Вижу синие очи твои?
Слишком рано для песни прощальной.
Слишком поздно для первой любви.

Луна взошла, стал город незнакомым.
Стоим вдвоем на площади пустой,
Как школьники, сбежавшие из дома,
Как дети. Но с седой головой,
И музыка плывет из ниоткуда,

А мы стоим, поднять не в силах глаз,
Как будто мы уверовали в чудо,
Как будто любим не в последний раз.

Как будто поправимо опоздание,
Как будто есть заветные пути,
И смерти нет, и это не прощанье,
И нам с тобою есть куда идти...

Я знаю, что невозможно
И все же прошу
Хотя бы на мгновение, Господи,
На один только миг
Через годы,
Через сожженные дороги,
Через войну и смерть
Верни меня туда,
Где капли росы дрожат на цветущих вет-
ках,
Где девочки из моего класса готовятся
К выпускному балу,
А парни мечтают о мотоцикле,
О ночи с самой красивой девушкой школы
И о холодном, очень холодном пиве.
Верни меня на мгновение, Господи,
В страну, которой больше нет,
В жизнь, которой больше нет.
В мир, которого больше нет.
Верни меня в последнюю весну,
Где все еще живы.

Лишь об одном безмерно я жалею:
Что позже, когда кудри побелеют,
А страсти все навеки отгорят,
С тобою мы вдвоем не постареем,
Нам вместе не дано встречать закат.
И вместе не дано с землей прощаться,
Благословляя кучу домочадцев —
Троих детей и семеро внучат.
Горит вокруг беспечная весна —
А я одна. Я навсегда одна ●



МИСТЕЦТВО

Стоп-кадри від Мартін ле Коз

Французька мисткиня Мартін ле Коз презентує у Києві виставку живопису "Данина шани кіномитцям"

Марина ЧОРНА
"Хрещатик"

Французький культурний центр запрошує всіх охочих відвідати виставку картин мисткині Мартін ле Коз. Вона триватиме з 10 до 26 грудня у Музеї мистецтв імені Богдана та Варвари Ханенків (вулиця Терещенківська, 17). Відкриття експозиції у присутності художниці відбудеться завтра о 18.30.



У манері малювання Мартін ле Коз — розмиті контури, але глибокий зміст

На полотнах Мартін ле Коз — ціла плеяда світових кінозірок. Коста-Гаврас, Пазоліні, Хічкок, Вуді Алан, Жан Ренуар, Катрін Брейя, Сідні Полак, Франсуа Трюффо — це лише деякі імена з картин художниці.

Провідна тема живопису Мартін — портретне відображення кіномитців безпосередньо в тому чи іншому образі. Режисери, актори, сценаристи вставляють у свої фільми кілька зачіпок, якийсь символ, щоб зворушити душу, викликати емоції: сльози, сміх, страх, відчай. І все це в контурах акторів, в їхніх руках, у виразі очей. Мартін ле Коз поставила перед собою майже фаустівське завдання — зупинити мить.

Це, мабуть, і пояснює її манеру малювання: розмиті контури, але глибокий зміст; приглушені тони, але яскраві персонажі.

Художниця більше цінує чорно-біле кіно, впевнена, що в ньому більше правди. "Що найменше кіно робить із нас свідків. А в кожному разі на кожному сеансі воно дає можливість перевтілення", — каже Мартін ле Коз.

Мартін ле Коз зізнається: надихалася світлинами, тому її виставка є своєрідною подякою і фотографам, які перші вдавалися до ризику відтворення міміки і почуттів кіногероїв.

Художниця проповідує власний стиль малювання. Олівець і туш, на думку письменниці, найкраще передають рух, швид-

кість, експресію. "Папір добре вбирає вологу, і чорний колір розпливається на ньому. Іноді навіть від зовсім чорної туші в чорнильниці вода набуває синього кольору. Сюрпризи туші є справжніми подарунками. Вода змушує папір піддатися їй її та ввібрати всю вологу, тоді туш темніє, і, важка по краях зволоження, сама малює, переміщує свою тверду облямівку до межі чуттєвого. Саме це надає обличчям того, що ми часом марно намагаємось відобразити — невловиму грацію. Так сама Мартін ле Коз описує свої мистецькі роботи.

Серед гостей виставки обов'язково будуть послі іноземних держав, директори кінотеатрів, театрів, галерей і

всі, кому небайдуже мистецтво. А ось власником французьких картин стати не вдасться: художниця в Києві їх не продаватиме.

До слова, Мартін ле Коз відвідує Україну не вперше. Торік жінка активно брала участь у фестивалі "Французька весна", що стартував у Харкові. Тоді вона презентувала себе як письменниці, провела кілька літературних зустрічей.

Окрім поетичної збірки "Журба зебри", світ побачили й романи "Негр та Медуза" (премія "Корал" за книжку на морську тематику), "Наші далекі та близькі". За роман "Селеста" у 2001 році письменниця отримала одну з найпрестижніших французьких літературних премій — Ренодо •

Гороскоп киянина на 9 грудня

ОВНИ, тяжіння до свободи, незалежності, неформальних стосунків, авангардного мистецтва посиляться. Втім, небеса застерігають від спокусливих знайомств! Не все те золото, що блищить. Якщо вирішили проекспериментувати, можете вскочити в халепу з непередбачуваним фіналом. Якщо дуже завантажені роботою, спробуйте виділити трохи часу на спілкування з друзями, і втому — як рукою зніме.

ТЕЛЬЦІ, модернізація життєвого темпу триває. Старе відмирає, звільняючи місце для нового. Довкола створюються хороші передумови для кар'єрного зростання, професійних успіхів. Однак для цього доведеться відмовитися від деяких своїх смаків, відкрити себе назустріч вітрам прогресивних змін. Уникайте розв'язання проблем за рахунок любовних інтриг, хабарів, цей шлях — програваний.

БЛИЗНЯТАМ щаститиме на односторонніх і соратників по духу, цікаву інформацію. Однак ненаситна допитливість до всього нового може зашкодити. Тож езотеричні та філософські апетити варто поєднувати з холоднокровністю, відбірливим і розумним підходом до людей, подій, а власну дружельюбність і чарівність — зі спостережливістю та практичним розрахунком.

РАКИ, службовий марафон у розпалі. Роботи — непочатий край. Утім, серйозно поставтеся до сердечних справ. Коханню сповнене сюрпризів, чим сильніші почуття, емоції, сексуальні бажання — тим вищою є ймовірність стати жертвою своїх слабинок. Не намагайтеся поєднати любов і дружбу в один клубок, нині це речі несумісні.

У **ЛЕВІВ** день чуттєвих контрастів. Від симпатій до антагонізму — один крок. Настрій змінюватиметься, через що поведінка партнера до вселятиме радісне піднесення, то дратуватиме. А що саме переважає — мир чи війна — залежить не від взаємної любові, а від широти дружніх почуттів. Якщо вас поєднує вірна дружба, професійний інтерес, спільність планів і одна мета, шлюб можна вважати міцним горішком.

ДІВИ, аби впоратися з наміченим обсягом роботи, не експериментуйте, тримайтеся в заданих рамках. Якщо поставите за мету отримати додаткову вигоду понад заплановану, результати праці розчарують. Дбайте про здоров'я. Вдома будете почуватися найкомфортніше, а в робочому колективі буде незатишно.

ТЕРЕЗИ, дивулість додасть вам особливого шарму. Чудове поєднання свободоловства, неординарності з аскетизмом і залізною волею робить вас на публіці магічно привабливими й авторитетними. Більшість подій розвиватимуться за планом, відповідно до ваших уподобань і настрою. Робіть те, що до душі. Нині — ви коваль свого щастя, і ні на кого не покладайтеся!

СКОРПІОНИ будуть залежними від професійних проблем, друзів, побуту, домашніх. Візьміть себе в руки! Не гарячкуйте, бо підвищена емоційність сприятиме загостренню нових проблем. Від покупок красивих речей утримайтеся, адже ваші смаки виявляться химерними.

СТРІЛЬЦІ, душа компанії, налаштовані по-товариськи, насолоджуватимуться приємною публікою, залюбки спілкуватимуться, заряджаючись позитивом. Будьте щирими, нічого не приховуйте від друзів, не наділяйте привілеями улюбленців, перетворюючи їх на об'єкт уваги. Така слабкість здатна створити зайві проблеми.

КОЗОРОГИ, на тлі прокручування кармічних сюжетів, в які вас "запрягла" доля (до 21 грудня), тема економії ресурсів — найболючіша. Займаючись матеріальними справами, почніть із планування, загального впорядкування грошових справ. Зробіть ревізію прибутків і витрат. Варто добре подумати, перш ніж піти на ризикові експерименти. Особливо не піддавайтеся на фінансові провокації друзів, коханих.

ВОДОЛІІ, не зловживайте своєю чарівністю, намагаючись "купити" чужу любов чи дружбу, звабити шефа заради кар'єри. Це матиме протилежний ефект. Ви і так на гребені популярності, купаєтеся в прихильності та симпатіях. Будьте дружельюбними, в міру принциповими, зберігайте почуття власної гідності і матимете все, що захочете. Увага жінкам: ваш таємний роман є кармічним пережитком, то баласт, якого варто позбутися до 15 січня!

РИБИ, зась примхам! Не варіть воду в сів'ї, не терзайте себе переживаннями, страхами, підозрами. Ситуаційна обстановка дня сувора і запрограмована кармічно. Холоднокровно поживайте те, що заслужили, смиренно виконуючи роль заручника гріхів і помилок, яких припустилися протягом минулого місяця.

Любов ШЕХМАТОВА, астролог

СУДОКУ

3			5	7			6
			3	4			
			8	1			4
	8		6		7		
		9		3		6	
2					1	8	3
9	2						1
6		8	4	7			
	3			2			8

Відповідь на sudoku, вміщений у нашій газеті 7 грудня

Правила sudoku

Гральне поле 9 на 9 клітинок. Поле розділене на квадрати 3 на 3. На початку гри відома певна кількість цифр. Спочатку — заповнити всі порожні клітинки цифрами від 1 до 9 за такими правилами:

1. Цифра може з'явитися тільки один раз в кожному рядку.
2. Цифра може з'явитися тільки один раз в кожному стовпчику.
3. Цифра може з'явитися тільки один раз в кожному квадраті.

8	1	4	6	5	9	7	2	3
5	9	2	7	3	1	8	4	6
7	6	3	4	8	2	5	1	9
2	7	6	3	1	8	4	9	5
3	8	9	5	4	7	2	6	1
4	5	1	9	2	6	3	7	8
9	4	5	2	6	3	1	8	7
1	2	7	8	9	5	6	3	4
6	3	8	1	7	4	9	5	2

НАРОДНИЙ КАЛЕНДАР

Завтра

В Україні хмарно. На більшості території опади. Вітер північно-західний, західний, 5–8 м/с. Температура вдень +3...+7°C, вночі 0...+2°C; на узбережжі Криму до +10°C; на Одещині та в Криму місцями +4...+7°C, на сході країни +8...+9°C, вночі +4...+6°C; у західних областях місцями 0...–2°C, вночі –2...–3°C.

На Київщині хмарно. Часом сніг. Вітер західний, 3–6 м/с. Температура вдень –1...+1°C, вночі 0...–1°C.

Сьогодні

9 грудня — Георгія Побідоносця, Єгорія, Юрійів день. Люди кажуть: який день на Юрія, така й зима. Дівчата цього вечора ходили слухати воду у колодязі: якщо вода не хвилюється, спокійна — зима буде тихою та теплою. А якщо чути клекіт — варто чекати на сильні морози та заметілі.

Іменинники:

Георгій (Юрій), Інокентій, Яків •

Засновник — Київська міська Рада
В. о. головного редактора Денис ЖАРКИХ

Газета заснована 7 вересня 1990 року.
Перерестрована в Міністерстві інформації України 10 січня 1999 року.
Свідоцтво серії КВ №3620

ХРЕЩАТИК

01034, м. Київ-34, вул. Володимирська, 51-б
Телефон для довідок 502-34-37, факс: 235-01-93
Телефони рекламного відділу: 234-21-84, 531-91-05, факс: 235-61-48
Телефон відділу розповсюдження та реалізації: 234-27-35
Internet: www.kreschatic.kiev.ua E-mail: info@kreschatic.kiev.ua

Редакція листується з читачами тільки на сторінках газети. Газета публікує також ті матеріали, в яких думки авторів не збігаються з позицією редакції. При передруку посилання на "Хрещатик" обов'язкове.
Рукописи не рецензуються і не повертаються. Матеріали зі знаком (D) та під рубрикою "Конфлікт" друкуються на правах реклами.
Набір, верстка та кольороподія: комп'ютерний центр газети "Хрещатик". Друк: СПД Скуйбіда В.П.

Загальний наклад 131855
Замовлення 364-10